

# DK NEWS

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION



Dimanche 9 Novembre 2014 - 16 Muharam 1436 - N° 775 - Troisième année - Prix : Algérie : 10 DA. France : 1€ [www.dknews-dz.com](http://www.dknews-dz.com)

## Une diplomatie forte de la justesse de la cause qu'elle défend

Page 5

ALGÉRIE-KENYA  
La ministre kenyane des AE et du Commerce international aujourd'hui à Alger



Page 28

SELON LE PORTE-PAROLE DU MAE  
La libération des détenus algériens en Irak, une "priorité" pour la diplomatie algérienne

Page 5

## APRÈS L'USINE DE TIARET : L'INDUSTRIE ALGÉRIENNE DE L'AUTOMOBILE EST NÉE

Boualem Branki

Le renouveau industriel de l'Algérie sera marqué demain lundi par la sortie d'usine de la première voiture fabriquée en Algérie. Cette consécration de l'industrie algérienne, qui devra être rehaussée par l'inauguration de l'usine Renault d'Algérie par le Premier ministre Abdelmalek Sellal et le ministre français des affaires étrangères Laurent Fabius est une avancée importante dans la mise en place d'une industrie de l'automobile performante et créatrices de milliers de petites PME industrielles dont la production viendra en appui des besoins en pièces détachées de cette usine de Oued Tlelat. C'est en fait la consécration du partenariat industriel rénové entre l'Algérie et la France, à travers une joint venture détenue à 51% par l'Algérie, qui donne en outre des arguments solides pour le développement de l'industrie algérienne, passage obligé pour une amélioration des grands indicateurs économiques du pays.

Page 3

## Tout un «symbol»



La coopération algéro-française connaît une impulsion dynamique

DÉFENSE

LUTTE CONTRE LE TERRORISME ET LE CRIME ORGANISÉ  
Récupération d'un important lot d'armes de guerre et de munitions dans la région de Jijel

PARTIS

FLN : Appel à l'union sacrée

SUITE À L'ACCIDENT DE TRAIN DE MERCREDI DERNIER

La gare d'Hussein Dey toujours fermée

Page 7

SANTÉ

## SYSTÈME IMMUNITAIRE

UNE MAUVAISE ALIMENTATION LE DIMINUE DÉFINITIVEMENT

Pages 14-15

CULTURE

19<sup>È</sup> SILA  
77 titres religieux écartés par la commission de lecture du ministère des Affaires religieuses

Page 28

FOOTBALL

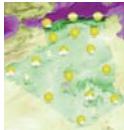
LIGUE DES CHAMPIONS D'AFRIQUE  
Le président de la FIFA félicite l'ES Sétif pour son sacre

TIPAZA

L'agresseur de la copie de la sculpture de la famille royale de Maurétanie Césarée de Cherchell identifié par la police

Page 28

## Météo



### ► Régions Nord : 19° à Alger

Temps partiellement nuageux avec localement averses de pluies sur le littoral Centre et notamment les régions de l'Est.

Les vents seront généralement modérés (30/50 km/h).

### ► Régions Sud : 28° à Tamanrasset

Temps passagèrement nuageux du Nord Sahara vers le Nord Oasis.

Ailleurs, ciel ensoleillé.

Les vents seront faibles à modérés (20/40 km/h).

## RESSOURCES EN EAU

### Hocine Necib ce matin à l'entreprise Alieco



Le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, effectuera ce matin à partir de 9h30, une visite de travail et d'inspection aux ateliers de l'entreprise publique Alieco sis à Hussein-Dey.

### Le ministre des Ressources en eau reçoit demain son homologue singapourien

M. Hocine Necib, ministre des Ressources en eau, recevra demain lundi 10 novembre à 12h à la résidence de la wilaya d'Oran, son homologue singapourien M. Vivian Balakrishnan.



### CE SOIR À DJENANE EL-MITHAQ

### 46<sup>e</sup> AG annuelle de l'AFRAA

Le 46<sup>e</sup> assemblée générale annuelle de l'Association des compagnies aériennes africaines AFRAA, organisée par la compagnie aérienne nationale algérienne, Air Algérie, se tiendra ce soir à partir de 19h30 à Djenane El Mithak. Les travaux de cette AG se poursuivront jusqu'au 11 novembre à l'hôtel Hilton.

### ► DEMAIN À L'AURASSI Réunion sur la Stratégie arabe contre le sida

Le ministère de la Santé organisera, les 10 et 11 novembre à l'hôtel Aurassi, la réunion des femmes leaders du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord sous le thème « Stratégie arabe de lutte contre le sida et l'agenda de développement de l'après-2015 ».

### ► DU 15 AU 18 NOVEMBRE À BOUIRA

### 9<sup>e</sup> Salon du livre et du multimédia amazighs



Le Haut-commissariat à l'amazighité (HCA), organise du 15 au 18 novembre à la maison de la culture Ali Zamoum de Bouira, le 9<sup>e</sup> Salon du livre et du multimédia amazighs. Placé sous le signe «Pour un renforcement des dispositifs d'encouragement de l'écriture en tamazight», le salon est un espace de rencontre par excellence des professionnels de l'édition qui œuvrent pour la promotion et le développement du livre et du multimédia amazighs. Plusieurs activités sont au programme du salon : conférences, table-rondes, représentations théâtrales et café littéraire.

## CLIN D'EIL

	Max	Min
Alger	19°	13°
Oran	17°	14°
Annaba	23°	13°
Béjaïa	20°	16°
Tamanrasset	28°	14°

## Horaires des prières

Dimanche 16 Moharram 1436

Fajr	05:44
Dohr	12:33
Asr	15:23
Maghreb	17:50
Isha	19:11



### CE MATIN À 10H30 AU FORUM DE DK NEWS Conférence sur les urgences en ORL



Le professeur Djamel Djenaoui, chef de service ORL au CHU Mustapha Pacha, sera l'invité du Forum de DK News ce matin à 10h30, pour une conférence-débat sous le

thème : «Les urgences en ORL».

La rencontre aura lieu au centre de presse de notre publication, au 3, rue du Djurdjura, Ben Aknoun, Alger.

### FORMATION PROFESSIONNELLE Bedoui demain à Ghardaïa

Le ministre de la Formation et de l'Enseignement professionnels, M. Noureddine Bedoui, effectuera demain lundi 10 novembre, une visite de travail et d'inspection de deux jours au niveau de la wilaya de Ghardaïa.



### DEMAIN À DJENANE EL MITHAK, Remise des prix du concours «Les enfants de Novembre»



Les ministères des Moudjahidines et de la Communication organisent, le 10 novembre à 19h, à la résidence Al Mithak, la cérémonie de remise des prix aux journalistes lauréats du prix des «Enfants de Novembre».

### Départs à la retraite des plus de 60 ans



### DU 8 AU 12 NOVEMBRE 5<sup>e</sup> Journées cinématographiques d'Alger



Les 5<sup>e</sup> Journées cinématographiques d'Alger (JCA) prévues du 8 au 12 novembre ont programmé la projection de 16 productions algériennes sur une trentaine de films entre documentaires, longs et courts métrages, annoncent les organisateurs. Trois longs métrages, neuf documentaires et dix-huit courts métrages provenant de France, Maroc, Tunisie, Egypte, Liban, Qatar, Syrie, Canada, Grande-Bretagne, Turquie et Bahreïn ont été retenus lors de cette 5<sup>e</sup> édition sur 243 propositions reçues par les organisateurs. Les 5<sup>e</sup> Journées cinématographiques d'Alger sont organisées par l'Association des réalisateurs indépendants, "A nous les écrans", soutenue par le ministère de la Culture et en collaboration avec l'Office national des droits d'auteur (Onda).

### RASD Conférence ce matin du ministre des AE sahraoui



Le ministre des Affaires étrangères de la République arabe sahraouie démocratique (RASD), Mohamed Salem Ould Salek, animera une conférence de presse ce matin à 10h au siège de l'ambassade de la République sahraouie en Algérie.

### JOURNÉE DES NATIONS UNIES Conférence ce matin de M<sup>me</sup> Cristina Amaral



À l'occasion de la célébration en Algérie de la Journée des Nations unies, M<sup>me</sup> Cristina Amaral, coordinatrice résidente des Nations unies et représentante du Pnud en Algérie, animera une conférence de presse ce matin à 9h30 à la Maison des Nations unies à El Biar.

### ► HR STRATÉGIE Atelier mardi sur les solutions et tendance RH



Le cabinet conseil en Ressources humaines et d'intégration SIRH (HR Stratégie), organise mardi 11 novembre de 8h30 à 17h30 à l'hôtel Mercure, un atelier sur les «Solutions et Tendances RH 2014».

## Les matières premières ballottées par les indicateurs économiques et le dollar

Les matières premières échangées sur le London Metal Exchange (LME) ont été ballottées la semaine dernière, au gré des indicateurs économiques publiés par le monde et des mouvements sur les marchés des changes et du pétrole.

Les cours du pétrole ont poursuivi leur chute dans un marché où les fondamentaux restent baissiers une offre abondante et une demande à la peine.

Le baril de Brent de la mer du Nord pour livraison en décembre valait 83,67 dollars sur l'Intercontinental Exchange (ICE) de Londres, contre 85,13 dollars une semaine plus tôt. Sur le New York Mercantile Exchange (Nymex), le baril de «light sweet crude» (WTI) pour la même échéance baissait à 79,05 dollars contre 80,13 dollars le vendredi précédent.

Les prix des matières premières alimentaires ont reculé la semaine dernière, le sucre et le robusta étant notamment affectés par l'abondance de l'offre tandis que le cacao tentait de se stabiliser après la disparition de la prime de risque liée à Ebola.

Les cours du sucre ont poursuivi leur chute, tombant même à Londres à de nouveaux plus bas depuis 2010, affectés par la hausse du dollar et toujours plombés par la surabondance d'offre sur le marché mondial. A Londres, la tonne de sucre blanc pour livraison en mars valait 413,20 dollars, contre 427,40 dollars le vendredi précédent. A New York, la livre de sucre brut pour livraison en mars valait 15,69 cents, contre 16,30 cents sept jours auparavant.

Les cours du café ont poursuivi leur repli, pénalisés à New York par les pluies au Brésil, premier producteur et exportateur mondial de café (principalement d'arabica), et à Londres par une offre abondante.

Sur le Liffe de Londres, la tonne de Robusta pour livraison en janvier valait 2.010 dollars vendredi, contre 2.032 dollars le vendredi précédent. Sur le ICE Futures US de New York, la livre d'Arabica pour livraison en décembre valait 183,65 cents, contre 186,10 cents sept jours auparavant.

Les cours du cacao ont tenté de se stabiliser après avoir nettement chuté ces dernières semaines, en raison de l'évaporation de la prime de risque liée à Ebola.

A Londres, la tonne de cacao pour livraison en mars valait 1.905 livres sterling, contre 1.933 livres sterling pour le contrat de décembre le vendredi précédent.

A New York, la tonne pour livraison en mars valait 2.893 dollars, contre 2.936 dollars pour le contrat de décembre sept jours plus tôt. L'or a poursuivi sa très forte dégringolade, tombant à de nouveaux plus bas depuis 2010, avant de tenter de se reprendre vendredi en fin d'échanges européens à la faveur d'un léger repli du dollar.

Le dollar s'est quelque peu replié suite à la publication du rapport sur l'emploi et le chômage aux Etats-Unis, qui a montré une nouvelle baisse du taux de chômage en octobre mais une hausse moins prononcée que prévu des créations d'emplois le mois dernier.

Sur le London Bullion Market, l'once d'or a terminé à 1.154,50 dollars vendredi, contre 1.164,25 dollars le vendredi précédent. L'once d'argent a clôturé à 15,42 dollars, contre 16,20 dollars il y a sept jours.

Les métaux échangés sur le London Metal Exchange (LME) ont oscillé entre hausse, soutenus par un indicateur chinois quelque peu encourageant, montrant une légère accélération de la production manufacturière chinoise en octobre et baisse, affectés par la hausse du dollar.

Sur le LME, la tonne de cuivre pour livraison dans trois mois s'échangeait à 6.682 dollars vendredi, contre 6.720 dollars le vendredi précédent, l'aluminium valait 2.069 dollars la tonne, contre 2.031,50 dollars, le plomb valait 2.017,50 dollars la tonne, contre 2.014 dollars, l'étain valait 20,076 dollars la tonne, contre 19.955 dollars, le nickel valait 15,450 dollars la tonne, contre 15,768 dollars et le zinc valait 2.249 dollars la tonne, contre 2.313 dollars.

APS

## APRÈS L'USINE DE TIARET, L'INDUSTRIE ALGÉRIENNE DE L'AUTOMOBILE EST NÉE

# Tout un «Symbol»

## ● La coopération algéro-française connaît une impulsion dynamique

Le renouveau industriel de l'Algérie sera marqué demain lundi par la sortie d'usine de la première voiture fabriquée en Algérie.

**Boualem Branki**

Cette consécration de l'industrie algérienne, qui devra être rehaussée par l'inauguration de l'usine Renault d'Algérie par le Premier ministre Abdelmalek Sellal et le ministre français des affaires étrangères Laurent Fabius est une avancée importante dans la mise en place d'une industrie de l'automobile performante et créatrice de milliers de petites PME industrielles dont la production viendra en appui des besoins en pièces détachées de cette usine de Oued Tlelat. C'est en fait la consécration du partenariat industriel rénové entre l'Algérie et la France, à travers une joint venture détenue à 51% par l'Algérie, qui donne en outre des arguments solides pour le développement de l'industrie algérienne, passage obligé pour une amélioration des grands indicateurs économiques du pays. A commencer par la production de voitures qui viendront en outre alléger le fardeau de la facture des importations de véhicules. L'usine Renault d'Oran, autre le fait qu'elle vient consolider et confirmer la solidité du partenariat industriel entre l'Algérie et la France, donne une image grande nature des grands objectifs tracés par le Président Bouteflika au sec-



teur industriel. Autant dans la conduite des grands objectifs de développement économique, dans l'amélioration de l'offre d'emplois dans des projets industriels stables et créateurs de richesses, qu'en termes de création de PME. La Conférence nationale sur le développement économique et social a d'ailleurs centré les objectifs à court terme sur la création de PME, l'assainissement du climat des affaires et l'injection dans le secteur industriel d'investissements importants. L'objectif étant de reconstituer les bases matérielles et humaines d'une nouvelle industrie algérienne, rénovée et réadaptée aux exigences du moment et à celles de la demande du marché interne et externe, pour justement limiter le plus possible le recours aux importations, dont les demi-produits industriels. Dans cette optique, la stratégie du partenariat adoptée par l'Algérie

est de nature à permettre à l'industrie algérienne d'effectuer une transition au moindre coût social, mais plutôt en renforçant l'offre d'emplois dans un secteur qui devrait reprendre sa place de moteur de la croissance économique national. C'est en gros les efforts du gouvernement, qui veut recontextualiser la part et la place du secteur industriel national dans le développement économique du pays. L'inauguration de l'usine Renault d'Oran, au-delà de l'excellence des relations de coopération entre les deux pays, est de nature à régénérer des pans entiers de l'industrie automobile et à créer des besoins en pièces détachées qui vont structurer un large réseau de sous-traitance. C'est un des grands objectifs assignés à ce partenariat industriel que l'Algérie voudrait être fécond avec la France.

## RENAULT ALGÉRIE

# Les investissements atteindront 800 millions d'euros à la 3<sup>e</sup> phase

**Par Samir Gaid**

Le projet de l'usine Renault d'Oued Tlelat (Oran) a coûté, à ce jour, près de 50 millions d'euros et prévoit une augmentation des investissements jusqu'à 800 millions d'euros à moyen terme, a indiqué le président du directoire de la SGP (Équipements industriels et agricoles), M. Bachir Dehimi, dans un entretien accordé à l'APS. «Il est important de signaler que ce projet, qui a coûté, à ce jour, environ 50 millions d'euros, prévoit une augmentation des investissements pour atteindre les 400 millions d'euros dans la phase correspondant au passage de la production de 25.000 à 75.000 voitures par an, avant d'atteindre quelque 800 millions d'euros dans l'étape de la fabrication d'une moyenne annuelle de 150.000 véhicules», précise M. Dehimi.

L'inauguration de l'usine Renault d'Oued Tlelat et la sortie de la première voiture de ses chaînes de montage, prévues pour lundi prochain, «marqueront la naissance d'une industrie automobile en Algérie», avance-t-il. Interrogé sur la contribution des PME algériennes au développement de ce projet pour augmenter le taux d'intégration nationale, ce responsable admet que le développement du tissu de la sous-traitance a constitué, depuis le lancement du projet de l'usine Renault en Algérie, «une des préoccupations majeures» de cet investissement.

Alors que l'objectif fixé est d'atteindre un taux d'intégration nationale de 42% à l'horizon 2019 dans la fabrication de la voiture Renault, la fabrication de la première voiture de l'usine d'Oued Tlelat, qui comporte quelques pièces en plastique fabriquées localement, a permis de réaliser un taux d'intégration de 17% qui devra passer à 25% en 2015, prévoit le président de la SGP. Selon lui, le programme de la chaîne de fabrication des voitures prévoit d'intégrer, avant la fin de l'année 2014, les sièges qui seront produites en Algérie, permettant ainsi d'augmenter de 7% ce taux d'intégration.

Cette phase sera suivie de l'intégration progressive des faisceaux électriques, des câbles et des batteries produits par des PME algériennes. Quant aux perspectives à moyen terme du confortement du taux d'intégration, M. Dehimi considère que pour en atteindre, à l'avenir, un niveau plus important, des actions ont été engagées pour prendre en charge la fabrication

de la coque, une des plus importantes pièces de la voiture, mais qui nécessite «un lourd investissement».

Selon ses prédictions, il est prévu d'atteindre, d'ici deux ans, cet objectif qui nécessite des équipements spécifiques car, selon lui, c'est un processus «très compliqué» qu'il faudra maîtriser suffisamment car il s'agira de monter des centaines de pièces dans la coque nue de la voiture: «Si une pièce est mal placée ou mal vissée, cela conduira au rappel des voitures mises sur le marché et c'est l'image de la marque qui en pâtrira durant des années. C'est pour cela que les fabricants de l'automobile au monde ne cèdent jamais le volet montage à la sous-traitance.»

Selon lui, suite à la prospection des sous-traitants qui avait commencé il y a deux ans dès l'annonce du projet, une centaine d'entreprises s'étaient manifestées dont seulement une dizaine, présentant des «capacités remarquables», ont été sélectionnées.

Les pièces de recharge fabriquées par les sous-traitants doivent être homologuées et validées par la société mixte Renault Algérie Production (RAP) selon le standard international de la marque Renault, poursuit-il, en ajoutant que les PME sous-traitantes doivent passer par une étape d'apprentissage et de mise à niveau. D'autre part, la société RAP, qui a bénéficié d'une assiette de 150 hectares pour cet investissement, réserve non seulement quelques 20 hectares au profit des PME sous-traitantes mais prend en charge aussi la réalisation des installations et des aménagements de ces espaces pour qu'ils soient loués aux sous-traitants afin qu'ils puissent travailler à proximité d'une manière organisée et en bénéficiant de prix de location attractifs, détaille M. Dehimi. Concernant la commercialisation de la Symbol Algérie, le même responsable a fait savoir que les clients pourraient passer commande, dès le 11 novembre en cours, soit le lendemain de l'inauguration officielle de l'usine. «Ces voitures seront vendues à des prix raisonnables, accessibles et avec l'indication du rapport qualité-prix», assure-t-il tout en avançant que les délais de livraison seront aussi «raisonnables». A rappeler que la société mixte RAP est détenue à hauteur de 51% par la partie algérienne (34% par la Société nationale des véhicules industriels -SNVI- et de 17% par le Fonds national d'investissement-FNI-), et de 49% par le constructeur français Renault.

APS

## RND - BENSALAH À OURAGLA : L'élu appelé à contribuer davantage à l'impulsion du développement local



Le secrétaire général du parti du Rassemblement national démocratique (RND), Abdelkader Bensalah, a exhorté, hier à Hassi-Messaoud (Ouargla), les élus locaux à contribuer davantage à l'impulsion du développement dans leurs wilayas. S'exprimant lors d'une conférence régionale Sud-est des élus de sa formation politique, M. Bensalah a mis l'accent sur l'importance du rôle attendu de l'élu pour impulser l'action de développement.

Il a souligné "la nécessité d'adopter la voie du dialogue, de rester proche de l'esprit des textes réglementaires, de se rapprocher davantage du citoyen, et de s'employer à rapprocher les points de vue des différents acteurs dans la gestion des affaires locales". Insistant sur "l'impératif d'aplanir les contraintes entravant l'élu lors de l'exercice de sa mission, en tant que jonction entre larges couches de la population", le SG du RND a évoqué la "multitude de contraintes" rencontrées dans différentes wilayas, "principalement dans l'exécution des projets".

"Un intérêt particulier doit être accordé à cette question, pour lever les entraves, essentiellement liées à la lenteur dans le traitement des dossier, et doter les collectivités locales d'un encadrement humain compétent", a-t-il estimé.

Rappelant, à ce titre, les investissements colossaux consentis par l'Etat pour le développement des régions du Sud, à la faveur des plans mis en place par le gouvernement et issus du programme du président de la République, M. Abdellaziz Bouteflika, le SG du RND a appelé à se départir de la vision partisane étroite et à asséoir une coopération avec les autres élus (...) et à tirer avantage des expériences d'autrui".

Après avoir souligné la grande stabilité et le développement sous azimuts que connaît le pays, grâce à la politique du Président de la République, il a estimé que le pays se trouve, néanmoins, face à "des défis engendrés notamment par la complication de la situation conflictuelle dans notre voisinage proche". Des défis qui, a-t-il ajouté, "coïncident avec une conjoncture marquée par une nette baisse des prix du pétrole", contrignant "à adopter une politique urgente pour les (défis) affronter, à redoubler les efforts de tous, et à veiller au renforcement de l'unité du front interne, pour mettre en échec les tentatives visant à porter atteinte aux intérêts supérieurs de la Nation".

Concernant les douloureux événements qu'a connus la région de Ghardaïa, M. Abdellaziz Bouteflika a appelé à "faire prévaloir la raison et le dialogue dans le traitement des problèmes posés", tout en valorisant les efforts des pouvoirs publics pour rétablir la sécurité. Dans le même contexte, le SG du RND a salué "les efforts consentis par les forces de sécurité pour ramener le calme dans cette région, ainsi que ceux déployés par l'Armée nationale populaire pour assurer la protection et la sécurité du pays". Il a salué, au passage, les travailleurs dans le Sud, en particulier le courage et la bravoure de ceux de la base de Tiguentourine, pour la défense de laquelle certains ont laissé leur vie".

En fin de son intervention, le SG du RND a évoqué "la position des populations du Grand Sud qui, en se dressant contre les velléités de la France coloniale de séparer le Sahara du reste du territoire, ont contribué au renforcement du socle de l'intégrité du pays et de l'unité de son peuple". Cette rencontre régionale des élus du RND, la seconde du genre après celle de Constantine, est une occasion de réunir les élus locaux pour examiner des questions organisationnelles propres au parti, dans une conjoncture caractérisée par de grandes mutations et défis, a indiqué M. Bensalah.

Elle a rassemblé autour de membres du secrétariat national du RND, et de parlementaires RND des deux chambres du parlement, les élus locaux des wilayas d'Ilizi, Laghouat, Djelfa, Ghardaïa, El-Oued et Ouargla.

## FLN : Appel à l'union sacrée

Kamel Chérif

L'appel du parti du Front de libération nationale (FLN) en ce soixantième anniversaire du déclenchement de la Révolution, nous rappelle l'appel lancé à tous les partis politiques en 1954 pour faire front à un ennemi commun, le colonialisme français. Aujourd'hui aussi, l'Algérie avec toutes ses composantes et divergences fait face à un ennemi commun, à savoir les forces du mal qui multiplient leurs tentatives de déstabiliser le pays.

L'appel lancé par le FLN à la classe politique trouve tout son sens quand on sait que l'Algérie reste la cible des forces du mal qui n'ont jamais admis son exemple de ce qui est appelé «le printemps arabe». L'Algérie est également située dans une région où peu de pays auraient pu tenir aussi longtemps, compte tenu de la situation d'insécurité et de guerre se déroulant dans les pays voisins. Même la Tunisie, où le processus électoral est engagé pour rétablir les institutions du pays par la légitimité des urnes, n'échappe pas à la violence. Des attentats terroristes sont déplorés de manière sporadique certes, mais ils demeurent inquiétants pour la sécurité de la Tunisie et



des pays du voisinage. Au Mali et en Libye la situation n'est pas meilleure. Si du côté de Bamako, le dialogue inter malien entamé sous la conduite de l'Algérie, incite à l'optimisme, la situation en Libye fait peur et demeure un danger aux conséquences néfastes et désastreuses pour la région.

La Libye connaît une crise profonde et multidimensionnelle qui menace l'intégrité territoriale du pays. Cette instabilité signifie le redoublement d'effort et de vigilance pour les forces de sécurité algériennes, notamment l'Armée populaire nationale (ANP) aux frontières. L'Algérie partage des milliers de kilomètres de frontières terrestres en plein désert avec le Mali, la Libye et le Niger, sans évoquer la Tunisie et le Maroc.



Autrement dit, l'Algérie a besoin plus que jamais de serrer ses rangs et de faire bloc face à ces dangers qui menacent réellement sa stabilité.

En ce sens, la classe politique est appelée à faire montre de solidarité et de mettre de côté toutes ses divergences afin de se consacrer à l'Algérie. Les projets de développement lancés par le gouvernement dans le cadre de la mise en œuvre du programme du président de la République, permettent de procurer aux Algériens quiétude et espoir. Cela permet aussi de renforcer le front interne.

Il appartient à présent à la classe politique de faire de même, à savoir resserrer ses rangs pour et en faveur de l'Algérie afin de déjouer tous les plans de déstabilisation et de destructions dirigés par les forces du mal contre l'Algérie d'où l'appel du FLN à l'union sacrée.

K. C.

## PT : A PARTIR DE GHARDAÏA Hanoune appelle à la préservation et au renforcement de l'unité nationale

La présidente du Parti des travailleurs (PT), Louisa Hanoune, a appelé, hier depuis Ghardaïa, les Algériens à préserver et à renforcer l'unité nationale pour se "prémunir des visées et menaces qui planent sur le pays".

S'exprimant lors d'un meeting, à la salle de cinéma M'zab, devant un parterre de cadres, de militants et de sympathisants du parti, Mme Hanoune a indiqué que les Algériens sont conscients que l'intégrité du territoire national, un acquis du 1<sup>er</sup> Novembre 1954, est "une ligne rouge à ne pas franchir".

Rappelant succinctement la crise qu'a connue la région de Ghardaïa, la présidente du PT a pointé du doigt les barons de la contrebande et de produits prohibés comme étant "à l'origine de cette crise programmée par des puissances étrangères, dans le cadre d'une stratégie visant à effriter les pays sur des bases religieuses, culturelles et autres".

Ces barons sont des relais d'ONG étrangères qui activent pour diviser le peuple algérien (...). Les habitants de Ghardaïa ont vécu depuis des siècles dans la paix et la fraternité. Nul ne peut diviser ce peuple", a-t-elle martelé, tout en plaident pour le renforcement de la culture de la paix et de la fraternité



entre les Algériens.

Mme Hanoune a également prôné la nécessité de militer pour l'instauration de la deuxième République", et de rompre avec les "pratiques bureaucratiques du parti unique".

Elle a aussi appelé à la concrétisation des réformes politiques et la révision de la Constitution, afin de construire un Etat de droit qui garantit notamment l'indépendance de la justice ainsi que les libertés individuelles et collectives.

Évoquant les différents problèmes du quotidien des citoyens dans différentes régions du pays, la présidente du PT s'est prononcée en faveur de la création d'un ministère de la Planification pour pouvoir dégager les priorités de chaque région et les moyens de sa mise à niveau.

Mme Hanoune s'est, par ailleurs, dressée contre l'adhésion de l'Algérie à l'OMC et contre le libre-échange avec l'UE et la Ligue arabe qui "n'avantage nullement l'économie nationale", a-t-elle estimé.

La présidente du Parti des travailleurs a réitéré son appel aux Algériens à préserver l'unité nationale et les acquis de la Révolution du Premier Novembre 1954.

## MOHAMED NEBBOU : «Le FFS optimiste quant à l'aboutissement de son projet de reconstruction d'un consensus national»

Le Front des forces socialistes (FFS) est «optimiste» quant à l'aboutissement de son projet de reconstruction d'un consensus national, a déclaré, hier lors d'une rencontre fédérale à Tizi-Ouzou, le premier secrétaire national de ce parti, Mohamed Nebbou. «Nous sommes optimistes quant à l'aboutissement de notre projet de reconstruction d'un consensus national, vu les échos favorables qui nous sont parvenus», a déclaré le premier secrétaire du FFS, lors d'une rencontre organisée par la fédération de Tizi-Ouzou à la maison de la culture Mouloud-Mammeri, en présence de cadres et de militants du parti. M. Nebbou a annoncé que cette initiative «n'a reçu aucune opposition frontale», soulignant que,

dans le cadre des consultations tenues en prévision de la tenue d'une conférence nationale de consensus, le FFS a rencontré 21 parties entre formations politiques et organisations de la société civile. Ces rencontres, qui ont été «positives» et qui se sont déroulées dans un climat serré, ont permis de dégager les points convergents et de cerner les divergences entre les différentes parties consultées, a précisé le premier secrétaire national du FFS qui a saisi l'occasion pour réitérer l'appel de son parti à toutes les formations politiques, y compris les «détructeurs» de son parti, pour se concerter autour de son projet politique. Un appel qui est aussi lancé en direction du pouvoir qui «ne peut être exclu de cette



démarche», a-t-il ajouté. Après ces premières rencontres, le FFS compte observer une halte afin de faire une évaluation des consultations qui rentrent dans la première phase du processus de reconstruction du consensus national. «Cette évaluation est une démarche nécessaire pour poursuivre les rencontres afin de passer à la deuxième étape qui permettra d'élaborer une matrice de consensus national», a observé M. Nebbou. Pour sa part, Djamel Bahloul, secrétaire national chargé de l'animation politique, a indiqué que le projet de reconstruction d'un consensus national proné par le FFS est «une démarche qui permettra de réaliser de manière pacifique les aspirations économiques,

APS

# Des concepts qui structurent la pensée stratégique algérienne

Saïd Abjaoui

C'est le Président Bouteflika dans son discours d'investiture pour la présidence qui disait que «nous sommes en train de construire une démocratie conforme à nos valeurs». Quels sont les critères qui fondent nos valeurs ? Le premier concerne la sauvegarde du système d'alternance par les moyens pacifiques.

Elle investit dans la sécurité internationale car elle a réussi à stabiliser sa sécurité intérieure. Elle a investi dans la coopération internationale et est bien placée pour investir dans la recherche du développement pour tous. Du co-développement, comme le dit souvent le président.

On retrouve l'Algérie dans les grandes offensives en politique interne pour mener les réformes politiques pour construire la démocratie et l'Etat de droit. On la retrouve également sur le plan interne dans les grandes offensives pour s'assurer le développement. On la retrouve également dans les grandes offensives dans la politique de prise en charge des domaines de construction de logements et de réalisation des emplois. On la retrouve actuellement dans le dialogue entre les partis politiques.

Les grandes offensives internes n'ont pas brouillé les offensives externes. Sur tous les points, en particulier la sécurité et la paix.

Pourquoi la sécurité ?

S'il s'était avéré une parfaite sécurisation des élections passées, et qu'ainsi il soit prouvé qu'il n'y a pas de crise politique dans notre pays, cela nous incite davantage à déplorer les graves dérives sécuritaires dans notre espace géopolitique, et très près de nous, c'est la Libye qui est forcée par la violence à sombrer dans le chaos. La Tunisie dont le processus de démocratisation risque d'être gravement perturbé par le chaos libyen se voit fragilisée par cette menace si proche.

Les dérives en cours dans notre espace géopolitique interpellent peuple et dirigeants sur la nature du système politique qui nous en immuniseraient. Pour



## UNE DIPLOMATIE FORTE DE LA JUSTESSE DE LA CAUSE QU'ELLE DÉFEND

l'Algérie, il n'y a pas de doute. Les élections constituent une perche tendue à la paix.

Tout va-t-il être ou plutôt devoir être repensé, redéfini, inventé ou plutôt réinventé ?

Toute anticipation sur la nature du système politique à façonner pour l'avenir devrait être appréhendée de manière globale par l'intégration des données qui concernent d'abord la transmission du flambeau à la jeunesse, comme le dit le Président. Le hasard n'est pas l'instrument de décisions. Ni hasard ni improvisation.

Ceux qui véhiculent cette thèse mensongère ne veulent pas du bien au pays et aux populations.

L'Algérie est connue pour avoir plaidé sur la scène internationale en faveur de la thèse qu'il faudrait globaliser les solutions à apporter aux questions de sécurité qui ne peuvent pas se passer de la justice internationale.

L'Algérie est connue pour être assez bien placée pour avoir une

vision précise des situations de désarroi qu'il faudrait approcher sous l'angle de la sécurité internationale car elle a mesuré assez que les situations perturbées dans le monde sont liées à plusieurs facteurs dont les recouvrements de la dignité, les besoins de satisfaire les problèmes de frustrations socio-économiques n'en sont pas des moindres.

C'est autour de principes immuables que s'articulent toutes ses politiques d'action. Elle a des convictions qu'elle n'hésite pas à exprimer avec force, et cette force est d'autant légitime que celles-ci sont justes et en conformité avec le droit international. Si l'Algérie est appréciée sur le plan de sa diplomatie, c'est d'abord parce qu'elle a réussi à souder les fractures internes causées durant toute une décennie qualifiée justement de tra-gique.

Elle a une expérience à faire valoir sur ce plan. L'Algérie parle de solution globale parce qu'elle-même a beaucoup investi dans la

réconciliation nationale pour que la paix soit durable et même éternelle. Elle parle de solution globale car il faudrait intégrer le développement du pays pour créer l'espérance que la sortie de crise est réelle et que les jeunes soient convaincus que leur avenir est dans leurs pays.

Autant les itinéraires pour parvenir à faire respecter avec équité le droit international, et en même temps intégrer l'Algérie dans le cercle des pays émergents sont bien définis, tracés et balisés, autant ceux pour parvenir à faire totalement revenir la sécurité, la stabilité et la paix sont également bien définis, tracés et balisés. Aussi bien sur le plan international que sur le plan interne, l'Algérie est cohérente par ses politiques d'action.

Une diplomatie est forte de la justesse de la cause qu'elle défend. Elle l'est également de son non alignement sur des positions belliqueuses. Elle l'est des valeurs nobles dont elle est porteuse. Elle l'est également de l'évacuation d'intérêts étrôts au

profit d'intérêts liés à la recherche de la sécurité internationale, de la paix internationale, et de l'achèvement du processus de décolonisation.

Elle l'est également de la continuité absolument sans pause aucune dans le combat contre la pauvreté, contre les exclusions, contre l'insécurité, pour le développement et pour la prospérité internationale.

Son non alignement s'inscrit dans sa volonté de préserver l'indépendance de la décision nationale. L'Algérie a défini ses invariants. Les interventions militaires n'allègent jamais plus particulièrement quand elles sont décidées en dehors du cadre légal du conseil de sécurité. Pourquoi une intervention militaire qui livre le pays à des seigneurs de guerre, qui multiplie les centres de pouvoir parallèle, qui détruit les institutions ? Outre qu'il ne faudrait pas violer le respect du droit international, de la légitimité internationale, il faudrait surtout se poser la question de savoir si une intervention va améliorer la situation au lieu de créer et consolider le chaos.

Besoin incompressible de paix et de développement, une paix partagée et un codéveloppement. Ce sont là quelques uns des concepts qui structurent la pensée stratégique Algérienne.

On se rappelle que dans un discours qu'il avait prononcé à la Sorbonne (Paris-France), le président de la République avait pris à son compte la dénonciation de l'«ordre international de la misère», pensant ainsi à toutes ces inégalités dans le monde qui avaient enlevé à l'Afrique l'espérance d'une coopération internationale dans la lutte contre la pauvreté et la famine, ou plutôt dans l'éradication de ces deux fléaux qui constituent le terrreau du développement du terrorisme et des guerres civiles, lesquels à leur tour constituent les principaux obstacles au développement économique.

C'est dans les contrats de partenariat que notre diplomatie prêche la solidarité opérationnelle, c'est-à-dire passer à des politiques d'actions concertées articulées autour des grands axes qui ont bénéficié d'un consensus et reformuler les approches sur les thèmes qui rencontrent un blocage.

SELON LE PORTE-PAROLE DU MINISTÈRE DES AE

## La libération des détenus algériens en Irak, une "priorité" pour la diplomatie algérienne

La libération des ressortissants algériens détenus en Irak, constitue une "priorité" pour la diplomatie algérienne et figure "en bonne place" à l'ordre du jour des discussions algéro-irakiennes à "différents niveaux", a affirmé samedi le porte-parole du ministère des Affaires étrangères. Interrogé par l'APS au sujet des détenus algériens en Irak, M. Abdellaziz Benali Cherif a indiqué que conformément à la mission de la diplomatie algérienne qui consiste à veiller à la protection des ressortissants algériens, ce

dossier constitue pour elle "une priorité" et a toujours figuré en bonne place à l'ordre du jour des discussions à différents niveaux avec le partenaire irakien".

Les allégations selon lesquelles les autorités algériennes "tournent le dos et sont inertes devant la situation de ces ressortissants", sont "dénuees de tout fondement et je les démens d'une façon catégorique et les considère comme injustes et inutilement alarmistes", a précisé le porte-parole, soulignant que "grâce aux efforts constants auprès des autorités ira-

kiennes, quatre des onze détenus ont été libérés, les deux derniers l'ont été à l'occasion de la visite du ministre des Affaires étrangères, Ramtane Lamamra, à Bagdad, en janvier 2014, et sont rentrés avec lui en Algérie". "Les démarches se poursuivent avec la même détermination pour la libération rapide des détenus restants. L'ambassadeur d'Algérie à Bagdad et des personnalités gouvernementales et diplomatiques irakiennes travaillent patiemment à rendre possible le retour en Algérie des ressortissants en question, en

frayant à cette solution un chemin dans la situation juridique complexe qui est la leur, en raison notamment des peines prononcées pour des chefs d'accusation liés ou assimilés au terrorisme", a ajouté la même source. "Les efforts diplomatiques, toujours en cours, nécessitent pour ce type d'affaires délicates, la discréetion et la persévérance pour des remises de peine ou une grâce présidentielle, sont entrepris dans le cadre du respect de la souveraineté de l'Irak et de la fraternité algéro-irakienne", a-t-il conclu.

## SKIKDA

## Le contrat de réalisation d'un marché de gros de fruits et légumes à Salah-Bouchaour résilié

Le contrat relatif à la construction d'un marché de gros de fruits et légumes à Salah-Bouchaour, l'une des structures commerciales les plus attendues dans la wilaya de Skikda, vient d'être résilié sur décision du wali, ont indiqué, hier, les services de la wilaya.

En plus du grand retard déjà consommé sur le chantier de réalisation de cet «important projet» de 200 millions de dinars, ouvert en 2010, les travaux sont menés au ralenti, sur un rythme «en total décalage par rapport à l'importance de ce projet comme l'attestent les moyens matériels insuffisants et la présence de 12 travailleurs seulement», a-t-on ajouté de même source.

Selon les services de la wilaya, la direction du Commerce a été chargée par le chef de l'exécutif local de procéder rapidement à une nouvelle consultation afin de relancer de manière efficiente ce projet s'étendant sur une superficie de 53600 m<sup>2</sup>, destiné à remplacer les vieux locaux devenus source de pollution et de nuisances pour les riverains en raison des déchets abandonnés çà et là et des odeurs nauséabondes se dégagant des lieux.

Le nouveau marché de gros est conçu pour abriter 128 box, des espaces de stockage, des chambres froides, des endroits adaptés pour la collecte des déchets et un bâtiment administratif.

## LAGHOUAT

## Neuf nouveaux hôtels pour renforcer les structures touristiques

Le secteur du tourisme sera renforcé par neuf nouvelles structures hôtelières, en cours de réalisation ou en voie de lancement, dans la wilaya de Laghouat, a-t-on appris hier auprès des services de la direction locale du tourisme et de l'artisanat (DTA). Offrant une capacité d'accueil globale de 450 chambres, soit 1.083 lits, ces structures touristiques, occupant une surface de 26.000 m<sup>2</sup>, ont bénéficié d'un financement cumulé de plus de 2,6 milliards DA et devraient générer plus de 330 emplois, a-t-on indiqué.

Ces hôtels, dont deux classés 4 étoiles, trois autres de catégorie 3 étoiles et un complexe touristique englobant des chambres et des bungalows, devraient contribuer à la promotion des prestations touristiques dans la région, a-t-on souligné.

Selon la DTA de Laghouat, l'intérêt suscité pour le secteur du tourisme dans la région constitue le fruit de mesures initiatives et des facilités accordées aux investisseurs, notamment en matière d'attribution du foncier par le biais du comité d'assistance à la localisation, de promotion de l'investissement et de la régulation foncière (Calporef).

Il est aussi fait état de la réalisation, dans le cadre du développement du secteur, des études techniques de trois zones d'expansion touristique (ZET) au niveau des communes de Laghouat, Aflou et Ain-Madhi, en plus du déblocage de 65 millions DA pour l'aménagement, en cours, de deux sites touristiques au niveau des communes d'El-Ghicha et de Sidi-Makhlouf.

Le secteur du tourisme dispose dans la wilaya de Laghouat de sept hôtels totalisant 192 chambres (379 lits), a-t-on fait savoir à la DTA.

## TRANSPLANTATION RÉNALE

## Baisse «considérable» des dons de reins

Les dons de reins, déjà insuffisants, ont «considérablement» baissé ces dernières années conséquemment à l'amélioration de la qualité des soins dispensés aux malades dialysés, a déploré hier à Alger, le représentant de la Société algérienne de néphrologie, de dialyse et de transplantation (SANDT), le D' Louni Makhlouf.

«Les soins dispensés aux malades dialysés ont connu une amélioration en qualité depuis 2001, date d'introduction des standards européens en la matière, mais cela s'est traduit par une baisse considérable dans le dons de reins en prévision des transplantations rénales», a précisé à l'APS, le D' Louni Makhlouf, en marge du XXI<sup>e</sup> Congrès organisé par la SANDT.

Plaidant pour la transplantation comme une solution «idéale» pour le malade dialysé, mais également pour l'Etat car «moins coûteuse», le spécialiste favorise davantage le prélèvement d'organes sur cadavres, d'autant plus que le «frein religieux» a été levé avec la position favorable des Fetwas prononcées à ce effet.

Il a informé, à ce propos, que si le don d'organes sur personnes vivantes se situe autour de 100 actes par an en Algérie, il est dix fois plus supérieur dans un pays comme l'Arabie saoudite. Les prélèvements sur cadavres pratiqués depuis l'indépendance sont, en revanche, rares puisque ne dépassant guère le nombre de six (6). «L'Algérie a pourtant



été le premier pays arabe et musulman en 1985 à décret halal (llicite, ndlr) le don d'organes et nous ne comprenons toujours pas où se situe le maillon manquant de la chaîne pour avancer dans ce domaine?» s'est-il interrogé.

Tout en rappelant que le nombre de dialysés en Algérie est de 20.000 et que le coût de la prise en charge d'un malade est de plus d'un (01) million de DA/an, le D' Makhlouf évoque la possibilité de se servir des reins des personnes décédées à la suite des accidents de la route.

«L'Algérie connaît une hécatombe avec 4000 morts par an sur nos routes, pourquoi ne pas recourir à des prélèvements de reins lorsqu'il y a constat de mort encéphalique et après, évidemment, consentement des proches des victimes?», a-t-il insisté.

Présente à cette rencontre comme exposant, l'Association nationale de don d'organes (Biloba) s'est assignée comme mission de sensibiliser la population et le

corps médical autour des bienfaits de ce geste.

À travers un sondage effectué sur un échantillon de 500 personnes, il a été démontré que 85% des personnes interrogées sont favorables à ce recours mais seulement 53% d'entre elles disent s'inscrire sur une liste de donneurs, informe sa vice-présidente, Soufia Imène.

Le XXI<sup>e</sup> Congrès de la SANDT, qui s'étale sur deux jours, vise essentiellement à la mise à niveau des connaissances des praticiens et des intervenants algériens, à la lumière des nouveautés enregistrées à l'échelle mondiale, s'agissant notamment des méthodes de prise en charge des maladies rénales.

La rencontre sera sanctionnée, dimanche, par la mise en place d'un comité qui sera chargé d'élaborer un «registre du rein» recensant l'ensemble des personnes atteintes de pathologies liées au rein en Algérie.

## PRATIQUE CHIRURGICALE

## L'actualisation en permanence des connaissances mise en avant à Constantine

Des praticiens participants au 22<sup>e</sup> Congrès national de chirurgie, ouvert hier à Constantine, ont insisté sur la «nécessaire actualisation des connaissances liées à la pratique de cette spécialité médicale».

À l'ouverture du congrès, le P' Abdelaziz Graba, président de la Société algérienne de chirurgie (SAC), initiatrice de cette rencontre, a précisé que la chirurgie, notamment oncologique, «tend à s'organiser en discipline globale, c'est-à-dire offrant une prise en charge complète du patient et de tous les aspects de sa maladie», d'où, selon lui, «l'importance de l'actualisation et de l'approfondissement des connaissances du chirurgien».

Intervenant devant un parterre de doctorants, de médecins résidents et de spécialistes venus de différentes régions du pays, le P' Graba a souligné l'intérêt de ce séminaire de deux jours, organisé à l'université Constantine1, dans la perspective «d'échanger des expériences et de débattre des avancées nota-

bles que les domaines de la chirurgie et de la médecine ne cessent d'enregistrer, ces dernières années, dans le monde et en Algérie».

De son côté, le P' Azzedine Rahal, président de ce congrès dédié à la mémoire du chirurgien Bekada Hadj Belemhel, souhaitant «voir bientôt se réaliser une académie des sciences médicales en Algérie pour contribuer davantage au développement qualitatif de la médecine», a invité les participants à se montrer à la hauteur des attentes des jeunes chirurgiens, en présentant des conférences riches, ciblées et de qualité.

Plusieurs communications libres, orales et affichées, ainsi que des vidéo-forums sont au menu de cette rencontre axée, notamment, sur «la chirurgie du colon gauche en occlusion, les traumatismes thoraciques, la chirurgie hépatique, les tumeurs stromales et le traumatisme iatrogène».

## LA TECHNOLOGIE ET SOCIÉTÉ

## Utilisation des TIC aux profits des systèmes de santé et en réponses aux crises humanitaires

L'utilisation des technologies de l'information et des communications (TIC) dans le système de la santé et de la gestion des crises humanitaires revêt une importance capitale, se sont accordés à dire, à Stockholm, des spécialistes internationaux en technologie et en santé.

«Les outils et applications technologiques peuvent être utilisées efficacement dans le secteur de la santé et dans la réponse aux crises humanitaires, à l'instar de la pandémie d'Ebola, pour fournir aux malades les meilleures prestations possibles», a indiqué, le Pr en département des neurosciences à l'université de Karolinska aux USA, Martin Ingvar à la clôture du forum international sur l'innovation organisé par Ericsson.

Parmi les défis actuels, en terme de nouvelles technologies, il a mentionné la dotation des patients d'appareils numérisés susceptibles d'enregistrer des don-

nées médicales telles que la pression artérielle, le sang, la glycémie, le taux du cholestérol dans le sang et le rythme cardiaque. Il a dans ce sens expliqué que les appareils technologiques aideront le médecin à prendre des décisions médicales plus rapidement et à gagner du temps, élément «important» dans l'efficacité de l'administration des soins.

S'agissant de l'utilisation des outils technologiques, le même intervenant a souligné que les applications doivent être à la portée de tous les citoyens, d'où la nécessité de prévoir le paramètre d'accessibilité pour tous.

Les données médicales relevées par le praticien seront intégrées dans des registres médicaux électroniques, a ajouté le spécialiste, notant que le dossier médical numérisé doit être établi dans un standard international et généralisé à toutes les structures de soin. Selon lui, les protocoles

de soin et les moyens de communication intra et inter-services de soin doivent aussi être standardisés dans un objectif d'une synchronisation des opérations médicales.

Abordant le volet de la gestion d'une crise humanitaire, le membre du comité onusien de secours humanitaire, Allan Freedman, a évoqué le rôle des TIC dans la riposte aux pandémies comme l'Ebola.

Il a ainsi estimé que les nouvelles technologies peuvent être déployées utilement dans l'intérêt et le bien être général notamment pour aider les victimes de maladie, de guerre et de catastrophes naturelles. A titre d'exemple, il a cité l'utilisation des appareils technologiques dans la transmission d'information, l'identification des besoins des sinistrés et malades et le transfert des aides humanitaires.

## LUTTE CONTRE LE TERRORISME ET LE CRIME ORGANISÉ

# Récupération d'un important lot d'armes de guerre et de munitions dans la région de Jijel

Un important lot d'armes de guerre et de munitions a été récupéré par les forces de l'Armée nationale populaire (ANP), dans la zone de Bouhanech à Texana, wilaya de Jijel, a indiqué samedi, le ministère de la Défense nationale, dans un communiqué.

"Dans le cadre de la lutte antiterroriste et contre le crime organisé et suite à l'exploitation efficiente des renseignements recueillis en la matière, un détachement des forces de l'Armée nationale populaire relevant du secteur opérationnel de Jijel/5<sup>e</sup> Région militaire a récupéré, lors d'une opération de ratissage menée vendredi 7 novembre 2014 dans la zone de Bouhanech à Texana, un fusil mitrailleur (FMPK), un fusil de type MAT-49, deux fusils de chasse, deux fusils à pompe et une importante



quantité de munitions pour différents armements et d'autres objets", a-t-on précisé.

Par ailleurs et au niveau de la 4<sup>e</sup> Région militaire, un autre détachement des forces combinées de l'ANP relevant du secteur opérationnel de

Ouargla, a arrêté, le même jour près de Hassi Messaoud, lors d'une patrouille de reconnaissance, six individus et saisi 120 kg de drogue, un véhicule utilitaire, 300.000 dinars algériens et 5 téléphones portables, selon la même source.

## ARMÉE - SCOUTS

### Visite guidée à l'héliport de l'ECAM-DAT de Berrouaghia (Médéa) au profit des jeunes scouts

Une visite guidée au niveau de l'héliport de l'établissement central de maintenance et d'approvisionnement de la défense aérienne du territoire (ECAM-DAT) de Berrouaghia (Médéa) a été organisée, hier, par l'état-major de la 1<sup>re</sup> Région militaire au profit de la section Ahbab des anciens scouts musulmans Algériens (SMA) de Aïn-Boucif, sud de Médéa.

Plus de 370 jeunes scouts, issus de la section Ahbab, ont découvert, à l'occasion de cette visite, deux hélicoptères, en l'occurrence un Melun EH-101 et un MI-171, utilisés respectivement par les forces navales et les forces aériennes dans les missions de recherche, de sauvetage en mer et lors des manœuvres des troupes terrestres.

Des explications sur les équipements de sauvetage, ainsi que sur les techniques de recherche et de secours en mer et le déroulement des opérations de sauvetage ont été

fournies aux jeunes scouts par l'équipage de l'unité SAR des forces navales de l'Armée Nationale Populaire (ANP).

Les jeunes scouts ont pu également visiter l'un des hélicoptères utilisés par les forces aériennes lors des opérations militaires au sol et s'informer sur les multiples missions assurées par ce type d'appareil.

Cette visite guidée s'inscrit, selon le lieutenant-colonel Ahmed Achouri, de la direction régionale de la communication, l'information et de l'orientation de la 1<sup>re</sup> région militaire, dans le cadre du renforcement des liens entre l'Armée nationale populaire et le peuple algérien, à travers ses différentes composantes, notamment les jeunes. Elle offre, en outre, l'opportunité à ces jeunes de découvrir, de près, les unités aériennes de l'ANP et d'apprendre davantage sur les membres de ces unités, a-t-il indiqué lors de son allocution d'ouverture.

## SUITE À L'ACCIDENT DE TRAIN DE MERCREDI DERNIER

### La gare d'Hussein Dey toujours fermée

La gare ferroviaire d'Hussein Dey demeure toujours fermée depuis mercredi dernier, jour du déraillement d'un train assurant la liaison Alger-Thénia, a constaté hier un journaliste de l'APS.

La gare est toujours fermée en raison des opérations de désincarcération de la dernière partie du train, qui seront "complètement achevées dans la journée de samedi, ce qui permettra la réouverture de la gare aujourd'hui aux voyageurs, qui se rendent actuellement à la gare d'El-Harrach pour aller vers dans les wilayas de Boumerdès et de Blida.

Le trafic ferroviaire avait progressivement repris jeudi avec le départ à l'heure habituelle du train Alger-Oran à partir de la gare ferroviaire de l'Agha avec un arrêt à Blida, selon la direction générale de la Société nationale de transport ferroviaire (SNTF).

Une femme âgée de 55 ans est décédée et des dizaines de personnes ont été blessées mercredi matin dans le déraillement du train électrique Alger-Thénia, à quelque 150 mètres de la gare d'Hussein-Dey.

Le ministre de la Santé, de la population et de la réforme hospitalière, Abdelmalek Boudiaf, avait indiqué jeudi à Alger, en marge d'une séance plénière du Conseil de la Nation, que "cinq (5) blessés seulement dont deux graves sur les 105 admis dans l'hôpital Nafissa-Hamoud d'Hussein Dey et le CHU Mustapha-Pacha, suite au déraillement du train, se trouvent encore en observation médicale".

Par ailleurs, les premières lectures et analyses des enregistreurs des données de circulation du train assurant la liaison Alger-Thénia, montrent que l'accident serait dû



à une "erreur humaine", avait indiqué jeudi la commission d'enquête ministérielle dans son rapport préliminaire.

"Cette erreur serait due à une mauvaise interprétation de la signalisation par le conducteur du train ou bien une non observation des instructions mises en place au niveau du poste d'aiguillage, relatives à l'arrêt obligatoire s'agissant d'une voie déviée

ou éventuellement à la conjonction de ces deux éventualités", ajoute le rapport.

Selon les premières constations de l'enquête, "il semblerait, suite aux premières lectures et analyses des enregistreurs des données de circulation du train (boîtes noires), que le déraillement était causé par la vitesse élevée du train au moment de son engagement sur la voie déviée, qui a été enregistrée à 108 km/h alors que la vitesse requise sur une voie déviée est limitée à 30 km/h", avait précisé le rapport.

Une information judiciaire a été ouverte contre X pour "homicide et blessures involontaires" suite à l'accident

mercredi du train Alger-Thénia, avait annoncé jeudi à l'APS le Procureur de la République près du tribunal d'Hussein-Dey, Mohamed Yahiaoui.

"L'instruction qui a commencé le jour même de l'accident va déterminer les causes et les responsabilités liées à cette affaire", avait précisé M. Yahiaoui, ajoutant que "la juge d'instruction a d'ores et déjà émis des commissions rogatoires à l'intention de la police judiciaire et de la police scientifique afin de vérifier toutes les pistes".

"La qualification de cette affaire est délictuelle (articles 288 et 289 du code pénal) et relève ainsi de la compétence du tribunal pénal", avait-il ajouté.

## INTERPOL

### 33 pays membres échangent déjà des informations sur des candidats au terrorisme en Irak ou en Syrie



Les polices de 33 pays membres d'Interpol échangent déjà des informations sur des étrangers suspectés de terrorisme se rendant en Syrie ou en Irak, un des sujets phares de la 83<sup>e</sup> assemblée générale annuelle de l'organisation, qui s'est achevée vendredi à Monaco.

L'Américain Ronald Noble, un professeur de droit qui a été secrétaire général d'Interpol pendant 14 ans et a achevé son dernier mandat à l'issue de cette réunion, a précisé que cette initiative spécifique d'échanges d'informations sur les combattants étrangers a démarré en avril 2013. Les 190 pays membres d'Interpol ont accès à ces informations, même s'ils ne participent pas.

Quelque 820 noms ont déjà été échangés par ce biais, un chiffre qui paraît toutefois encore très embryonnaire.

Des personnes suspectées de radicalisation se retrouvent ainsi dans les "fiches rouges" d'Interpol, avis de recherche planétaires consultables par les polices, permettant de les interroger lorsqu'elles franchissent les frontières.

Reste que les combattants étrangers qui se rendent en Irak ou en Syrie disposent de passeports en règle, pouvant difficilement être annulés, souligne M. Noble, qui après trois mandats a cédé son fauteuil à l'Allemand Jürgen Stock (vice-président de l'office fédéral de police criminelle en Allemagne, BKA).

Avec l'avènement d'internet, le travail d'Interpol a radicalement changé, souligne M. Noble, en faisant un bilan chiffré de son action. Jusqu'en l'an 2000, les échanges d'informations policières se faisaient difficilement par le biais des 160 bureaux mondiaux d'Interpol. Mais en 2013, quelque 17,5 millions de messages de police ont été échangés via des transmissions internet sécurisées, contre seulement 2,7 millions en 2000.

Après les attentats du 11 septembre 2001, Interpol a aussi développé sa base de données de documents de voyage volés, potentiellement utilisés par les terroristes. Quelque 43 millions de documents volés sont répertoriés aujourd'hui dans une base de données de l'organisation, consultée plus de 800 millions de fois par an.

Qatar Airways a signé un accord avec Interpol afin d'utiliser son système de détection de passeports volés, devenant la première compagnie aérienne internationale à l'employer, pour la sécurité des passagers et réduire les menaces terroristes, a annoncé Interpol à Monaco.

Forte d'outils informatiques de plus en plus performants, la coopération policière internationale a aussi permis d'arrêter 9.000 criminels en 2013 (contre 1.500 en 2001).

Plus de 1.000 délégués représentant 166 des pays membres ont assisté de lundi à vendredi à cette réunion des polices mondiales, en grande partie, à huis clos à l'exception de la cérémonie d'ouverture et d'une journée en présence de ministres de l'Intérieur.

APS

# Il y a 350 ans, les Jijeliens chassaient le duc de Beaufort et ses troupes d'Algérie

Le 350<sup>ème</sup> anniversaire de la défaite du duc de Beaufort, qui avait tenté en 1664, à la tête d'un corps expéditionnaire français, d'occuper la ville de Jijel, a été célébré samedi lors d'une conférence organisée au centre culturel islamique Ahmed Hamani.

L'association "Gloire à l'histoire et au patrimoine" de la wilaya de Jijel a choisi cette date, qui coïncide avec la double commémoration du 60<sup>ème</sup> anniversaire du déclenchement de la Révolution et de la mort du Chahid commandant Rouibah Hocine, ancien commissaire politique de la wilaya II historique, pour rappeler la résistance héroïque des populations de cette région cotière du pays devant ce débarquement décidé par Louis XIV pour établir une base navale permanente.

Cette conférence qui a réuni des intellectuels, des étudiants, des lycéens et de nombreux citoyens, a permis au conférencier Abdellatif Sofiane, de l'université d'Oran, de revenir sur la «longue résistance des populations de Jijel face à la colonisation française».

Au cours de ce flash-back, l'historien s'est attardé sur les différentes civilisations qui ont foulé le sol de cette région septentrionale dont l'histoire est bimillénaire.

Les résistances toujours «farouches» qui ont eu pour ce théâtre ce territoire ont été également passées au peigne fin par l'orateur qui s'est appuyé sur plusieurs sources historiques.



Il a notamment rappelé que l'antique Igilgili a subi, en 1664, une attaque de grande envergure déclenchée par le roi Louis XIV sous la pression d'un de ses ministres, en l'occurrence Jean-Baptiste Colbert (1619-1683), surtout intéressé par les routes de ses compagnies commerciales d'Afrique.

Un puissant corps expéditionnaire commandé par François de Bourbon-Vendôme, 2<sup>ème</sup> duc de Beaufort, fut débarqué à Jijel par l'amiral Duquesne, le 23 juillet 1664, près du lieu-dit Sidi-Amar.

Cette occupation n'a eu qu'une durée

éphémère grâce à la forte résistance des populations locales.

Après trois mois d'escarmouches, le corps expéditionnaire est défait le 31 octobre 1664 par les habitants, assistés des janissaires du dey d'Alger, arrivés tardivement sur les lieux.

Après cette cinglante défaite et le retour précipité en France de ce qui resta du corps expéditionnaire, la ville de Toulon, frappée par la peste, n'a pu accueillir les rescapés de la marine royale, expédiés par la suite en quarantaine vers les villes avoisinantes.

En fait, a assuré le conférencier, le prétexte de cette maladie n'était qu'une manière de détourner l'attention des populations sur la cuisante défaite subie à Jijel par les troupes françaises.

Chargé d'hommes et en mauvais état, un des navires, nommé "La lune", s'est brisé en deux et coulé avec ses hommes à l'extrême de la rade de Toulon.

L'épave du bateau, remarquablement conservée, sera retrouvée en 1993, par hasard, au large de cette ville du sud de la France.

Le conférencier a estimé que la prise de Jijel, avortée grâce aux populations locales et aux renforts envoyés d'Alger par l'Agha Chaâbane, était un prélude et le point de départ de la colonisation de toute l'Algérie.

Ironie du sort, destins croisés ou coïncidence du cours de l'histoire? Jijel est attaquée en juillet et libérée le 1er novembre 1664, alors que près de trois siècles plus tard, l'Algérie lançait sa guerre de libération le 1er novembre 1954 pour arracher son indépendance le 5 juillet 1962, a relevé M. Sofiane.

Le Pr. Abdellatif Sofiane a insisté, avant de conclure sa communication, sur «la nécessité d'écrire l'histoire du pays pour ne pas dépendre uniquement d'ouvrages, d'écrits, de preuves ou de sources provenant de l'autre côté de la Méditerranée».

Ces sources, a-t-il estimé, sont généralement des «prismes déformants» de la réalité de la bravoure d'un peuple qui a «toujours su et pu s'opposer farouchement à des tentatives ou des campagnes d'occupation de son sol».

## Coup d'envoi à Tissemsilt d'une caravane de jeunes «Mémoire et histoire»



Le coup d'envoi d'une caravane de wilaya de jeunes «Mémoire et histoire», organisée dans le cadre de la célébration du 60<sup>ème</sup> anniversaire du déclenchement de la glorieuse guerre de libération nationale, a été donné jeudi à Tissemsilt.

Initiée par la direction de la jeunesse et des sports en collaboration avec la direction des moudjahidines, cette caravane regroupe

120 adhérents aux établissements de jeunes et cadres du secteur.

Au programme de cette caravane, une visite au camp de torture du colonisateur français à Ain Sfa (Tissemsilt) où sont morts plus de 1.800 chahids entre 1955 et 1958, ainsi qu'au village natal du chahid Djillali Bou-nama, commandant de la wilaya quatre historique et au carré des martyrs d'Aïn Baalache.

Les jeunes participants prendront également connaissance des documents sur la glorieuse révolution de novembre conservés à l'antenne du musée national du moudjahid au chef-lieu de wilaya, qui dispose d'un riche fond documentaire et d'ouvrages historiques sur la guerre de libération nationale dans l'Ouarsenis.

En outre, une rencontre avec les moudjahidines de Theniet El Had est programmée pour enrichir le débat sur l'histoire de la zone 3 de la wilaya 4 historique.

Encadrée par l'Office des établissements de jeunes (ODEJ), cette caravane vise à faire découvrir aux jeunes les sites et hauts faits de la guerre de libération nationale et les efforts de l'Etat pour préserver la mémoire nationale et établir les liens entre les générations.

Par ailleurs, la DJS prévoit, pour les vacances d'hiver prochaines, une virée à des sites historiques dont le fort de Taza (commune de Bordj Emir Abdellâh) et le camp de torture d'Aïn Sfa, au profit d'éléments de clubs sportifs locaux, dans le cadre de la célébration du 60<sup>ème</sup> anniversaire du déclenchement de la révolution du 1er novembre 1954.

## Des moudjahidines mettent en garde contre "le néocolonialisme"



L'ancien chef de gouvernement et membre de la délégation ayant pris part aux négociations d'Evian, Réda Malek, et le commandant de la wilaya historique IV Lakhdar Bouregaa ont mis en garde jeudi à Alger contre "le néocolonialisme" eu égard aux crises qui secouent certains pays arabes et africains.

Lors d'une conférence sur la guerre de libération nationale tenue dans le cadre d'une manifestation historique et culturelle organisée jeudi à Riadh el Feth, M. Réda Malek a précisé que la "célébration du 60<sup>ème</sup> anniversaire du déclenchement de la révolution" est une occasion pour mettre en garde contre le néocolonialisme", citant pour exemple les événements au Mali et en Libye et la détérioration de la situation dans plusieurs pays du Moyen-Orient. Devant un panel d'anciens moudjahidi-

dine, d'agents de police, de gendarmerie, de douane et de protection civile, l'intervenant a mis l'accent sur l'importance de "promouvoir le sens du nationalisme chez les jeunes et leur inculquer l'histoire de la guerre de libération" afin qu'ils puissent se prémunir contre cette "menace extérieure".

Pour sa part, le commandant Lakhdar Bouregaa a évoqué les menaces qui guettent l'Algérie et d'autres pays arabes, soulignant que des pays occidentaux "s'attellent à semer le chaos dans le monde arabe dans le but de le diviser (...) et de l'affaiblir".

Organisée par le musée national du Moudjahid en collaboration avec l'Office Riadh el Feth, la manifestation historique et culturelle se poursuivra jusqu'au 8 novembre en cours.

APS



## DETTE

## Le marché obligataire en zone euro évolue peu au lendemain d'une réunion de la BCE

Le marché obligataire a peu évolué vendredi au lendemain d'un discours rassurant de la Banque centrale européenne et après un rapport sur l'emploi mitigé aux Etats-Unis.

À 17h00 GMT, le taux d'emprunt à 10 ans de l'Espagne a reculé à 2,156% contre 2,159% jeudi à la clôture sur le marché secondaire, où s'échange la dette déjà émise.

De même, le taux de l'Italie a baissé à 2,376% contre 2,382%.

"Les taux périphériques reculent comme hier dans le sillage de la BCE.

La liquidité pourrait être à l'avenir encore plus importante ce qui va bénéficier surtout à ces dettes", explique Nordin Naam, stratégiste chez Natixis.

Le président de la BCE Mario Draghi a confirmé qu'il pourrait en faire plus si nécessaire, au point de lancer les préparatifs pour de nouvelles mesures au cas où.

Il a également précisé qu'il y avait unanimité au sein de la BCE sur ses intentions, tout en inscrivant dans le communiqué de l'institution la volonté d'augmenter la taille du bilan à ses niveaux de début 2012.

Le taux de l'Allemagne a lui aussi très légèrement reculé à 0,317% contre 0,328%, tout comme celui de la France à 1,184% contre 1,189%. Par ailleurs, le rapport mensuel sur l'emploi aux Etats-Unis, principal indicateur du jour, a eu peu d'influence sur les marchés.

## GB

## The Economist lance un service d'actualité en bref pour mobiles

Le hebdomadaire britannique *The Economist* a lancé vendredi un service d'actualité en bref pour téléphones mobiles, "The Economist Espresso", présenté comme un "antidote à la surinformation". En cinq brèves publiées chaque matin en semaine, ce bulletin se veut un "complément à l'édition hebdomadaire" du magazine, qui vise à livrer "à ses lecteurs l'essentiel de l'actualité en seulement quelques minutes".

"The Economist" est déjà apprécié par ses lecteurs en tant qu'antidote à la surinformation. *Espresso* joue exactement le même rôle, mais sur un rythme quotidien et non hebdomadaire", a expliqué Tom Stanhope, éditeur numérique de *The Economist* dans un communiqué diffusé par le groupe.

*The Economist Espresso* peut être délivré sur iPhone ou tout smartphone doté d'un système d'exploitation Android, sur abonnement. Un accès illimité aux brèves est aussi fourni aux abonnés des versions numériques de *The Economist*.

Le groupe vise un million de téléchargement de l'application sur mobile d'ici à la fin de l'année.

*The Economist* explique que le tirage mondial de son hebdomadaire, "en croissance", atteint 1,55 million d'exemplaires (version papier et abonnements numériques confondus).

## G20

## La Russie met en garde contre la "mort de l'OMC"

La Russie a mis en garde vendredi contre une éventuelle "mort" de l'Organisation mondiale du commerce (OMC), si les pays développés et ceux en développement ne trouvent pas un accord lors du sommet du G20 en Australie.

"Le processus de négociations dans le cadre de l'OMC est pratiquement bloqué", a déclaré aux journalistes Svetlana Loukach, la sherpa russe au sommet du G20 qui se tiendra à Brisbane les 15 et 16 novembre.

"Si nous ne trouvons pas une solution pour sortir de cette impasse au sommet du G20, cela peut mettre en danger tout le système du commerce multilatéral", a-t-elle estimé, en précisant notamment que cette solution devrait prendre en considération les intérêts des pays en développement.

"Essentiellement, cela pourrait signifier la mort de l'OMC", a souligné Mme Loukach. "Nous envisageons des discussions bien vives sur ce sujet" lors du som-



met du G20, a-t-elle ajouté. La Russie elle-même est frappée par des sanctions économiques sans précédent, adoptées par l'Union européenne et Washington qui accusent Moscou d'être impliquée dans la crise en Ukraine où un conflit armé oppose les forces régulières à des séparatistes prorusses.

En septembre, le président russe Vladimir Poutine avait accusé l'UE et les

Etats-Unis de "violier" les principes de l'OMC, en sanctionnant la Russie.

"Les restrictions introduites contre la Russie ne sont rien d'autre chose qu'un abandon des principes de base de l'OMC par certains de nos partenaires", avait déclaré M. Poutine, en évoquant notamment "la clause de la nation la plus favorisée" et le "principe de libre concurrence".

## ZIMBABWE

## La situation économique "reste difficile"

L'économie du Zimbabwe est plus que morose en raison de conditions météorologiques défavorables, de la faiblesse des exportations et de l'effet négatif des élections de 2013, a estimé vendredi le Fonds monétaire international (FMI), qui appelle Harare à de vigoureuses réformes structurelles.

"La situation économique reste difficile", a soutenu indiqué le FMI dans un rapport d'étape, jugeant le pays d'Afrique australe "à la croisée des chemins".

"Le rebond post-hyperinflation est fini", a-t-il noté, constatant que la reprise qui avait accompagné l'abandon du dollar zimbabwéen en 2009 s'est brisée, avec une croissance de 10,5% en 2012, puis 4,5% en 2013 et seulement 3% attendus cette année.

"La situation extérieure est précaire", s'inquiète en outre le FMI, pointant la faiblesse des réserves de change, un important déficit des comptes courants et une augmentation des arriérés

de paiements à l'étranger, d'autant que l'emploi de devises étrangères dans le pays revient à l'utilisation d'une monnaie trop forte.

La faible croissance actuelle ne suffira pas à relever le pays, dont l'économie était descendue aux enfers dans les années 2000, avec une inflation atteignant 231 millions pour cent avant qu'on n'arrête de compter. Le FMI préconise donc un programme "réformes complètes" --élimination du déficit budgétaire, accumulation de réserves de changes, recherche d'un soutien international-- pour assurer une croissance durable et lutter contre la pauvreté. "Le principal objectif du nouveau programme est de renforcer la position, extérieure du pays, comme condition préalable à l'apurement des arriérés de paiements, la reprise du service de la dette, et la restauration de l'accès aux financements externes", écrit-il. La dette publique du Zimbabwe atteint actuellement 10 milliards de dollars.

## Standard and Poor's maintient la note du Portugal inchangée

L'agence de notation financière Standard and Poor's a maintenu vendredi la note de la dette du Portugal, à "BB", qui reste dans la catégorie des investissements spéculatifs et assortie d'une perspective stable.

"La perspective stable permet d'équilibrer nos prévisions d'une amélioration du marché du travail et des finances publiques avec les risques d'une moindre demande extérieure, d'un retard dans le désendettement du secteur privé et d'une pression déflationniste persistante", a expliqué l'agence dans un communiqué.

Contrairement aux attentes, sa concurrente Fitch avait également maintenu le 10 octobre la note de la dette du Portugal dans la catégorie des investissements à risque. Le Portugal est sorti en mai dernier du plan de sauvetage financier accordé trois ans plus tôt par l'Union européenne et le Fonds monétaire international, qui ont exigé au pays de mettre en œuvre une sévère cure de rigueur avant qu'il ne retrouve accès aux marchés de la dette.

Le Trésor portugais compte placer mercredi prochain entre 750 millions et un milliard d'euros de dette à dix ans.

Dans son projet de budget pour 2015, le gouvernement portugais prévoit de ramener le déficit public de 4,8% à 2,7% du PIB sans adopter de nouvelles mesures d'austérité. Cet objectif est toutefois considéré trop optimiste par la Commission européenne, qui table sur un déficit à 3,3% du PIB et a mis en garde Lisbonne contre un "relâchement" de ses efforts de redressement budgétaire.

## USA

## La justice approuve le plan de Detroit pour sortir de la faillite

La justice américaine a approuvé vendredi le plan de Detroit pour sortir de la faillite, le plus importante dans l'histoire des municipalités aux Etats-Unis, en renégociant sa fameuse dette de près de 18 milliards de dollars.

C'est un jour historique pour la ville de Detroit, pour sa région et pour son Etat (Michigan, nord-est), a déclaré lors d'une conférence de presse le juge Gerald Rosen, qui avait été nommé médiateur pour gérer les graves difficultés financières de "Motor City".

Plombé par une chute de ses recettes fiscales, l'ancien fleuron de l'industrie automobile s'était placé sous la protection du régime des faillites en juillet 2013 pour pouvoir renégocier sa dette à l'abri de ses créanciers.

Après plusieurs semaines d'audience, la justice de Detroit a approuvé son plan

de sortie qui prévoit d'effacer près d'un tiers de la dette à long terme (7 milliards) de la ville au prix d'une mise sous surveillance budgétaire et d'une réorganisation visant à réaliser des économies.

Selon les médias américains, une partie des fonds disponibles (1,7 milliard de dollars) seront réinvestis dans les services publics de Detroit (pompiers, police...), laissés à l'abandon avec la lente désindustrialisation et crise immobilière qui ont frappé la région. Un tiers de cette somme devrait être utilisée pour s'attaquer au problème des quelque 80.000 bâtiments abandonnés qui jalonnent les rues de la grande ville du Michigan.

"Ce n'est pas la fin, ce n'est pas le commencement de la fin mais c'est peut-être la fin du commencement", a déclaré M. Rosen, citant la célèbre formule de Winston Churchill. Pour éviter tout nouveau dé-

rapage, les finances de la ville seront désormais placées sous le contrôle d'une commission composée de représentants du Michigan.

"Detroit a un grand avenir" mais "il reste du travail à accomplir", a ajouté Rick Snyder, gouverneur du Michigan, lors de la conférence de presse. Berceau des "Big Three" (Ford, Chrysler, General Motors), la ville avait lié son destin à celui de la voiture enregistrant un lent déclin économique et financier qui est allé de pair avec une déchéance sociale.

En 60 ans, Detroit a perdu la moitié de sa population et a vu son taux de criminalité grimper en flèche. Le cas de Detroit était surveillé de près par les employés municipaux à travers le pays qui redoutent de voir leurs retraites sabréées en raison des difficultés financières rencontrées par leur propre ville.

APS

# SETIF - CANCER : JOURNÉE DE FORMATION : Un registre national dès le 1<sup>er</sup> janvier 2015

Azzeddine Tiouri

**L'Institut de formation supérieure des paramédicaux de Sétif a abrité ce weekend, les travaux d'une journée de formation au profit des pratiquants médicaux dans le suivi de la maladie du cancer.**

Organisée par la Direction de la Santé et de la Population de la wilaya de Sétif, cette rencontre encadrée et animée par des représentants du ministère de tutelle, en présence du Pr Hamdi-Chérif Mokhtar, spécialiste, épidémiologue, a pour but de cerner et de dresser des statistiques officielles de la maladie du cancer.

Cette conférence à caractère régionale a vu la participation des spécialistes et des pratiquants médicaux suivant cette maladie venus de 18 wilayas et de dresser des statistiques officielles de la maladie du cancer.

Cette journée de formation vise avant tout de recueillir le maximum de données sur cette maladie au niveau régional afin de constituer un registre national du cancer qui permettra de définir à l'avenir avec exactitude les nouveaux cas enregistrés annuelle-

ment en Algérie et dans chacune des wilayas. Cette formation, nous dit-on, entre dans le cadre d'un programme national arrêté par le ministre de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, M. Abdelmalek Bouafia, qui veille en personne sur le plan de lutte contre le cancer décidé par le président de la République. Au cours de cette journée, la représentante du ministère de la Santé a expliqué que le registre du cancer est centralisé au niveau des services de l'épidémiologie et de la médecine préventive dans les centres hospitaliers universitaires et les établissements publics hospitaliers dans les wilayas ne disposant pas de CHU, à l'exception de la wilaya d'Alger qui se trouve à l'Institut national de la santé publique. Les missions et les différentes tâches de ce registre, ajoute-t-elle, se situent dans l'assurance de l'enregistrement global et attendu de tous les cas de cancer dans chaque wilaya, de fournir toutes les données fiables et unifiées du cancer, avec la formation d'une banque de données utiles pour les décideurs et les chercheurs, d'encourager aussi les études épidémiologiques ayant pour but de vérifier certaines hypothèses des causes, l'évaluation des besoins et les attentes en ce qui concerne le traî-



tement et les couts financiers.

Pour sa part, le directeur de la Santé de la wilaya de Sétif, M. Abdellkader Baghdous, a indiqué que le choix du ministère de tutelle de Sétif pour abriter et lancer cette première journée de formation pour les wilayas de l'Est algérien n'est pas fortuit. "Car notre wilaya, souligne-t-il, possède un registre spécial des malades atteints du cancer qui englobe toutes les statistiques et le nombre exact des patients et il est le premier dans le pays depuis sa création en 1987 et ce, grâce au professeur Hamdi-Chérif. Le sera atteint et complété avec la constitution de bases de données dans chaque wilaya qui ouvrira la voie pour rassembler toutes les in-

formations sur la maladie du cancer pour obtenir un réseau national des coordinateurs et pratiquants dans ce domaine". Ce qui permettra, poursuit-il, d'obtenir des données et des informations exactes et précises pour permettre aux personnes en charge de cette pathologie au niveau du secteur de la santé de cerner le nombre réel des nouveaux cas annuellement, ce qui contribuera à améliorer le service, les moyens pour une meilleure prise en charge des malades et la prévention de cette maladie".

Le Pr Hamdi-Chérif Mokhtar a précisé pour sa part que : "La formation fait partie du programme du président de la République dans le plan national de

lutte contre le cancer qui reste l'une des priorités de l'Etat algérien pour cette maladie. L'objectif sera atteint avec la formation d'un réseau national pour fournir des chiffres précis sur le cancer et tout ce qui concerne cette maladie, son développement et la stratégie à adopter".

Il est à noter que des journées de formation analogues à celle de Sétif seront programmées à Oran pour aujourd'hui dimanche, en ce qui concerne l'ouest du pays. Pour les wilayas du centre et du sud du pays, elles sont prévues pour mardi prochain. Le travail de ce registre débutera officiellement le 1<sup>er</sup> janvier de l'année 2015.

A.T.

## B L I D A

### A partir de demain 1<sup>er</sup> Colloque algéro-canadien sur la logistique et le transport

Belhadj Ahmed

L'université " Saad Dahlab " de Blida, en collaboration avec l'université de Laval du Québec (Canada) organise à partir de demain et durant trois jours, le 1<sup>er</sup> Colloque sur la logistique et le transport. La chaîne logistique qui joue un rôle vital dans la société à une influence primordiale sur la compétitivité des entreprises et le développement des territoires. Elles est un élément stratégique à fort potentiel pour optimiser les flux de

marchandises et de personnes. Elle assure la mise à la disposition des produits et des services aux consommateurs et synchronise la chaîne de demande d'approvisionnement. Selon le recteur de l'université de Blida, Abadlia Mohamed Tahar, ce premier colloque algéro-canadien portant sur la logistique interconnecté et ouverte du transport, de la production et des chaînes d'approvisionnement interpelle la communauté scientifique, industrielle et gouvernementale à réfléchir sur la mise en place

d'une stratégie nationale de la logistique et du transport qui demeurent des secteurs vitaux à développer. « L'objectif est de créer une synergie multidisciplinaire autour d'un effectif de professionnels compétents et diversifiés » dira-t-il pour ajouter qu'en Algérie, l'infrastructure d'un réseau logistique et de transport est en construction, le développement et le déploiement progressif de plate formes logistiques interconnectées et durables est une excellente opportunité pour propulser le pays pour

bien se positionner dans le futur. « Ceci peut en effet préciser le secteur se matérialiser par la création d'un pôle logistique, de plus il doit être bien ancré dans les réalités régionales, nationales et internationales, en vue de contribuer de façon tangible à accroître la prospérité, la durabilité, l'attractivité et le rayonnement national et international de l'Algérie ». Plusieurs intervenants prendront part à cette rencontre qui constitue une première dans le genre.

B.A.

### Relogement de 103 familles à Larbâa



Cent trois (103) familles, qui occupaient des habitations vétustes au quartier Ben Hadjouri, dans la daïra de Ouled Yaïche, ont bénéficié, hier matin, de logements neufs dans la commune de Larbâa, dans la wilaya de Blida.

Cette opération, qui s'inscrit dans le cadre de la résorption de l'habitat précaire (RHP), a profité, donc, à ces familles qui vivaient pendant une vingtaine d'années dans des habitations dépourvues des moindres commodités », a indiqué, à l'APS, le chef de la daïra de Ouled Yaïche, Smaïl Mâamar.

Des logements publics locatifs (LPA), dotés de toutes les commodités nécessaires et sis dans une cité qui comporte des espaces verts et des aires de jeux pour enfants, ont été attribués à ces familles, a ajouté le même responsable, précisant que tous les moyens humains et matériels ont été mobilisés pour les aider à se déplacer vers leur nouveau lieu de résidence.

Les bénéficiaires de logements neufs ont salué cette opération de relogement qui leur permet, d'en finir avec "une souffrance ayant duré une vingtaine d'années".

L'assiette foncière récupérée à la suite de la démolition des anciennes demeures de ces bénéficiaires sera exploitée pour la réalisation de deux terrains de sports au profit des jeunes de Ouled Yaïche, a, par ailleurs, indiqué le même responsable.

### Aïn Témouchent Un objectif de production de 120.000 quintaux d'olives en 2014

Un objectif de production de 120.000 quintaux d'olives est prévu en 2014 contre 100.000 quintaux en 2013, dans la wilaya d'Aïn Témouchent qui recense une superficie oléicole de 8.706 ha dont 6.834 ha productive, a-t-on appris samedi auprès de la direction des services agricoles (DSA).

La campagne de cueillette, qui est toujours en cours, a enregistré un taux d'avancement de 63 pour cent, soit une superficie récoltée de l'ordre de 4.298 ha, a-t-on indiqué au service de production agricole de la DSA.

Ainsi, les oléiculteurs de la wilaya ont enregistré, à ce jour, une production de

73.252 quintaux dont 50.426 quintaux d'olives de table et 22.826 quintaux d'olives destinée à la transformation en huile. Le rendement moyen est estimé à 17 quintaux par hectare, a-t-on ajouté.

La wilaya d'Aïn Témouchent a produit, dans ce cadre, 3.196 hectolitres d'huile d'olive, soit un rendement de 14 litres par quintal.

La DSA recense, par ailleurs, un nombre total d'oliviers de l'ordre de 913.780, dont 450.422 en masse et 463.358 en isolé. Cinq espèces d'olives sont répertoriées, à savoir la sigoise qui, avec 55 %, domine la filière puisqu'elle donne aussi bien l'olive de table que celle destinée à la transformation en

huile. Elle est suivie par le chemal (huile) 25 %, l'azezradj (20,5 %) et la manzoline (0,5 %) qui est importée d'Italie. La wilaya compte, par ailleurs, cinq huileries modernes implantées respectivement à Aïn Temouchent, Hammam Bouhadjar (2), Aïn Larbâa et Oued Sebbah. Elle compte, également, deux unités pour l'olive de table (confiseries) à Hammam Bouhadjar et Aïn Larbâa.

Pour mener à bien la campagne en cours qui prendra fin le 31 décembre prochain,

la DSA a lancé des actions de sensibilisation concernant la cueillette des olives, indique-t-on.

Cet accompagnement, a-

t-on insisté, doit réglementer et la procédure de cueillette et la cueillette à maturité de ce produit noble. La désignation d'une période saisonnière fixe de cueillette doit, également, prévaloir. La cueillette "hâtive" et le "gaulage" de l'olive engendrent une profonde détérioration de l'olivier, surtout quand les brindilles sont touchées, ce qui remet en cause la production de l'année suivante, a-t-on souligné.

A rappeler que la DSA a engagé, ces deux dernières campagnes, des actions d'extension de la superficie oléicole portant sur 340 ha, soit 65 ha en 2013 et 275 ha en 2014.

APS

## AÏN DEFLA - ADOPTION DU BUDGET PRIMITIF 2015

# «La prise en charge des écoles et équipes sportives»

Salim Ben

Les membres de l'APW de la wilaya d'Aïn Defla, ont adopté, jeudi passé, le budget primitif pour l'exercice 2015, au niveau de la salle des réunions de l'Assemblée populaire de wilaya, en présence du wali d'Aïn Defla, l'exécutif et la presse locale.

Effectivement, l'Assemblée populaire de la wilaya d'Aïn Defla a approuvé le projet de budget primitif pour l'année 2015, présidé par le P/APW, Nadjem Mohamed, en présence du wali d'Aïn Defla, Derfouf Hadjiri et l'exécutif. Revenant sur le budget de wilaya pour 2014, le directeur de l'administration locale a présenté la liste des délibérations du budget supplémentaire de l'année 2014, notamment en matière des aides financières effectuées aux communes de la wilaya, pour une somme de 862.600.000 DA, l'accord pour participer dans le financement de la cantine scolaire du lycée d'Aïn Sultane pour 1.210.000 DA, ainsi que les autres cantines scolaires pour une somme de 500.000 DA. La wilaya d'Aïn Defla, a enregistré pour l'exercice 2015 un budget en hausse par rapport à celui de 2014, et ce, grâce aux fiscalités sur les activités professionnelles qui reste la source des rentes du ce budget. Le nouveau budget primitif de l'année 2015, qui a été adopté par les élus, et dont les grandes lignes ont été exposées, est de l'ordre de 952.377.948 DA. De la



lecture commentée des différents chapitres de ce budget primitif 2015 par le Directeur Financier, il ressort qu'un montant de 502 milliards de centimes a été consacré pour la gestion, soit 52,74% alors que 450 milliards de centimes destinés à l'équipement, soit 47,25% dont les enveloppes sont dégagées principalement à l'entretien et l'ouverture de routes ou encore l'urbanisme et la construction, restauration et ouverture des cantines scolaires, acquisition des bus scolaire et aussi des pompes d'eau aux communes et l'installation du gaz et l'électricité. De même que ce budget va permettre à certaines communes défavorisées de relancer plusieurs projets restés bloqués.

Par ailleurs, le chargé de l'éducation à l'APW a établi le problème de la surcharge des classes scolaires à Khemis Miliana et Aïn Defla. Le wali d'Aïn Defla, lors de son intervention, a rappelé la nécessité de privi-

légier le raccordement au gaz naturel des centres urbains, et surtout la prise en charge des écoles primaire en matière des chauffages, cantines scolaires et aussi la surcharge dans les classes. Selon le wali, les nouvelles villes et les extensions qui sont en cours dans ces deux villes citées, rafraîchiront plusieurs écoles et les élèves auront une occasion de travailler dans des bonnes conditions. Le wali a insisté sur l'accueil des citoyens, la prise en charge des équipes sportives des petites communes et la nécessité de réaliser « une fanfare » pour la wilaya afin d'animer les festivités nationales surtout et religieuse. Il est à noter que cette nouvelle vision, adoptée par la wilaya, vient en application d'instructions émanant du ministère de l'Intérieur et des Collectivités locales qui tend à mettre une bonne partie du budget, directement, au service du citoyen, à travers, notamment, les structures d'accueil et la qualité de service.

## ILLIZI

### Projet de raccordement en fibre optique de la commune de Bordj Omar Idriss

La commune de Bordj Omar Idriss (700 Km au nord d'Ilizzi) bénéficiera "prochainement" d'un projet de raccordement par fibre optique, a-t-on appris auprès de la direction locale de la Poste et des technologies de l'information et la communication.

L'opération consiste en un raccordement sur un filinéaire de 360 km, au dé-

part de la région de Hassi Belguebour vers Bordj Omar Idriss (Ilizzi) pour relier ensuite la localité d'Amguid (Tamanrasset), pour un coût de plus de 400 millions DA, a indiqué le directeur du secteur.

Les procédures relatives à l'étude ont été finalisées et le lancement des travaux s'effectuera "prochainement", a précisé M.Slimane Aouali.

La commune a bénéficié d'un projet similaire pour le raccordement de la localité de Zaouia Sidi-Moussa au chef-lieu de la commune, a-t-il ajouté.

Dans le même contexte, des travaux de raccordement en fibre optique seront lancés en décembre prochain entre les localités d'Afra et Tamadjeti sur 40 km, outre l'inscription de nouvelles opéra-

tions pour l'extension du réseau de fibre optique à plusieurs régions enclavées, à l'instar d'Amhrir et Ifni, dans la commune d'Ilizzi, selon la même source.

Ces opérations devront contribuer, une fois mises en service, au désenclavement de ces régions et à l'amélioration du service public, a souligné M.Aouali.

## ORAN ▶

Le fort archéologique La campania, dans le quartier Sidi El Houari, à Oran, a été récupéré pour être réhabilité et les familles l'ayant squatté relogées, a-t-on appris jeudi auprès de l'antenne de l'Office national de gestion et d'exploitation des biens culturels protégés (ONGBCP).

Érigé au XVI<sup>e</sup> siècle par les espagnols, ce site, appelé également Fortin San Pedro,

### Récupération pour réhabilitation du fort archéologique La campania

a été récupéré dans un état de délabrement avancé nécessitant une opération de réhabilitation, a indiqué le responsable des sites archéologiques de l'antenne de l'ONGBCP.

Neuf familles occupaient, depuis 52 ans, ce site situé sur le terrain Si Ali et relié à la partie-est des galeries de la Casbah d'Oran au fort La cloche, a ajouté M. Ourabah

Massinissa. Après sa restitution, l'antenne a initié, en collaboration avec les autorités locales, la direction de la culture, les associations Bel horizon et Rahala, le forum «Nostalgie à Ifri», une opération de nettoyement, de désherbage et d'enlèvement de détritus.

En attendant la restauration de ce site utilisé par l'occupant français comme cen-

tre de torture, ladite antenne et les associations précitées s'emploient au décrépissage des murs et la réfection du portail, en plus de la désignation d'un gardien.

Le fortin San Pedro, qui protégeait la Casbah d'Oran et le village d'Ifry appelé quartier Sanawbar (ex Planteurs), est le seul qui reste à l'ancienne casbah de Sidi El Houari, récupéré à la faveur

du relogement de ses occupants, a-t-on expliqué.

L'antenne de l'Office national de gestion et d'exploitation des biens culturels protégés avait récupéré, en juin dernier, le site du fortin Santiago après le relogement de 12 familles des cités Bab El Hamra et DNC, relevant du secteur urbain de Sidi El Houari.

APS

## EL TARF

### Un milliard de dinars pour le développement forestier de la bande frontalière

Une enveloppe d'un milliard de dinars a été mobilisée, au titre du quinquennat 2015-2019, pour le développement du secteur forestier dans les 8 communes frontalières de la wilaya d'El Tarf, a indiqué mercredi le conservateur des forêts, Mohamed Teyar.

Plusieurs actions sont prévues dans ce cadre dans les communes d'Aïn As sel, Ain Kerma, Bougous, Bouhadjar, El Ayoun, Oued Zitoune, Ramel Souk, Souarakh et Zitoune, a ajouté ce responsable.

Le montant retenu pour le développement de la bande frontalière sera puisé d'une enveloppe financière retenue au titre du prochain plan quinquennal, au bénéfice de cette wilaya à vocation agro-sylvo-pastorale.

Les moyens affectés au secteur des forêts appuiera les efforts déployés par l'Etat pour le développement des communes frontalières, a affirmé M. Teyar.

## OUM EL-BOUAGHI

### Ouverture à la circulation du dernier tronçon de la voie double de Sigus

L'ultime tronçon de l'opération de doublement du segment de la RN 10 reliant la ville de Sigus (Oum El Bouaghi) à la wilaya de Constantine vient d'être ouvert au trafic automobile, a indiqué jeudi le directeur des travaux publics, Mohamed Hellal.

La réalisation de ce tronçon de 4,3 km qui a nécessité un investissement public de 240 millions de dinars a permis d'éliminer plusieurs virages dangereux qui constituaient de véritables «points noirs» sur l'ancien tracé, a précisé le même responsable.

Avec ce tronçon, la wilaya d'Oum El Bouaghi dispose désormais d'une voie double de 76 km s'étendant de la ville d'Aïn Beïda jusqu'aux limites administratives de la wilaya de Constantine, a-t-il ajouté.

Pour relier cet axe à l'autoroute Est-ouest, au Sud de la ville de Constantine, «il ne reste plus qu'à réaliser un tronçon de 5 km près de la commune d'Ouled Rahmoune (Constantine)», est-il noté.

À terme, cette voie permettra un gain de temps considérable aux automobilistes se dirigeant vers l'autoroute Est depuis les wilayas d'Oum El Bouaghi, de Khencelia, de Tébessa et de Souk Ahras, selon M. Hellal.

## CINQ MARINS DISPARUS À TIPASA

# Les pêcheurs de la wilaya déterminés à poursuivre les recherches...

Les pêcheurs de la wilaya de Tipasa ont réitéré hier leur détermination à poursuivre les recherches afin de retrouver leurs cinq (5) compagnons disparus en mer depuis huit (8) jours, suite à une sortie de pêche à partir du port de Bouharoun, le 30 octobre dernier, sans donner signe de vie depuis.



Une nouvelle opération de recherches a été lancée, hier, pour retrouver Mohamed Ferguague (30 ans) et ses compagnons, en réponse à un appel de la Chambre de pêche et d'aquaculture de la wilaya, qui préside une cellule de crise installée jeudi dernier, et réunissant des représentants des gardes-côtes de Bouharoun, de la daïra et de la commune, de l'Entreprise de la gestion du port et du mouvement associatif.

Plus d'une cinquantaine de barques de pêche, dont une trentaine relevant du seul port de pêche de Bouharoun, participent aux recherches, selon le président de la Chambre Djilali Lekhel, qui a qualifié cette disparition de «catastrophe» pour le secteur qui a déjà eu à déplorer une autre disparition similaire de deux (2) pêcheurs depuis une dizaine d'années, dont l'un était le frère de l'un des cinq (5) disparus actuellement.

D'autres pêcheurs continuent à se joindre aux recherches à partir des ports de Khemisti, de Tipasa et de

Cherchell, pour retrouver les cinq disparus sortis en mer sur une barque de 10 m, a indiqué à l'APS M. Lekhel, assurant que l'opération ne prendra fin qu'une fois l'éénigme de cette disparition résolue.»

Affirmant que les barques participant aux recherches ont les «moyens d'atteindre une distance de 49 milles marins», il a, néanmoins, exprimé sa «crainte que le mauvais temps et la vitesse du vent ne favorisent pas l'opération» de recherche.

«Nous sommes en contact permanent avec les familles des disparus pour les aider à ne pas perdre espoir», a-t-il ajouté, tout en repoussant l'idée que les concernés soient des candidats à l'émigration clandestine (harraga), car les «informations disponibles attestent qu'ils sont bel et bien sortis en mer pour pêcher», a-t-il affirmé.

Selon un responsable de la cellule de suivi, réunissant des éléments des forces navales, chargés de coordonner les opérations de recherches, en plus de représentants de la direction

de la pêche et des ressources halieutiques, de la Chambre de la pêche et de la sûreté de wilaya, «les recherches se poursuivent tout le long des eaux territoriales algériennes, suite à l'émission d'un bulletin de recherches national.»

Il a aussi fait part de l'émission programmée d'un bulletin de recherches international, quand les recherches sur le littoral national seront achevées, assurant que «tous les moyens humains et matériels ont été mis à contribution, et nous suivons le développement des recherches, d'heure en heure, en dépit du peu de chances que nous avons de retrouver les disparus.»

La dernière disparition de pêcheurs en date, dans la wilaya de Tipasa, remonte à avril dernier, lorsque les forces navales ont sauvé, d'une mort certaine, quatre (4) pêcheurs dont le bateau a sombré au large de Hadjret Ennous, alors qu'un cinquième pêcheur du même bateau est porté disparu à ce jour.

## ...Le corps repêché au large de Jijel n'est pas celui de l'un des disparus

Le corps repêché dernièrement au large des côtes de la wilaya de Jijel n'est pas celui de l'un des cinq (5) pêcheurs disparus en mer à Tipasa depuis le 30 octobre dernier, a assuré, hier, le président de la Chambre de pêche et d'aquaculture de la wilaya.

«Des informations nous sont parvenues sur le repêchage du corps d'un noyé sur une plage de Jijel, suite à quoi un groupe de représentants des familles des disparus a été envoyé sur place pour identifier le corps», a indiqué à l'APS Djilali Le-

khel, assurant que le «corps s'est avéré ne pas être celui de l'un des cinq disparus en mer à Tipasa.»

Il a aussi fait cas d'autres informations portant sur la découverte d'un filet de pêche au large de la wilaya de Mostaganem, et que des «contacts sont en cours pour vérifier l'information.»

Les pêcheurs de la wilaya de Tipasa ont réitéré, samedi, leur détermination à poursuivre les recherches afin de retrouver leurs cinq (5) compagnons disparus en

mer, et ce, en mettant à contribution plus d'une cinquantaine de barques de pêche à partir des ports de Bouharoun, Khemisti, Tipasa et Cherchell, a-t-on signalé.

Les familles des cinq (5) pêcheurs avaient signalé aux services sécuritaires concernés la disparition de leurs fils, après l'interruption de tout contact avec eux la matinée de vendredi dernier, suite à leur sortie en mer à partir du port de Bouharoun.

## SELON LA PROTECTION CIVILE

### Six morts et 39 blessés sur les routes du pays depuis jeudi dernier

Six personnes ont été tuées et 39 autres blessées dans des accidents de la circulation survenus à travers le pays depuis jeudi dernier, a indiqué hier la Protection civile dans un communiqué.

«Plusieurs accidents ont été enregistrés durant la période du 6 au 8 novembre 2014 dont 11 les plus mortels ayant causé le décès de 6 personnes



sur les lieux d'accidents et 39 autres blessées traitées et évacuées vers les structures hospitalières», a précisé la même source.

Le bilan le plus lourd a été enregistré au niveau de la wilaya de Béjaïa avec une personne décédée et 4 autres blessées suite au renversement d'un véhicule léger au lieu dit Zaâbla dans la commune de Draâ El Kaid.

## BORDJ EL KIFFAN

### 20 ans de réclusion criminelle pour assassinat

A.Ferrag

L'affaire passe en session criminelle, en ce mois de novembre 2014, Salah âgé de 33 ans sera jugé pour homicide volontaire avec prémeditation sur la personne de Karim son beau-frère âgé de 40 ans.

Les faits remontent d'une dispute entre Salah et Karim, une dispute violente éclate entre eux.

Salah fou de colère s'empare d'un couteau et frappe son beau-frère au niveau du cœur, décède sur le champ, avant de prendre la fuite, l'abandonnant dans une mare de sang.

L'accusé est arrêté par les services de sécurité, et sans difficultés, il reconnaît les faits retenus contre lui.

Salah a comparu devant le tribunal, pour homicide volontaire. Interrogé par le président de la cour, l'accusé reconnaît avoir tué d'un coup de couteau Karim.

«Monsieur le président, je n'avais nullement l'intention de tuer, c'est un accident ?

«Vousappelez « accident » un coup de couteau que vous avez porté au cœur de la victime.

Le juge rappelle au prévenu la gravité de son acte.

Le représentant du ministère public, dans son réquisitoire, a refait lecture de l'arrêt de renvoi judiciaire avant de rappeler encore une fois à l'accusé la gravité des actes et, pour cela, requérir 25 ans de réclusion criminelle à son encontre.

L'avocat de la défense a insisté sur le fait que son client n'avait pas l'intention de donner la mort à la victime : « Il voulait seulement lui donner une leçon, mon client doit bénéficier de circonstances atténuantes ».

Après de longues délibérations, l'accusé est condamné à 20 ans de réclusion criminelle pour homicide volontaire sur la personne de Karim.

## Saisie d'une importante quantité de médicaments et de matériel médical de contrebande à Boumerdès et Alger

Les gendarmes de la brigade de Boudouao (Boumerdès) ont saisi une importante de produits pharmaceutiques et de matériel médical de contrebande, et arrêté deux personnes impliquées, à Boudouao et Alger, a indiqué hier le Commandement de la Gendarmerie nationale dans un communiqué.

Agissant sur renseignement, les gendarmes de la dite brigade ont interpellé un des mis en cause qui était au marché de Boudouao, un lot important de comprimés de viagra et des cosmétiques de différentes marques d'origine non contrôlée, a-t-on précisé.

Poursuivant leurs investigations, et en vertu d'une autorisation d'extension de compétence, les gendarmes enquêteurs, son acolyte et saisis dans un local ouvert sans autorisation à Oued-Semar (Alger), 8.203 comprimés de viagra, 128 tubes de pommade, des fortifiants de différents marques et 32 appareils médicaux importés frauduleusement, a-t-on ajouté.

## JIJEL

### Plus de 110 mm de précipitations enregistrés

Cent-douze (112) mm de précipitations ont été enregistrés à Jijel, au cours des dernières 36 heures, a-t-on appris hier auprès des services de la météorologie nationale basés à l'aéroport Ferhat-Abbas.

Les pluies ont inondé plusieurs rues du chef-lieu de la wilaya cotière rendant très difficile la circulation automobile et les déplacements des piétons en

raison de l'obstruction des avalois d'eaux pluviales, a-t-on constaté durant ce week-end.

Le chemin de wilaya (CW) n° 137-B reliant les localités de Ziama-Mansouriah et Erraguène-Souici (ouest) a dû être fermé au trafic en raison d'éboulements sur ce tronçon situé dans une zone montagneuse, a-t-on également constaté.

APS

## ESPACE

# La caresse de la comète Siding Spring a changé l'atmosphère de Mars

La comète Siding Spring est passée à un peu moins de 136.000 kilomètres de Mars le 19 octobre. Les "yeux" de tout ce que la Nasa et l'agence spatiale européenne avaient à disposition pour observer ce phénomène, étaient braqués sur le corps céleste venu des confins du système solaire.

"Nous pensons que ce type d'événement se produit une fois tous les 8 millions d'années", a déclaré Jim Green, directeur de la division science planétaire de l'agence spatiale américaine.

En passant, la queue de la comète a déversé des milliers de kilogrammes de poussières dans l'atmosphère martienne, bien plus qu'initialement prévu.

La poussière de la comète a bombardé la couche supérieure de l'atmosphère clairsemée de Mars et en a littéralement changé la composition

La comète qui a frôlé Mars en octobre a illuminé le ciel "d'étoiles filantes" et changé la composition chimique de l'atmosphère de la planète rouge, a révélé la Nasa vendredi.



chimique", a expliqué M. Green.

Ce phénomène a ainsi été observé pour la première fois avec ce degré d'intensité, a souligné M. Green, alors que des analyses en cours doivent

montrer si les modifications sont temporaires ou ont un caractère plus permanent.

Les instruments de mesure ont détecté notamment des ions de fer, de magnésium et de so-

dium, autant d'éléments mesurés pour la première fois sur une comète originaire du nuage d'Oort, qui se situe dans la lointaine banlieue de notre système solaire.

Si des humains avaient été sur Mars pour observer le phénomène ils auraient vu un intense halo jaune dans le ciel et "il y a avait sans doute des milliers d'étoiles filantes par heure", s'est extasié Nick Schneider, un scientifique de l'université de Boulder en charge d'un instrument du satellite MAVEN, qui est en orbite autour de Mars.

Les chercheurs se sont également félicités d'avoir mis à l'abri derrière la planète, les trois satellites artificiels qui l'observent en permanence.

"Il me paraît assez évident qu'ils n'auraient pas survécu quand on voit la violente réaction de l'atmosphère à la queue de la comète".

## La limitation de vitesse abaissée à 40 km/h dans les rues de New York

La limitation de vitesse dans les rues de New York a été abaissée vendredi à 40 km/h (25 miles/heure, mph), contre environ 50 km/h auparavant (30 mph) dans le but de réduire le nombre d'accidents.

"Baisser les limitations de vitesse à 25 mph est l'un des aspects du plan mis en place par le maire pour réduire la mortalité et les blessures graves dues aux accidents de la circulation", a indiqué le département des Transports (DOT) sur son site internet.

La limite à 30 mph (qui équivaut précisément à 48 km/h) était en vigueur depuis 1964.

Les limites resteront cependant à 30 mph sur quelques grandes artères, et à l'inverse la vitesse pourra



roulant à 40 km/h à deux fois moins de risques de mourir que si la voiture roule à 48 km/h, a encore expliqué la mairie.

Environ un quart des accidents de la circulation, qui ont tué 178 piétons en 2013 à New York, sont attribués à une vitesse excessive, selon le DOT.

Le nombre de victimes a toutefois beaucoup diminué depuis un quart de siècle puisque en 1990 pas moins de 701 personnes étaient mortes d'accidents de la route. Les New-Yorkais avaient été sensibilisés à ce changement de limitations de vitesse par une campagne d'information à la radio, dans les journaux, sur les réseaux sociaux et par la distribution de tracts.

## ACCIDENT DE MINES EN TURQUIE Les opérations de secours de plus en plus difficiles

Les opérations de secours pour retrouver les 16 mineurs toujours portés disparus dans une galerie inondée d'une mine de charbon dans le centre de la Turquie sont de plus en plus difficiles, a annoncé, vendredi soir, le ministre de l'Energie et des ressources naturelles Taner Yıldız.

Jeudi soir, les sauveteurs ont récupéré les corps de deux mineurs près de dix jours après l'accident qui s'était produit le 28 octobre dernier. Les opérations avaient été retardées par des effondrements de certaines parties de la mine et par la présence de niveaux élevés de méthane et de dioxyde de carbone.

Plus de 11.000 tonnes d'eau ont inondé cette galerie prenant de surprise les mineurs qui déjeunaient sur place. La galerie de la mine n'a pas résisté à la forte pression de l'eau accumulée dans une ancienne mine, l'eau ayant jailli en une forte explosion perforant les parois et inondant la galerie, selon un rapport préliminaire du procureur du district d'Ermenek où est située la mine.

Les efforts de sauvetage en cours deviennent progressivement plus difficiles dans les parties les plus profondes de la mine, rapporte l'agence de presse Ana-



dolu citant le ministre. De l'ADN des deux victimes dont les corps ont été retrouvés la veille a été envoyé à l'institut de médecine légale pour leur identification, a ajouté le ministre.

Les accidents de mines, fréquentes en Turquie, sont généralement attribués aux pratiques de sous-traitance opérées par les sociétés privées exploitant les mines notamment à "des tâcherons" pour éviter de payer les heures supplémentaires et les cotisations sociales mais également aux négligences en matière de sécurité pour plus de rentabilité et bénéfices.

## MEXIQUE

## Des suspects avouent avoir tué plus de 40 étudiants disparus



Des membres présumés d'un groupe criminel ont avoué avoir tué plus de 40 des étudiants disparus fin septembre au Mexique et avoir brûlé leurs cadavres, a annoncé vendredi le ministre mexicain de la Justice, Jesus Murillo Karam.

Mais le ministre a souligné qu'il serait difficile d'identifier les restes carbonisés et que les autorités vont continuer à considérer que les étudiants sont disparus jusqu'à ce que des tests d'ADN confirment leurs identités.

Les autorités régionales, puis fédérales, sont à la recherche des 43 élèves-enseignants de l'école normale d'Ayotzinapa, disparus depuis que des bus les transportant ont été attaqués par des policiers municipaux et des criminels à Iguala (sud) le 26 septembre.

Les instigateurs présumés de cette attaque qui avait fait 6 morts et 25 blessés, l'ex maire d'Iguala et son épouse, ont été arrêtés mardi.

Trois des suspects ont indiqué que les étudiants ont été tués après qu'ils leur ont été livrés par des policiers liés au groupe criminel des Guerreros

Unidos, entre les villes d'Iguala et de Cocula, dans l'Etat de Guerrero, a ajouté le ministre.

Selon leurs aveux, les corps ont été brûlés avec de l'essence, sur des bûchers de bois et de plastique, lors d'une opération qui a duré 14 heures, a précisé Jesus Murillo Karam.

"Le feu a duré de minuit à 14h00 le lendemain. Les criminels n'ont pas pu manier les corps pendant trois heures en raison de la chaleur", a-t-il ajouté. Les suspects ont ensuite brisé les restes avant d'en remplir des sacs en plastique et de les jeter dans une rivière.

Les suspects n'ont pas donné de chiffres précis sur le nombre d'étudiants concernés, mais l'un d'entre eux a affirmé qu'ils étaient plus de 40.

Avant sa conférence de presse, le ministre avait livré ses informations aux familles. Mais celles-ci ont déjà fait savoir qu'elle ne croirait pas que les jeunes aient été tués avant les résultats d'experts argentins indépendants.

## ALLEMAGNE La grève des conducteurs de train écourtée

Les conducteurs de train allemands en grève depuis mercredi devaient reprendre le travail hier à 18h00 (17h00 GMT) et non lundi matin comme prévu initialement, a annoncé le secrétaire général du syndicat GDL, Claus Weselsky. La justice avait rejeté la veille un recours de la Deutsche Bahn contre le mouvement qui paralyse le trafic ferroviaire et risquait de perturber les célébrations du 25e anniversaire de la chute du mur de Berlin, dimanche. GDL accuse la compagnie de lui refuser le droit de négocier également pour 17.000 contrôleurs. Le syndicat réclame une augmentation des salaires de 5 pc et une réduction de deux heures du temps de travail hebdomadaire pour le ramener à 37 heures. Environ 5,5 millions d'Allemands prennent le train chaque jour et un cinquième du transport de marchandise national se fait par le rail.

# SYSTÈME IMMUNITAIRE UNE MAUVAISE ALIMENTATION LE DIMINUE DÉFINITIVEMENT

*Avoir mal nourri son corps trop longtemps a un impact sur notre santé même après avoir modifié son alimentation, selon les résultats d'une étude publiée dans la revue médicale Journal of Leukocyte Biology.*

S'il est excellent de mettre au placard ses mauvaises habitudes alimentaires et trouver les clés de l'équilibre nutritionnel, les années de gras laissent malheureusement une empreinte définitive dans le corps. Et affectent le système immunitaire.

Les chercheurs de l'Université de Leiden (Pays-Bas) ont réalisé une étude sur deux groupes de souris modifiées génétiquement pour développer une hypercholestérolémie et une athérosclérose (une obstruction et une dégradation des artères dues à une accumulation de corps gras). Les rongeurs ont été nourris soit avec une alimentation équilibrée soit avec des nutriments gras.

Le corps garde en mémoire les effets néfastes d'une alimentation trop grasse.

Les scientifiques ont réintroduit un peu de moelle osseuse des deux groupes de souris dans la moelle osseuse de souris nourries de manière équilibrée. Ils ont ensuite analysé le développement du taux de cholestérol et de l'athérosclérose des souris receveuses.

Ils ont constaté que le système immunitaire des souris nourries avec des aliments

gras était plus faible et que l'athérosclérose était plus fréquente.

« Les mauvaises habitudes alimentaires modifient ainsi durablement l'expression de certains gènes, dont les gènes liés à l'immunité. Ces modifications épigénétiques expliquent la persistance d'un risque cardiovasculaire plus élevé, même après l'adoption d'un mode de vie sain » explique Erik van Kampen de la division biopharmaceutique de l'université hollandaise.

L'équilibre alimentaire préserve de l'obésité, un des nouveaux maux de notre société moderne et un problème de santé public. En effet, l'Organisation mondiale de la santé a mis en garde les pouvoirs publics européens sur la prévalence de l'obésité dans les différents pays de l'UE.

Dans un rapport, l'OMS indique que les Européens deviennent de plus en plus gros: 27% des adolescents de 13 ans et 33% des enfants de 11 ans sont en surpoids. L'obésité deviendrait même la nouvelle norme de poids dans une majorité de pays du vieux continent.



## LA FAIM AIDERAIT À PRENDRE LES BONNES DÉCISIONS

*La faim aiderait à mieux gérer les choix, à prendre des décisions plus logiques, selon une nouvelle étude scientifique hollandaise. Et sans augmenter la prise de risques.*



Pour prendre des décisions importantes, il vaudrait mieux avoir le ventre vide plutôt que plein, selon les résultats d'une étude publiée dans la revue scientifique *PlosOne*.

Dans la vie quotidienne, les gens sont souvent confrontés à des dilemmes d'autocontrôles qui les obligent à choisir entre une récompense immédiate, mais petite ou une récompense plus satisfaisante mais à plus à long terme. Les émotions, le stress et la faim perturbent souvent la logique. Mais dans quelle mesure ?

Les chercheurs du département de psychologie clinique et

de la santé de l'Université d'Utrecht ont réalisé des études expérimentales pour comprendre si la faim améliore ou pas la prise de décision.

Les conclusions de deux expériences ont révélé que les participants qui avaient le plus faim avaient pris les meilleures décisions. Les volontaires au ventre vide étaient plus en mesure d'apprécier les situations et de prendre les bonnes prises de risque.

Pour la première étude, 30 étudiants ont jeûné à partir de 23 heures. Le lendemain matin, la moitié d'entre eux ont eu un petit-déjeuner l'autre pas. Ils

ont dû jouer aux cartes sur l'ordinateur. Les affamés se sont montrés plus performants que les autres.

### La faim n'augmente pas la prise de risque

Pour comprendre si la faim augmentait ou pas la prise de risques, les chercheurs ont soumis 46 volontaires dont la moitié au ventre plein à un jeu de prise de risques.

Les résultats de l'expérience ont prouvé que le faim n'est pas un élément déclencheur de la prise de risque.

## Une protéine végétale pour remplacer le sang ?

La betterave à sucre pourrait être une piste pour pallier les pénuries de dons du sang, ont découvert des chercheurs suédois.

L'hémoglobine, la protéine qui transporte l'oxygène dans le sang, présente une version végétale très proche de la version humaine. L'hémoglobine végétale de la betterave, exploitée pour la production de sucre, pourrait bien servir à satisfaire les besoins en sang chez les malades. L'idée est soutenue par des chercheurs suédois de l'université de Lund.

Dans la revue scientifique *Plant & Cell*

*Physiology*, ils expliquent que l'hémoglobine végétale de la betterave à sucre, qui participe au développement de la plante, est à 50-60 % identique à l'hémoglobine humaine, en plus robuste. Il n'en fallait pas plus aux chercheurs pour imaginer qu'il soit possible de reconditionner l'hémoglobine d'une façon qui serait tolérée par le corps humain. On pourrait alors répondre aux besoins croissants en transfusions sanguines notamment chez les patients qui suivent des traitements sur le long terme, dans le cas de cancers ou de maladies du sang. "Il y a une pénurie énorme de



sang. Nous devons trouver des alternatives", explique le Dr Leif Bulow, de l'université de Lund, co-auteur de l'étude.

"Bien que nous sachions depuis des décennies que les plantes produisent des protéines proches de l'hémoglobine, cette étude montre que ces protéines sont beaucoup plus similaires et interviennent dans beaucoup plus de processus physiologiques qu'on ne pensait", poursuit l'étude.

La prochaine étape pour évaluer le potentiel de l'hémoglobine végétale comme substitut du sang humain va consister à tester sa tolérance sur des cochons d'Inde. Une phase préalable avant des essais sur des tissus humains, réalisables d'ici trois ans.

## Le sens de la probabilité serait inné



La notion de probabilité découle-t-elle de l'éducation ou bien fait-elle partie de chacun de nous à la naissance ? C'est la deuxième option, répondent des chercheurs italiens de l'université de Venise.

Etes-vous un cancre au jeu des probabilités ? Si c'est le cas, c'est juste que vous n'avez pas développé votre potentiel. Le sens de la probabilité serait en effet inscrit en chacun de nous, selon une nouvelle étude italienne parue dans la revue *Proceedings of the National Academy of Sciences*.

L'équipe du Dr Vittorio Girotto a évalué la faculté à émettre des probabilités chez des adultes issus d'une communauté Maya dans un village reculé du Guatemala. Ils n'avaient reçu aucune éducation. Ils ont été soumis à des exercices où ils devaient estimer la probabilité que des frites d'une certaine couleur ou d'une certaine forme sortent d'une sonde de frites.

Dans une première expérience, 4 frites, trois d'une certaine couleur et une d'une autre ont été montrées aux cobayes. Les petits Guatémalteques ont dû parier sur la couleur de la frite qui serait exhibée du paquet.

Plusieurs tests sur la forme et les couleurs des frites ont été réalisés dont un qui consistait à deviner à quel moment deux frites choisies au hasard auraient la même couleur ou bien deux couleurs distinctes.

Les mêmes expériences ont été faites sur un groupe d'enfants mayas âgé de 7 à 9 ans ainsi que sur des adultes italiens. Verdict, les adultes mayas non éduqués ont obtenu les mêmes résultats que les enfants mayas et les Italiens. Pour les chercheurs, cela indique que le sens de la probabilité n'est pas conditionné par l'éducation mais serait propre à tous les humains.

Des précédentes études avaient déjà suggéré que des bébés avaient un sens intuitif de la probabilité

# LES IMAGES EN 3D NUISENT À LA VISION DES ENFANTS

*Les films, les animations et les jeux vidéo en 3D nuisent à la vision des enfants de moins de 6 ans, selon un rapport de l'agence nationale de sécurité sanitaire (l'Anses), qui recommande aussi de limiter l'usage de cette technologie pour les jeunes de 13 ans.*

Depuis la sortie du film *Avatar* en 3D les offres de divertissement sous ce format se multiplient et cette technologie révolutionnaire est de plus en plus accessible au cinéma, à la télévision, sur les ordinateurs, sur les smartphones et sur les consoles de jeux.

«Le développement de ces technologies pose la question de leur impact éventuel sur la santé, et notamment sur la vision humaine, en cas d'exposition prolongée, et tout particulièrement pour les enfants et adolescents» explique l'Agence.

«Dans ce contexte, l'Anses s'est autosaisie afin d'évaluer les risques sanitaires potentiels liés à l'usage de l'ensemble des technologies audiovisuelles 3D» explique l'Agence dans un communiqué.

Pour établir leur diagnostic de risques de l'exposition à cette technologie, l'Agence a réalisé une méta-analyse de la littérature scientifique traitant cette problématique.

### La 3D ne respecte pas le principe physiologique de la vue

En effet, dans la réalité, pour apercevoir le relief et la profondeur, les yeux convergent vers l'objet et font une mise au point (l'accommodation) pour obtenir une vision nette des différents plans de visions. «Or la 3D ne respecte pas ce principe physiologique. L'accommodation (sur un écran par exemple) et la vergence



des yeux (sur un objet situé en avant ou en arrière-plan de cet écran) ne se font ainsi pas à la même distance», explique l'Agence. L'exposition à des images 3D provoque donc de la fatigue visuelle, mais aussi parfois des troubles de la vision (vision double, sensibilité réduite aux contrastes spatiaux, diminution de l'acuité visuelle et de la rapidité de perception), et des troubles

extra-oculaires (maux de tête, douleurs au cou, maux de dos et aux épaules, baisses de performances dans les activités mentales, pertes de concentration).

La vision des enfants de moins de 6 ans est immature. Leur système visuel est donc plus vulnérable. «Pour eux, des effets sanitaires plus marqués liés au «conflict accommodation-convergence» des yeux pourraient apparaître, du fait

du développement actif du système visuel pendant cette période (accommodation, convergence, maturation des voies visuelles)», conclut l'agence.

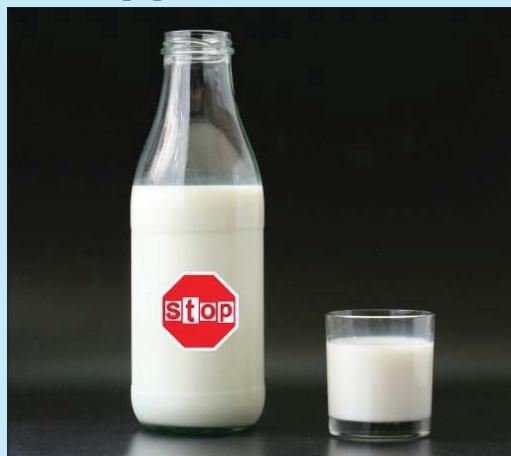
Mais, si l'agence recommande de ne pas exposer les enfants de moins de 6 ans aux images 3D, elle suggère aussi de la limiter pour les adolescents de moins de 13 ans et pour toutes les personnes sujettes à certains troubles visuels.

# L'intolérance au lactose réduirait le risque de développer le cancer du sein

Ne pas consommer de lait et des produits laitiers protégerait de certains cancers, selon les résultats d'une étude suédoise publiée dans la revue médicale *British Journal of Cancer*. En effet, les personnes intolérantes au lactose ont moins de risques de développer un cancer du sein, des ovaires et du poumon.

Il existe de grandes différences d'incidences des cancers du sein et des ovaires entre les pays d'Amérique du Nord, d'Europe occidentale et les pays nordiques, et ceux d'Asie et des pays d'Afrique centrale. La consommation élevée de lait et autres produits laitiers (rare en Asie et en Afrique) est soupçonnée de contribuer à l'incidence élevée de ces pathologies en Amérique du Nord et en Europe occidentale.

«Toutefois, des études antérieures ne sont pas concluantes. Une étude récente réalisée par le World Cancer Research Fund et l'American Institute of Cancer Research a constaté un manque de preuves liant la consommation de produits laitiers au risque de can-



cer du sein», rappelle Jianguang Ji, professeur agrégé à l'Université de Lund et chercheur au Centre de recherche primaire sur les soins à Malmö.

Pour comprendre ce méca-

nisme, les chercheurs ont examiné si la faible consommation de lait et autres produits laitiers protégeait les personnes intolérantes au lactose contre les cancers du sein et des ovaires et du poumon.

Les chercheurs de l'université de Lund ont analysé les dossiers

médicaux de 22 788 personnes souffrant d'intolérance au lactose et de leur famille.

Les résultats de l'étude ont révélé que chez les intolérants au lactose, le risque de cancer des ovaires ou du poumon est réduit de 45 %, celui de cancer du sein de 21 % par rapport à la population générale.

«Nous avons constaté que les personnes souffrant d'intolérance au lactose, qui consomment généralement de faibles quantités de lait et autres produits laitiers, ont un risque réduit de cancer du poumon, du sein et des ovaires», explique Jianguang Ji, co-auteur de l'étude.

En revanche le taux de cancers des proches était similaire à celui de la population en général.

«Mais, nous devons interpréter ces résultats avec prudence, car l'association que nous avons trouvée est insuffisante pour conclure à un effet causal», souligne Jianguang Ji. «D'autres études sont nécessaires pour identifier les facteurs qui expliquent les résultats de l'étude», conclut l'auteur.

CONGRÈS INTERNATIONAL  
DE CARDIOLOGIE  
**Explorer**  
les nouveautés  
mondiales en matière  
de traitement



L'exploration des nouveautés mondiales en matière de traitement et de prise en charge des maladies cardio-vasculaires constitue l'un des axes principaux du Congrès international de la Société algérienne de Cardiologie (CIAC), a indiqué vendredi à Alger, son président honoraire, le Professeur Djamel Eddine Nibouche.

Le CIAC se penchera sur l'exploration des nouveautés mondiales s'agissant de la prise en charge des maladies cardio-vasculaires et ce, à travers toutes les recommandations ayant été émises au cours de l'année en 2014, à l'effet d'examiner les possibilités de leur "adaptation" en Algérie, a précisé le Pr Nibouche à la presse, en marge des travaux de cette rencontre.

"Il s'agira de voir quelles sont les méthodes de traitement applicables en Algérie et ce, en fonction des moyens dont dispose le pays, notamment s'agissant des équipements les plus sophistiqués", a-t-il encore précisé.

La présence de spécialistes représentant la France, le Canada, les USA ainsi que la Tunisie s'inscrit précisément dans l'esprit de s'informer et de puiser des expériences étrangères dans ce domaine, a ajouté le représentant honoraire de la Société algérienne de cardiologie (SAC).

Cette rencontre, de périodicité annuelle, a plusieurs objectifs, dont celui de permettre aux cardiologues des secteurs privé et public ainsi qu'aux jeunes étudiants de "se former" et de "s'informer" des avancées scientifiques ou techniques en matière de prise en charge des cardiopathies", a déclaré à l'ouverture des travaux, le président de la SAC, le Pr Mohamed Bouafia.

L'édition 2014 du CIAC, qui s'étalera sur trois jours, a inscrit comme nouveauté la formation de médecins généralistes, considérant que ces derniers sont le "premier maillon de la chaîne de soin" et par conséquent devant être "Outillé" pour répondre "justement" aux attentes des malades.

Il s'agit, par ailleurs, à travers cette rencontre de trois jours, d'alerter les autorités compétentes sur les contraintes auxquelles font face les cardiopathies chroniques, notamment les insuffisants cardiaques dont la pathologie est "lourde" et nécessitant une prise en charge "adéquate", a également observé le Pr Bouafia.

Le CIAC 2014 se place, par ailleurs, sur le terrain de la "prévention" à travers la sensibilisation du grand public sur les pathologies cardio-vasculaires ainsi que leurs facteurs de risques (tabac, diabète, hypertension, surpoids et sédentarité), afin de "réduire" la proportion importante de ce type de maladies, a ajouté l'intervenant.

Les maladies cardiovasculaires représentent la première cause de mortalité dans le monde ainsi qu'en Algérie où le taux est de 45 %. La prévalence de

L'hypertension y est de 30 % de l'ensemble de la population, celle du diabète de 12 %, alors que la population fumeuse représente 27 % tandis que l'obésité touche 20 % des enfants et 58 % des femmes.

La transmission du virus Ebola lors des inhumations a diminué grâce à des procédures strictes pour les obsèques, a affirmé vendredi l'OMS.

## LUTTE CONTRE EBOLA

# Progrès pour empêcher la transmission du virus dans les obsèques

Un nouveau protocole sur des "inhumations dignes et sans risques" a été mis au point avec différents groupes religieux pour réduire la transmission tout en respectant les cultures locales.

Près de 60% des nouvelles infections avaient lieu en Afrique de l'Ouest lors des enterrements au mois d'août: ce pourcentage est tombé à environ 20%, a indiqué à la presse le Dr Pierre Formenty, chef d'équipe pour les maladies émergentes à l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

Il a précisé que de 60% à 80% des inhumations se déroulent désormais de manière sûre, un pourcentage qui varie beaucoup selon les régions. Dans l'ouest de la Sierra Leone, par exemple, ce pourcentage n'est que de 50%, alors que 80% des enterrements sont considérés comme sûrs dans la partie orientale du pays.

Le Dr Formenty a estimé que l'objectif fixé pour le 1er décembre de 70% d'enterrements sûrs devrait être atteint, compte tenu aussi du fait que l'épidémie ne progresse plus de manière exponentielle. Le nombre de cas enregistrés chaque semaine a commencé à plafonner.

Le nouveau protocole a été discuté avec le Conseil œcuménique des Eglises (COE), Islamic Relief, Caritas, World Vision et l'Eglise catholique pour tenir compte des croyances des familles touchées par l'Ebola. Pour les musulmans pas question de laver le corps mais l'op-



tion de l'ablution sèche est proposée. "Le dialogue avec les familles est essentiel", a affirmé Panu Saaristo, coordinateur pour les questions d'urgence sanitaires à la Fédération internationale des sociétés de Croix-Rouge. Dans la grande majorité des cas, ce sont les volontaires de la Croix-Rouge qui sont chargés d'inhumer les corps.

Ceux-ci restent très contagieux pendant au moins deux à trois jours après le décès. Les habitants avaient l'habitude de les laver, de rester avec eux et de les toucher, alors que les funérailles regroupent dans la région plusieurs dizaines de personnes, ce qui a accéléré la transmission du virus depuis le début de l'épidémie il y a huit mois. Le responsable de la Croix-Rouge a souligné que la communauté internationale doit continuer à se

mobiliser pour fournir les équipements protecteurs et le personnel. Plus de 500 équipes d'inhumation entraînées (composées d'au moins six personnes) sont nécessaires dans les trois pays.

"Des inhumations dignes et sans risque ne sont qu'une partie de la solution", a souligné Panu Saaristo.

"Il faut que les personnes malades soient isolées le plus rapidement possible pour stopper la transmission et aussi accroître le nombre de lits dans les centres de traitement", a-t-il expliqué.

Des 4700 lits considérés comme nécessaires en Guinée, au Libéria et au Sierra Leone, seulement 22% sont opérationnels, selon le dernier rapport de l'OMS.

L'épidémie a fait 4.960 morts pour 13.268 cas, selon son dernier bilan.

## La Suisse renonce à renvoyer les demandeurs d'asile dans les trois pays les plus touchés

La Suisse ne renverra plus de demandeurs d'asile déboutés vers la Sierra Leone, la Guinée et le Libéria, pays les plus directement touchés par l'épidémie d'Ebola, a-t-on indiqué vendredi soir de source officielle.

Un porte-parole du Département fédéral (ministère) de justice et police (DfJP) a confirmé vendredi à l'AFP une information en ce sens de la télévision publique suisse-allemande.

Les requérants, dont la demande d'asile a été refusée, pourront voir le délai fixé pour leur départ repoussé s'ils en font la demande.

Le traitement des demandes d'asile en provenance de ces trois pays est également suspendu.

La Suisse prévoit toutefois des exceptions pour les auteurs de délits importants en Suisse et les requérants qui représentent "une menace pour la sécurité intérieure ou extérieure" du pays.

Le renvoi de Guinéens, de Libériens et de Sierra-Léonais vers des pays tiers est également possible.

L'organisation suisse d'aide aux réfugiés (OSAR) demande depuis longtemps l'arrêt des renvois vers ces destinations. Depuis août dernier, selon l'OSAR, la Suisse a renvoyé 7 requérants vers ces pays.

Toujours selon l'OSAR, quelque 200 requérants d'asile provenant des trois pays concernés sont pour l'instant en Suisse.

## Le plan d'aide contre l'Ebola doit avoir un soutien plus durable

Les pays ouest-africains affectés par l'épidémie d'Ebola, avec leurs milliers d'orphelins et leurs économies effondrées, avaient besoin d'un soutien plus durable que la seule aide médicale d'urgence, a estimé vendredi la Communauté économique des Etats d'Afrique de l'Ouest (Cédeo). Les orphelins de l'Ebola et les problèmes économiques induits par l'épidémie qui flambe au Liberia, en Guinée et en Sierra Leone sont deux des priorités qui doivent être prises en compte par la communauté internationale, selon la Cédeo.

Le Liberia compte déjà plus de 2.000 orphelins depuis le début de l'épidémie, et

de nombreuses personnes ayant survécu à la maladie n'ont pu retrouver ni leur emploi, ni leur logement, selon un communiqué publié après le sommet des chefs d'Etat de la Cédeo jeudi à Accra, la capitale du Ghana. «Avec une telle population active incapable de travailler à cause de l'infection ou des mesures de quarantaine, les économies du Liberia, de la Guinée et de la Sierra Leone se sont effondrées», a souligné le président ghanéen John Dramani Mahama, président en exercice de la Cédeo. «Avec une telle population active incapable de travailler à cause de l'infection ou des mesures de quarantaine, les économies du

Liberia, de la Guinée et de la Sierra Leone se sont effondrées», a souligné le président ghanéen John Dramani Mahama, président en exercice de la Cédeo. C'est pourquoi, l'aide à ces trois pays doit comprendre un volet axé sur le «développement durable», a-t-il ajouté. «Nous ne pouvons pas ne pas nous laisser (ces pays) là où la maladie les a trouvés, cela rendrait tous nos efforts et notre aide insignifiants», a insisté M. Mahama. Plusieurs pays, dont les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, et surtout des ONG internationales ont mis sur pied des infrastructures médicales dans les trois pays, mais cela ne suffira pas, selon la Cédeo. Au total, la Banque

mondiale a annoncé le déblocage de 500 millions de dollars pour enrayer l'épidémie, dont 117 ont été effectivement déboursés. Plus de 13.000 cas d'Ebola, dont près de 5.000 décès, ont été officiellement répertoriés depuis le début de l'épidémie en Afrique de l'Ouest en décembre 2013.

Huit pays ont été touchés, mais la quasi-totalité des cas sont concentrés au Liberia, en Guinée et en Sierra Leone, trois pays membres de la Cédeo.

L'Organisation mondiale de la Santé estime que le bilan des victimes est probablement sous-estimé et évoque plusieurs milliers de morts non comptabilisés.

APS

19<sup>e</sup> SALON INTERNATIONAL DU LIVRE D'ALGER (SILA)**La promotion, maillon faible du marché du livre**

La diffusion et la promotion du livre restent le maillon faible de la chaîne des métiers du livre, ont estimé des éditeurs, libraires et distributeurs, qui mettent en cause le "grand manque" de communication constaté entre les différents intervenants sur ce marché particulier.

Réunis dans des tables rondes, en marge du 19<sup>e</sup> Salon international du livre d'Alger (Sila), autour des librairies et des problèmes de distribution de diffusion du livre, les professionnels ont déploré les multiples "défaillances" existant dans le processus de promotion du produit littéraire en général.

Des distributeurs comme Smail M'hand, des éditions Hibra, ou encore Athmane Flici (Dar el Othmania) ont regretté de devoir trop souvent accomplir "un travail de simple commerçant" pour convaincre leurs clients, les libraires, qui ne sont pas toujours informés des nouveautés ou du potentiel de ventes des ouvrages. Pour sa part, la librairie Malika Sadek s'est plainte de "l'isolement" de sa corporation, réduite à "s'informer dans les journaux" des quelques nouveautés éditoriales, très médiatisées, ou à se tenir informée auprès de quelques lecteurs avertis, avant de passer commande chez l'éditeur.

Aux yeux des professionnels du livre, la promotion devrait être assurée par "une plateforme de diffusion" à même de faire valoir le produit à toutes les étapes de sa commercialisation, ce qui ne peut que bénéficier à toute la chaîne, de l'auteur au lecteur.

Les participants ont également souligné l'aspect financier de la distribution, un créneau qui s'avère "peu rentable" vu le "nombre infime de librairies" ouvertes sur le territoire national, et "la faible demande" sur le marché du livre qui ne doit sa survie, selon eux, qu'au livre scolaire et aux ouvrages spécialisés.

Pour sa part, l'éditrice Dalila Nadjem des éditions Dalimen a appelé à "définir le statut juridique" des distributeurs du livre, puisque cette activité, tout comme l'édition et la diffusion souffre encore, a-t-elle mentionné, d'un "flou juridique" et de "confusions au niveau du registre de commerce".

Cette clarification des statuts juridiques des différents métiers du livre permettra, selon l'éditrice, "d'assainir le marché du livre et d'en sécuriser les transactions".

Ces tables rondes consacrées aux distributeurs et aux libraires, préludent aux journées d'étude sur les métiers du livre, prévues à Alger les 19 et 20 novembre pour les éditeurs et les distributeurs, et les 3 et 4 décembre pour les libraires, ainsi que l'a rappelé Hassen Bendif, directeur du Centre national du livre (Cnl).

Ouvert le 30 octobre dernier, le 19<sup>e</sup> Sila a fermé ses portes hier.

**Public et professionnels au rendez-vous, organisation à parfaire**

Avec un taux de fréquentation jugé très important et un programme d'animation diversifié mais loin de faire l'unanimité, le 19<sup>e</sup> Salon international du livre d'Alger (Sila) aura différemment répondu aux attentes du grand public et des professionnels, qui s'accordent à souhaiter, pour le futur, un meilleur niveau qualitatif dans l'organisation.

Ouvert depuis le 30 octobre, le Sila — qui a le grand mérite d'exister et d'attirer de plus en plus de monde — aura accueilli des hôtes d'horizons divers, allant des étudiants en quête d'ouvrages spécialisés, aux familles à la recherche de livres parascolaires, en passant par des lecteurs friands de littérature ou d'ouvrages à caractère religieux.

L'événement littéraire de l'année, comme aiment à le qualifier certains, a aussi été l'occasion pour les professions libérales (avocats, médecins, enseignants...) de "faire le plein" d'ouvrages en rapport avec leurs professions, et généralement indisponibles à l'année dans les rares librairies existantes.

Mais force est de constater que cette diversité dans la fréquentation ne s'est pas toujours avérée compatible avec les produits proposés par les quelque 900 exposants (dont plus de 250 algériens), selon des visiteurs, repartis boudoués en raison de l'indisponibilité des ouvrages recherchés ou à cause de leurs prix jugés "plus élevé qu'en librairie" par certains.

En plus de l'exposition de livres, le Sila a également proposé une série de rencontres, aux thématiques certes diversifiées, mais qui peinent encore à attirer les visiteurs — pourtant très nombreux dans les allées du salon — faute de visibilité et de communication autour de leur tenue.

Consacrées aux célébrations du 60e anniversaire du déclenchement de la guerre de l'Indépendance.



bération nationale, fil rouge de ce 19<sup>e</sup> Sila, et passerelles entre littérature, journalisme et cinéma, ces rencontres ont été faiblement suivies par un public visiblement peu intéressé par les thématiques proposées.

Seule exception notable, la rencontre "Des noms et des lieux", réservée deux jours durant aux origines des noms propres algériens, était une curiosité qui aura fait mouche en termes d'affluence.

Cette faible adhésion du public aux animations a également été constatée dans "l'Espace jeunesse" du Sila, une nouveauté réservée aux éditeurs spécialisés, qui aura été carrément boudé par les enfants, plus attirés par les spectacles de clown et de conteurs qui se tenaient à l'entrée du pavillon.

Les parents ont déploré, de leur côté, des animations qu'ils jugent "inadaptées", souhaitant, par exemple, "une initiation des enfants à la lecture", des ateliers d'écriture ou un espace bibliothèque, pour rester dans la philosophie d'un salon du livre.

**Une plus grande implication des professionnels souhaitée**

Si elle ne contente pas toujours les visiteurs du Salon, la programmation est aussi mise à

l'index par des professionnels qui souhaitent être davantage "impliqués" dans sa conception. Ainsi, des éditeurs comme Asia Baz (éd. Quipos) et Lazhari Labter, directeur des éditions éponymes, ont émis le souhait de voir leurs auteurs participer aux différentes conférences qu'ils jugent "réservée davantage aux écrivains étrangers et aux auteurs algériens connus".

En plus de demander une "meilleure promotion des petits éditeurs", ces professionnels appellent les organisateurs à "mieux communiquer sur le Sila et sur son programme d'animation".

D'autres participants ont déploré "le peu de rencontres" réunissant des professionnels algériens et étrangers dont ils pourraient, souhaitaient-ils, "tirer profit" par l'échange insuffisant.

Plus généralement, ces professionnels en appellent à une préparation plus longue du Sila, ce qui pourrait se faire "immédiatement après la fin de chaque édition et non plus deux mois avant", suggèrent-ils.

Surtout qu'il est temps, s'accordent-il à dire, de "hisser le Sila au niveau des grandes rencontres internationales", à l'approche de son vingtième anniversaire.

**Le directeur du CNL appelle les professionnels du livre à s'organiser**

Le directeur du Centre national du livre (Cnl), Hassen Bendif, a appelé vendredi à Alger les professionnels algériens du livre à "désigner leurs représentants" au Conseil d'orientation du Cnl pour démarrer les activités du centre, cinq ans après sa création.

Hassen Bendif s'exprimait en marge d'une rencontre avec les éditeurs organisée au 19<sup>e</sup> Salon international du livre d'Alger.

Interrogé par l'aps sur le retard pris pour le démarrage du Cnl, son directeur a expliqué que l'organisme qu'il dirigeait ne pouvait bénéficier du "budget nécessaire pour mener pleinement ses activités", en l'absence du Conseil d'orientation dont l'installation a été "différée en

raison de la vacance des deux sièges destinés aux représentants des professionnels".

Créé par décret en 2009, le Cnl a été pensé comme un instrument contribuant à la réalisation de la politique nationale du livre, en intervenant sur toute sa chaîne (création, édition et distribution).

Le même texte prévoit la mise en place d'un Conseil d'orientation composé, notamment, de représentants de plusieurs ministères (Culture, Education, Recherche scientifique, etc.) et de deux représentants des professionnels du livre.

Ce Conseil est chargé d'approuver le plan d'activité du Cnl, élaboré par son directeur et les

quatre commissions spécialisées (traduction, livre jeunesse, édition et activités du livre) qui le composent. Seuls le président et les membres des commissions du Cnl ont été installés à ce jour.

De son côté, le président du Syndicat national des éditeurs algériens (Snel), Ahmed Madi, affirme que les deux sièges revenant aux professionnels au Conseil d'orientation sont désormais pourvus après des "contacts" pris avec l'"actuelle ministre" de la Culture.

Deux membres du Snel siègeront, a-t-il dit, dans ce Conseil qui devrait, à ses dires, bientôt se réunir. Au sujet des journées consacrées au livre, prévues dans les toutes prochaines semaines,

M. Bendif a estimé qu'"elles pourraient servir à enrichir les aménagements à la loi" sur les activités du marché du livre.

Adoptée en 2013 en Conseil des ministres, cette loi réserve un rôle central pour le Cnl dans la politique nationale du livre.

Elle est "toujours en cours d'examen" au niveau de la Commission culture et tourisme de l'apn, avait indiqué récemment la ministre de la Culture Nadia Laïbidi. Organisée sur une journée, la rencontre entre éditeurs et le Cnl, est complétée par deux tables rondes consacrées aux distributeurs et aux libraires.

Ouvert le 30 octobre dernier, le 19<sup>e</sup> Sila a fermé ses portes hier.

**Les libraires demandent la création d'une centrale d'achat**

Des libraires algériens demandent avec insistance la création d'une base de données et d'une centrale d'achat à même de faciliter la commercialisation du livre estimant que cette corporation est "isolée" des autres métiers du livre.

Réunis autour d'une table ronde organisée, vendredi à Alger, par le 19<sup>e</sup> Salon international du livre d'Alger (Sila), et consacrée aux préoccupations des libraires, des professionnels ont demandé l'installation d'une "base de donnée informatique" régulièrement mise à jour par les éditeurs et "financée par des abonnements" reversés par les deux corporations, comme proposé par Salim Bouali, libraire à Tlemcen. Le libraire, rejoint par Malika Sadek (librairie à Alger),

estime que cette base de données pourrait par la suite évoluer vers une réelle centrale d'achat qui peut clarifier et régir les transactions commerciales, minimiser les déplacements chez les éditeurs et réduire les pertes de temps.

Cette proposition a été favorablement accueillie par les quelques distributeurs et libraires présents qui y voient une "solution à la faiblesse du réseau de distribution et de promotion du livre".

Accompagnée d'un outil de gestion informatique de la librairie ce projet devrait libérer les librairies des "difficultés d'approvisionnement" et leurs permettrait de se consacrer à "l'animation de leurs espaces et à leurs lecteurs", estime Salim Bouali.

Comme prévu par la loi sur les activités du marché du livre adoptée en 2013 en Conseil des ministres, les libraires participants ont renouvelé leur demande de se voir "attribuer une partie du marché institutionnel". Au sujet de cette loi, les libraires ont sollicité le Hassen Bendif, directeur du Centre national du livre (Cnl) pour une journée d'information sur ce texte.

Le directeur du Cnl a, quant à lui, annoncé que le centre devrait initier une rencontre avec des professionnels étrangers de la commercialisation du livre en plus d'un "appui aux librairies" en matière d'équipement de gestion".

Participant à cette table ronde des libraires comme Ali Bey et Omar Cheikh ont

annoncé la réactivation prochaine de l'Association des libraires algériens (Aslia) afin de mieux défendre les intérêts de la corporation. Le directeur du Cnl a par ailleurs annoncé la tenue de journées d'études sur les métiers du livre, prévues à Alger les 19 et 20 novembre pour les éditeurs et les distributeurs, et les 3 et 4 décembre pour les libraires.

Cependant, cette rencontre dédiée aux préoccupations des libraires s'est démarquée par le manque de points de vue d'autres professionnels du livre (éditeurs et distributeurs), absents à cette table ronde.

Ouvert le 30 octobre dernier, le 19<sup>e</sup> Sila a fermé ses portes hier.

aps

## CRISE BURKINABÈ

## Intenses tractations pour la mise en place d'un gouvernement intérimaire civil

Les acteurs de la transition au Burkina Faso doivent valider samedi les grandes lignes d'un plan pour la mise en place rapide d'un gouvernement et d'un parlement intérimaire, une semaine après la démission du président Blaise Compaoré.

La commission réunissant responsables de l'opposition et de la société civile, ainsi que des chefs religieux et traditionnels, au total une soixantaine de personnes, doit présenter ses conclusions samedi à une conférence «plénière» chargée de les valider. L'armée, a été invitée à se joindre aux travaux.

Ces protagonistes du processus de transition doivent se retrouver en «conférence plénière» pour approuver une «charte de la transition». Ce document a été mis au point jeudi et vendredi par une commission ad hoc. L'armée, qui a participé vendredi à ces travaux, devait participer à la conférence plénière, mais aucun délégué militaire n'était visible samedi matin dans la salle de réunion.

Seule l'ex-majorité n'a pas été invitée aux débats, mais elle a pu présenter sa contribution via les émissaires de l'armée, qui tient les rênes du pays depuis la chute de l'ancien régime.

Les acteurs de la crise s'étaient déjà entendus mercredi sur les grands principes de la transition : sa durée - un an - et le fait qu'elle sera dirigée par une personnalité civile, jusqu'à des élections présidentielle et législatives d'ici à novembre 2015, sans se prononcer sur le nom du futur chef de la transition, une question épiqueuse qui demande du temps, selon tous les acteurs. Si le plan de transition est validé samedi, la prochaine étape sera sa présentation lundi aux médiateurs internationaux de la troïka ONU-Union africaine-Cédéao (l'organisation régionale ouest-africaine). Par ailleurs, la sous-secrétaire d'Etat américaine pour l'Afrique, Linda Thomas-Greenfield, est arrivée à Ouagadougou pour une visite surprise. Elle a débuté dans la matinée un entretien avec le lieutenant-colonel Isaac Zida, désigné le 1er novembre par l'armée comme chef de l'Etat intérimaire, qui s'est engagé à rendre le pouvoir aux civils.

### Forte pression internationale, la Cédéao s'oppose à des sanctions

La France et les Etats-Unis ont exercé de fortes pressions sur les militaires pour qu'ils rendent rapidement le pouvoir au civils, dès le lendemain de la désignation par l'armée burkinabé du colonel Zida comme chef de l'Etat intérimaire, après la chute le 31 octobre de Blaise Compaoré.

Dès lundi, l'Union africaine (UA) menaçait pour sa part le pays de «sanctions», si les militaires ne remettaient pas le pouvoir aux civils dans «les deux semaines». Le colonel Zida a indiqué jeudi que ce délai n'engageait que l'Union africaine. Manifestement, la communauté économique des Etats d'Afrique de l'Ouest (Cédéao) s'est montrée plus conciliante que l'Union africaine vis à vis du Burkina Faso. Jeudi, les chefs d'Etat de la sous-région, réunis à Accra, se sont prononcés contre des sanctions internationales contre le Burkina. Dans un communiqué, la Cédéao a même lancé un appel à la communauté internationale et aux partenaires afin qu'ils n'imposent pas de sanctions au Burkina Faso «compte tenu des efforts en cours au niveau de la région» et qu'ils continuent à soutenir ce pays en cette «période délicate». Sur le terrain, à l'exception de quelques traces des pillages des jours d'insurrection, rien ne vient rappeler qu'il y a une semaine des centaines de milliers de manifestants chassaient Blaise Compaoré, en exil depuis en Côte d'Ivoire.

Les habitants ont repris une vie normale et semblent désormais suivre de loin les tractations visant à établir le nouveau pouvoir.

APS

## LIBYE

## Le Parlement jugé inconstitutionnel, la crise s'aggrave

La situation en Libye se complique de plus en plus après l'invalidation par la Cour suprême du Parlement reconnu par la communauté internationale, alors que l'ONU a appelé toutes les parties à éviter toute action qui pourrait aggraver la crise qui secoue ce pays depuis plus de trois ans.

Le Parlement qui tient ses réunions à Tobrouk (est) a été jugé inconstitutionnel jeudi par la Cour suprême libyenne qui siège à Tripoli. Dans son arrêt, elle a invalidé un amendement de la constitution ayant conduit aux élections du 25 juin et, de ce fait, annulé ce scrutin et toutes les décisions qui en ont découlé. La décision de la Cour suprême est définitive et son effet immédiat. Aucun recours n'est possible.

### Une décision prise sous la menace des armes

Le verdict de la Cour suprême a été rejeté par le Parlement. «La Chambre des représentants refuse le verdict (...) et affirme qu'elle continue ses travaux, de même pour le gouvernement qui en est issu», a indiqué le Parlement dans un communiqué officiel lu en direct sur la chaîne Libya Awalan par le député Adam Abou Sakhra.

Le Parlement souligne que Tripoli, où siège la Cour suprême, est «une ville hors contrôle et gouvernée par des milices hors la loi (...)» et que la Cour suprême a donc pris cette décision «sous la menace des armes».

La décision de la Cour suprême a été prise après un recours déposé par le député islamiste Abderraouf Al-Manai accusant le Parlement de ne pas avoir respecté la Constitution provisoire qui stipule qu'il doit siéger à Benghazi, 1 000 km à l'est de Tripoli.

Ce dernier, ainsi que d'autres députés islamistes, accusent également le Parlement d'avoir «outrepassé ses prérogatives» en appelant, en outre, à une intervention étrangère en Libye pour protéger les civils, après la prise de la capitale fin août par Fajr Libya (Aube de la Libye) une coalition de milices armée.

Le Parlement était contesté par Fajr Libya et par de puissants groupes armés



qui ont pris Benghazi, la ville où devait se tenir le Parlement.

Dominée par les anti-islamistes, l'Assemblée était obligée de se réunir depuis son élection à Tobrouk, dans l'estrème est de la Libye, pour des raisons de sécurité, non assurée à Benghazi, théâtre de violences quotidiennes.

### Un désordre extrême

La décision de la Cour suprême vient donc compliquer encore la crise politique ainsi que la situation sécuritaire dans le pays, plongé dans le chaos et livré aux milices armées depuis la chute du régime de Maamar El-Gueddafi en octobre 2011. Depuis, les autorités intérimaires n'ont pas réussi à mettre fin aux violences meurtrières qui ravagent le pays notamment à Benghazi (est).

Sur le plan politique, la Libye est donc depuis début septembre de deux gouvernements, un dirigé par Abdallah al-Theni et reconnu par la communauté internationale, et un autre cabinet établi à Tripoli et dont le chef Omar al-Hassi, appelé le 2 novembre à de nouvelles élections législatives pour mettre fin, selon lui, à l'anarchie dans le pays. En plus du Parlement invalidé, la Libye a aussi un deuxième parlement qui siège à Tripoli, le Congrès général national (CGN, ancien parlement) où les islamistes sont représentés en nombre. Son porte-parole Omar Hmidan a déclaré, peu après la décision de la Cour suprême, que le CGN était désormais «la seule instance légitime dans le pays».

Sur le plan sécuritaire, Tripoli et une grande partie de l'ouest de la Libye

sont, depuis fin août, sous le contrôle de Fajr Libya, une coalition de milices qui est parvenue à chasser ses rivaux de la capitale au terme de combats meurtriers autour du principal aéroport situé au sud de la capitale.

A Benghazi, les combats opposant les forces progouvernementales (alliées du général Khalifa Haftar qui a lancé en mai une opération baptisée Dignité) aux groupes armés ont fait, ces derniers jours, plus de 30 morts, selon des sources médicales.

Face à ce chaos, la Mission d'appui des Nations unies en Libye (MANUL) a appelé toutes les parties à placer l'intérêt national au-dessus de toute autre considération. Dans sa réaction suite à la décision de la justice d'invalider le Parlement, elle a indiqué qu'elle «est en train d'étudier cette décision et de mener des «consultations en étroite collaboration avec toutes les parties de l'échiquier politique libyen et avec ses partenaires de la communauté internationale».

La Mission a également «toujours le monde à faire preuve de responsabilité et de ne prendre aucune action qui pourrait aggraver l'état de polarisation, ou conduire à une nouvelle détérioration de la situation sécuritaire».

De leur côté, de nombreux pays ont réclamé vendredi la fin «immédiate» des combats en Libye. «Nous exhortons toutes les parties à cesser immédiatement toutes les opérations militaires et à s'abstenir de prendre des mesures qui aggravent la polarisation et les divisions du pays», ont martelé dans un communiqué l'Allemagne, le Canada, l'Espagne, les Etats-Unis, la France, l'Italie, Malte et le Royaume-Uni.

## SAHARA-OCCIDENTAL-MAROC

## Le gouvernement sahraoui fustige un discours du roi du Maroc «contraire à la légalité internationale

Le gouvernement de la République arabe sahraouie démocratique (RASD), a fustigé vendredi le dernier discours du souverain marocain, le roi Mohammed VI, lequel «fait fi de la légalité internationale et semble ignorer les appels de la communauté internationale à prendre les mesures nécessaires face à l'intransigeance du Maroc».

«Le discours prononcé jeudi par le roi du Maroc à l'occasion du 39<sup>e</sup> anniversaire de son invasion des territoires sahraouis, a été lu sur un ton intransigeant, nerveux et menaçant», souligne un communiqué du ministère sahraoui de l'Information.

«Ce discours se veut une affirmation on ne peut plus claire d'une intention délibérée de faire fi de la charte et des résolutions des Nations unies qui déterminent la nature de la cause sahraouie, le cadre de son règlement et la base des négociations», ajoute le communiqué.

Le gouvernement sahraoui a, dans ce sens, déploré le fait que le roi du Maroc veuille imposer à l'ONU, aux grandes puissances et aux organisations de défense des droits de l'homme «sa logique coloniale au lieu de se conformer à la légalité internationale», indique la même source.

«Pour toutes ces raisons, la RASD condamne avec la plus

grande fermeté une telle position contraire à la légalité internationale», précise le communiqué rappelant que «la charte et les résolutions des Nations unies stipulent clairement que la question du Sahara occidental est une question de décolonisation dont le règlement requiert l'exercice par le peuple sahraoui de son droit à l'autodétermination».

Le gouvernement sahraoui a encore rappelé que la présence du Maroc sur les territoires sahraouis «est considérée comme étant une occupation militaire illégale» tout en condamnant le recours par le roi du Maroc «au même langage entaché de menaces et d'intimidations qu'il avait lancé en 2009».

Le gouvernement sahraoui a dénoncé «le mépris» affiché par le souverain marocain à l'encontre des efforts de la communauté internationale et ses «accusations infondées dont le seul objectif est de discréditer des pays, organisations et fonctionnaires d'institutions internationales».

Le gouvernement sahraoui a enfin réitéré son appel à la communauté internationale pour «accélérer la prise de mesures nécessaires face à l'intransigeance du Maroc appelé à se conformer à la légalité internationale et à respecter le droit international humanitaire».

## Les Etats-Unis doublent leur contingent en Irak contre l'EI

Les Etats-Unis ont annoncé vendredi le quasi doublement de leur contingent en Irak, avec l'envoi de 1.500 conseillers militaires américains supplémentaires pour entraîner et assister les forces irakiennes, y compris kurdes, dans la guerre contre l'organisation autoproclamée "Etat islamique" (Daech).

Le président Barack Obama a également autorisé les soldats américains à être déployés en dehors de Bagdad et d'Erbil, la capitale du Kurdistan irakien (nord du pays), où ils se trouvent actuellement, a précisé Josh Earnest, porte-parole de l'exécutif américain. Ces troupes "ne seront pas engagées dans les combats", a-t-il souligné.

Certains de ces conseillers seront déployés dans la province d'Anbar (ouest), où l'armée irakienne avait dû battre en retraite cet été face à l'offensive des éléments du groupe de l'organisation l'EI, a précisé un responsable militaire cité par l'AFP.

Ces conseillers supplémentaires commenceront à arriver en Irak dans les prochaines semaines, selon ce responsable.



La Maison Blanche rappelle que l'envoi de ces conseillers s'inscrit dans la stratégie des Etats-Unis "de soutenir leurs partenaires sur place" sans que les soldats américains soient engagés dans les combats, "sans troupes combattantes au sol", comme le répète M. Obama.

Le président américain "a autorisé le déploiement de jusqu'à 1.500 conseillers militaires supplémentaires dans un rôle non combattant pour entraîner, conseiller, et assister les forces de sécurité irakiennes, y compris les forces kurdes", précise la Maison Blanche dans un communiqué.

Certains de ces conseillers militaires aideront l'armée irakienne à planifier ses opérations, tandis que d'autres militaires seront déployés à travers tout le pays. Les soldats américains vont notamment entraîner 12 brigades irakiennes, dont 9 de l'armée régulière et 3 issues des rangs des peshmergas (les forces Combattantes kurdes), a précisé le Pentagone dans un communiqué.

Ces forces seront entraînées dans le nord, l'est et le sud de l'Irak, où les pays de la coalition internationale contre l'EI "rejoindront le personnel américain" pour renforcer la capacité de l'armée irakienne.

## NUCLÉAIRE

### L'Iran tarde à répondre aux questions de l'AIEA

L'Iran tarde à répondre aux questions de l'AIEA sur la possible dimension militaire de son programme nucléaire, a annoncé vendredi l'agence onusienne, alors que les négociations en vue d'un accord avec les grandes puissances entrent dans la dernière ligne droite.

"L'Iran n'a pas fourni la moindre explication" sur deux points précis au sujet desquels une réponse était attendue pour le 25 aout, a indiqué l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) dans un nouveau rapport rendu public à Vienne.

La réponse à ces questions a désormais peu de chances d'intervenir avant la date butoir du 24 novembre, qui selon l'agence onusienne est un gage pour parvenir à un accord final avec Téhéran, estime l'agence.

L'Iran et l'AIEA sont en effet convenus de nouvelles "rences techniques pour discuter plus avant" de ces deux points, mais "pas avant le 24 novembre", est-il relevé.

L'Iran, qui conteste depuis le début le bien-fondé des soupçons de l'AIEA, jugeant qu'ils s'appuient sur des rapports d'espiionage biaisés, a contesté vendredi les conclusions du rapport, estimant que celui-ci "réfète la réalité d'une façon er-



Kerry et Mohammad Javad Zarif, ainsi que la représentante ad hoc de l'Union européenne, Catherine Ashton, doivent se rencontrer dimanche et lundi à Oman pour tenter de rapprocher leurs vues. Les directeurs politiques des six grandes puissances impliquées dans le dossier (Chine, Etats-Unis, France, Grande-Bretagne, Russie et Allemagne) se sont rencontrés à huis-clos vendredi à Vienne.

Les grandes puissances souhaitent que Téhéran réduise ses capacités nucléaires de façon à écorner toute possibilité d'usage militaire.

L'Iran, qui assure que son programme nucléaire est définitivement pacifique mais revendique son droit à une filière nucléaire civile complète, exige pour sa part une levée des sanctions internationales qui affectent son économie.

## YÉMEN

### Le Président limogé par la direction de son parti

Le président yéménite Abd Rabbo Mansour Hadi a été limogé de la direction de son parti, le Congrès populaire général (CPG), a annoncé hier cette formation présidée par l'ancien chef de l'Etat Ali Abdallah Saleh.

Le président a été accusé par le CPG d'avoir demandé à l'ONU des sanctions - adoptées vendredi - contre M. Saleh, auquel il est reproché de compromettre la paix dans le pays.

Le CPG a indiqué avoir nommé deux personnes aux postes de vice-président et secrétaire général, jusqu'alors tenus par M. Hadi. M. Hadi avait succédé à M. Saleh qui avait été contraint de démissionner sous la pression de la rue en février 2012 après une année de manifestations sam- glantes. M. Saleh était cependant resté à la tête du parti, qui détient 225 sièges sur 301

au Parlement.

Le Conseil de sécurité de l'ONU a adopté vendredi des sanctions contre M. Saleh, le chef de la rébellion chiite d'Ansarullah Abdel Malek Houthis et à un autre chef rebelle, Abdallah Yahya al-Hakim.

Depuis septembre, les rebelles chiites ont pris le contrôle de plusieurs secteurs au Yémen, dont la capitale Sanaa, et M. Saleh est vu comme leur principal soutien.

Leur entrée dans des territoires traditionnellement sunnites a provoqué la colère de tribus sunnites, qui ont pris les armes, et surtout celle d'Al-Qaïda, très actif dans le pays, qui a promis de livrer une guerre sans merci à ces rebelles chiites.

Le Yémen s'est doté vendredi d'un nouveau gouvernement, censé aider ce pays à sortir de cette grave crise politique.

## La Russie favorable à une médiation américaine dans la crise ukrainienne

Le ministre des Affaires étrangères russe Sergueï Lavrov a déclaré hier après une rencontre avec son homologue américain, John Kerry, qu'une éventuelle médiation américaine dans la résolution de la crise ukrainienne serait un "pas dans la bonne direction". Ces propos ont été tenus après les entretiens des deux diplomates, en marge des préparatifs du sommet du Forum de coopération économique Asie-Pacifique (APEC), à Pékin.

"Nos positions sur les événements en Ukraine ne correspondent pas à celles des Etats-Unis, mais si cela intéresse Washington de contribuer au redressement de la situation et de créer un dialogue entre Kiev et la direction rebelle...

Je crois que ce serait un pas dans la bonne direction", a déclaré M. Lavrov dans des propos retransmis à la télévision d'Etat

## PALESTINE-ISRAËL

### Le collectif de solidarité Sénégal-Palestine appelle Dakar à résilier tous ses accords de sécurité avec Israël

Le collectif de solidarité Sénégal-Palestine a appelé vendredi les autorités sénégalaises à "résilier tous les accords de sécurité qui le lient à l'Etat colonial d'Israël", qui pratique "le terrorisme d'Etat et la violence génocidaire contre les enfants, les femmes, les vieillards et le peuple palestinien tout entier".

Selon un communiqué du collectif qui cite les récents bombardements meurtriers de l'armée israélienne sur Gaza, "vérifiables crimes de guerre et crimes contre l'humanité", ayant causé dans la population civile palestinienne plus de 2.140 morts, des milliers de blessés et plus de 108 000 personnes déplacées et sans-abris, la décision d'annexion de plus de 400 hectares de terres en Cisjordanie, l'autorisation d'extension de la colonisation à El Qod-Est occupée, l'occupation par l'armée israélienne et le piétinement par la droite extrémiste au pouvoir de l'Esplanade des Mosquées, couplés à l'interdiction inqualifiable faite aux Musulmans d'accéder à ces lieux saints de l'Islam, la volonté affichée de confisquer Al Aqsa, troisième lieu saint de l'Islam en faveur des juifs, constituent, "entre autres ignominies, autant de violations par Israël de la sécurité et des droits inaliénables du peuple palestinien".

Selon la même source, et dans ce contexte, le collectif demande aux autorités sénégalaises "de résilier tous les accords de sécurité qui le lient à l'Etat colonial d'Israël".

Le collectif de solidarité Sénégal-Palestine met en garde, par ailleurs, la communauté internationale sur les risques des répercussions de "la politique de colonisation et d'agressions israéliennes dans les territoires occupés palestiniens, fondée sur l'objectif d'annexion de la Palestine, la destruction du processus de paix déjà chancelant et la fin de la sécurité de deux Etats", préconisée par l'ONU.

Le marathon final des négociations doit s'ouvrir le 18 novembre à Vienne. Auparavant, les chefs de la diplomatie américaine et iranienne, John Kerry et Mohammad Javad Zarif, ainsi que la représentante ad hoc de l'Union européenne, Catherine Ashton, doivent se rencontrer dimanche et lundi à Oman pour tenter de rapprocher leurs vues. Les directeurs politiques des six grandes puissances impliquées dans le dossier (Chine, Etats-Unis, France, Grande-Bretagne, Russie et Allemagne) se sont rencontrés à huis-clos vendredi à Vienne.

Les grandes puissances souhaitent que Téhéran réduise ses capacités nucléaires de façon à écorner toute possibilité d'usage militaire.

L'Iran,

qui assure que son programme nucléaire est définitivement pacifique mais revendique son droit à une filière nucléaire civile complète, exige pour sa part une levée des sanctions internationales qui affectent son économie.

Le collectif de solidarité Sénégal-Palestine, selon son communiqué, "exhorte vivement tous les Sénégalais, le Président Macky SALL et son gouvernement en tête, à ne pas faire participer notre pays à la conférence de Tel-Aviv organisée par l'Etat terroriste et génocidaire d'Israël".

## Obama nomme une femme noire ministre de la Justice

Le président Barack Obama a choisi pour la première fois dans l'histoire des Etats-Unis une femme noire, Loretta Lynch, procureure à New York, pour occuper le poste de ministre de la Justice, a annoncé vendredi la Maison Blanche.

M. Obama a fait cette annonce hier à la Maison-Blanche en présence de Mme Lynch et d'Erik Holder, nommé en 2008 par Barack Obama et premier Noir à occuper ce poste, qui avait annoncé sa démission fin septembre.

Mme Lynch, dont la nomination devra être validée par le Sénat, est décrite par la Maison-Blanche comme une procureure "forte et indépendante".

Loretta Elizabeth Lynch est née en 1959 à Greensboro en Caroline du Nord (sud-est) d'une mère bibliothécaire et d'un père pasteur baptiste.

Depuis 2010, elle est procureure fédérale du district Est de New York, un poste qu'elle avait déjà occupé entre 1999 et 2001 sous la présidence de Bill Clinton. Elle y supervise les affaires pénales de Brooklyn, Staten Island, du Queens et de Long Island.

● Diplômée de droit de la prestigieuse université de Harvard, Mme Lynch a débuté sa carrière dans un cabinet new-yorkais avant sa nomination dans le district Est de New York. Entre 2002 et 2007, elle a travaillé comme conseillère spéciale du procureur du Tribunal pénal international pour le Rwanda (TPIR).

## USA

# Obama reçoit les leaders du Congrès après la déroute démocrate

### Le président Barack

**Obama a reçu vendredi à la Maison-Blanche les leaders du Congrès, trois jours après la lourde défaite des démocrates lors des élections législatives, promettant de ne pas juger les idées sur des critères partisans.**

"Les Américains souhaitent que les choses avancent à Washington, je pense qu'ils sont frustrés par les blocages" a-t-il déclaré avant le début de ce déjeuner auquel participaient, entre autres, Harry Reid et Nancy Pelosi, présidents des groupes démocrates au Sénat et à la Chambre des représentants, et leurs homologues républicains, Mitch McConnell et John Boehner.

"Ils souhaiteraient voir plus de coopération. Et c'est notre responsabilité à tous, à moi en particulier, d'essayer que cela se produise", a poursuivi M. Obama, contraint de composer avec un Congrès dominé par ses adversaires républicains pour ses deux dernières an-

nées à la Maison-Blanche. "Je ne jugerai pas les idées sur leur origine, démocrate ou républicaine, je les jugerai en fonction de leur efficacité", a poursuivi le président américain, soulignant qu'il entendait faire un point avec les élus sur la riposte face au virus Ebola et la lutte contre l'organisation Etat islamique en Irak et en Syrie.

Si un terrain d'entente semble envisageable sur les investissements dans les infrastructures d'une part et le soutien aux exportations américaines grâce à la conclusion d'accords de libre-échange d'autre part, les sujets de tension devraient être extrêmement nombreux.

M. Obama a réaffirmé dès mercredi sa détermination à agir par décret d'ici la fin de l'année sur l'immigration pour compenser l'absence de réforme et donner une solution aux millions de sans-papiers installés dans le pays. Le chef des républicains du Sénat, Mitch McConnell, l'homme fort du nouveau Congrès qui prendra ses fonctions début janvier, a d'ores et déjà averti que ce serait, à ses yeux, "une grave erreur".

APS



### Un conseiller d'Obama promu numéro 2 du département d'Etat

Le président américain Barack Obama a nommé vendredi l'un de ses plus proches conseillers comme premier adjoint du secrétaire d'Etat John Kerry, mettant fin à une bataille en coulisses entre la Maison-Blanche et le département d'Etat.

M. Obama a choisi Antony Blinken, son actuel conseiller adjoint à la sécurité nationale, pour devenir le prochain secrétaire d'Etat adjoint, numéro 2 de la diplomatie américaine, en remplacement de William Burns, un diplomate de carrière qui part en retraite, selon un communiqué de la Maison-Blanche.

M. Blinken devra cependant être confirmé dans ses fonctions par le Sénat, comme c'est la règle pour ces postes hiérarchiques.

Dans un communiqué, le président Obama a jugé que M. Blinken était "précisément le type de personne que nous voulons voir représenter les Etats-Unis d'Amérique à l'étranger".

PUBLICITÉ

## PROGRAMME DU JOUR

**TF1**

06:05	Gaspard et Lisa	11:25	Météo
06:20	Franklin	11:30	La voix est libre
06:30	TFou	12:00	Journal régional
08:30	Téléshopping samedi	12:25	Journal national
10:15	L'affiche de la semaine	12:55	30 millions d'amis
10:30	Nos chers voisins	13:25	Les grands du rire
11:00	Tous ensemble	15:00	En course sur France 3
12:00	Les douze coups de midi	15:25	14-18, au-delà de la guerre
12:48	Météo	16:45	Expression directe
12:50	L'affiche du jour	16:50	Un livre toujours
13:00	Journal	17:00	Les carnets de Julie
13:20	Reportages	17:55	Questions pour un champion
15:15	Camping Paradis	18:35	Avenue de l'Europe
17:55	50mn Inside	18:50	Des droits pour grandir
19:10	50mn Inside	19:00	Journal régional
19:50	Là où je t'emmènerai	19:30	Journal national
19:55	Météo	19:58	Météo
20:00	Journal	20:00	Tout le sport
20:30	Du côté de chez vous	20:15	Météo régionale
20:35	Tirage du Loto	20:20	Zorro
20:40	Météo	20:45	Commissaire Magellan
20:45	Nos chers voisins	22:25	Météo
20:55	Danse avec les stars	22:30	Soir 3
23:25	Danse avec les stars, la suite	22:55	Le défilé du Corps de ballet
		23:10	Ma mère adorait la danse

**2**

06:05	Coeur Océan	06:30	The Big Bang Theory
06:30	Coeur Océan	06:50	The Big Bang Theory
06:55	Journal	07:10	Les Guignols de l'info
07:00	Télématin	07:20	Zapping
10:00	Thé ou café	07:25	Le petit journal
10:50	Motus	07:55	Habillé(e)s pour 30 ans
11:20	Les Z'amours	09:30	Il était temps
11:55	Tout le monde veut prendre sa place	11:25	Album de la semaine
12:40	Point route	11:55	Importantissime, les coulisses de l'émission
12:50	Météo 2	12:00	La météo
13:00	Journal	12:05	Le petit journal de la semaine
13:20	13h15, le samedi...	12:40	Bref
13:50	Météo 2	12:45	Le tube
13:55	Des droits pour grandir	13:45	L'effet papillon
14:00	Mon Envoyé spécial	14:25	Samedi sport
14:45	Faites entrer l'accusé	14:45	Castres / Toulon
16:35	Grand public	16:40	Avant-match
17:45	France / Fidji	17:00	Lens / Bordeaux
19:55	Météo 2	18:55	Samedi sport
20:00	Journal	19:00	Le JT
20:40	Parents mode d'emploi	19:10	Salut les Terriens !
20:45	Météo 2	20:30	Avant-match
20:48	Julien Clerc, le grand show	20:45	Bordeaux-Bègles / Toulouse
23:15	On n'est pas couché	22:35	Jour de rugby
		23:15	Jour de foot

**3**

06:00	EuroNews	06:00	M6 Music
06:35	Viva Piñata	08:15	M6 boutique
06:46	Les Podcasts	10:30	Cinésex
07:01	Les Tortues Ninja	10:40	Les reines du shopping, l'intégrale
07:27	Les Tortues Ninja	12:40	Météo
07:54	Super 4	12:45	Le 12.45
08:06	Super 4	13:05	Scènes de ménages
08:22	Scooby-Doo sur l'île aux zombies	13:35	Le meilleur pâtissier
09:41	Titeuf	16:10	Le meilleur pâtissier
09:48	Titeuf	18:35	Vu à la télé
10:01	Les lapins crétins : invasion	19:40	Météo
10:08	Les lapins crétins : invasion	19:45	Le 19.45
10:14	Les lapins crétins : invasion	20:10	Scènes de ménages
10:26	Les lapins crétins : invasion	20:50	NCIS : Los Angeles
10:32	Les lapins crétins : invasion	21:45	NCIS : Los Angeles
10:39	Les lapins crétins : invasion	22:40	NCIS : Los Angeles
10:50	LoliRock	23:35	Los Angeles
11:13	C'est bon !		
11:15	Expression directe		
11:20	Consomag		

## TÉLÉ

## La sélection

**TF1**

20h55

## LE DIABLE S'HABILLE EN PRADA



enregistrer

**Synopsis :** Fraîchement diplômée, Andrea débarque à New York pleine d'espoirs. Décidée à devenir journaliste, elle réussit à décrocher un job de rêve. En tant qu'assistante de la tyrannique rédactrice en chef d'un prestigieux magazine de mode, elle va vite découvrir ce que le mot "enfer" veut dire...

**2**

20h45

## CHEVAL DE GUERRE

enregistrer

**Synopsis :** Joey, un poulain, grandit dans une ferme, protégé de la dureté des travaux des champs par l'amitié du fils de la maison, Albert. La Première Guerre mondiale éclate. Le père d'Albert sait qu'il y a quelque argent à gagner en vendant son cheval à l'armée britannique. Albert, désespéré, tente de rejoindre Joey, puis, faute de pouvoir le libérer, décide de s'engager. Trop jeune, il est refusé. Joey est acheminé vers les champs de bataille, en France, et lancé sous la mitraille. Dès la première charge, son cavalier, le capitaine Nicholls, est tué. Joey est confié à un nouveau soldat, qui prend soin de lui, jusqu'à une autre bataille qui voit Joey tomber entre les mains de l'armée allemande...

**3**

20h45

## LES ENQUÊTES DE MURDOCH



Le jour de ses fiançailles avec Cassie Chadwick, le président de la Canadian Bank disparaît mystérieusement. Chargé de l'affaire, Murdoch découvre rapidement que la fiancée a commis de nombreuses escroqueries. La jeune femme, qui a pris un nom d'emprunt, est en réalité Eva Pearce, une vieille connaissance de Murdoch. Bientôt, le corps du disparu est repêché au fond d'un étang. Murdoch est persuadé qu'Eva est l'auteur du crime.

CANAL+

20h55

## PARIS-SG / MARSEILLE - FOOTBALL

Synopsis :

Blaise Matuidi et ses coéquipiers du PSG disputeront un match déjà important dans la course au titre. Les champions de France affrontent des Marseillais, qui, sous l'impulsion de leur entraîneur Marcelo Bielsa, affichent des statistiques d'un futur champion de France. A l'issue de la 11e journée, l'OM possédait quatre points d'avance sur son adversaire du jour et alignait une huitième victoire consécutive en championnat. Ce soir, dans un Parc des Princes paré de l'ambiance des grands matchs, les Phocéens veulent faire chuter leur meilleur ennemi en Ligue 1, et mettre ainsi un terme à une série de six défaites d'affilée dans la capitale, toutes compétitions confondues.

**M**

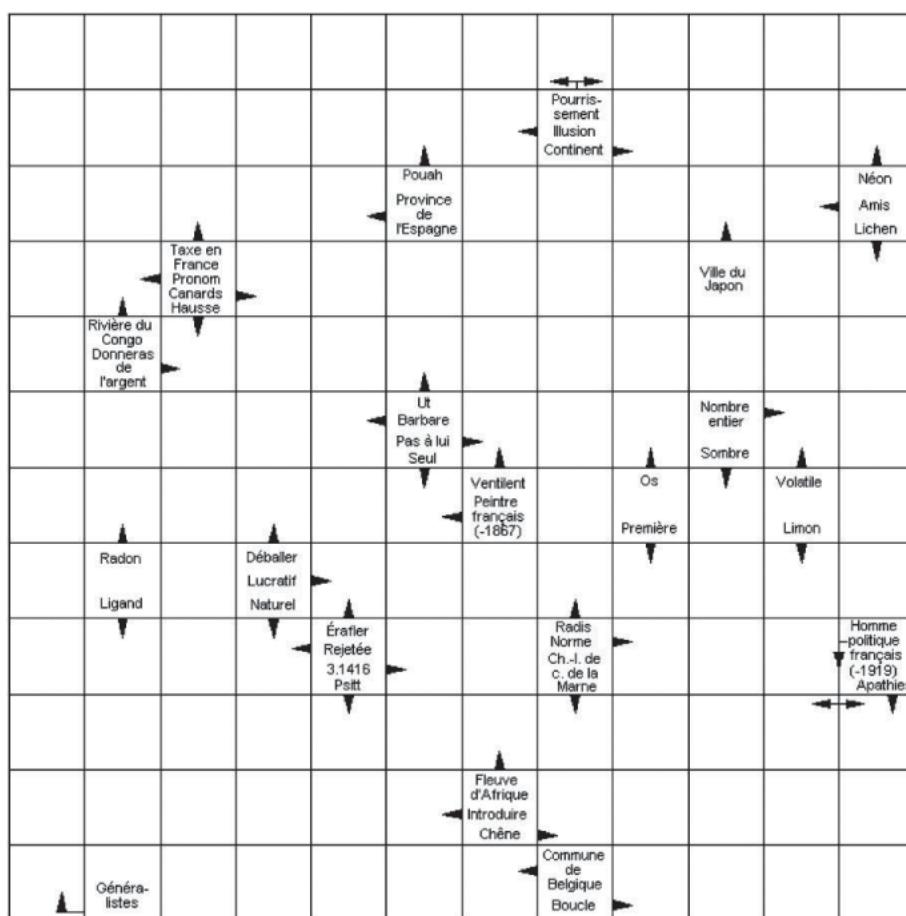
20h50

## CAPITAL

« Immobilier : les notaires, sont-ils trop gourmands ? » • A chaque achat immobilier, les frais de notaire font mal au porte-monnaie. Si la plus grande partie de la note revient directement à l'Etat, un montant non négligeable est également empoché par cet auxiliaire de justice. Faut-il réglementer la baisse de leurs revenus ? « Autoroutes : paie-t-on trop cher au péage ? ». Depuis dix ans, les tarifs ont beaucoup augmenté avec au passage des marges importantes pour les sociétés qui exploitent le réseau autoroutier.



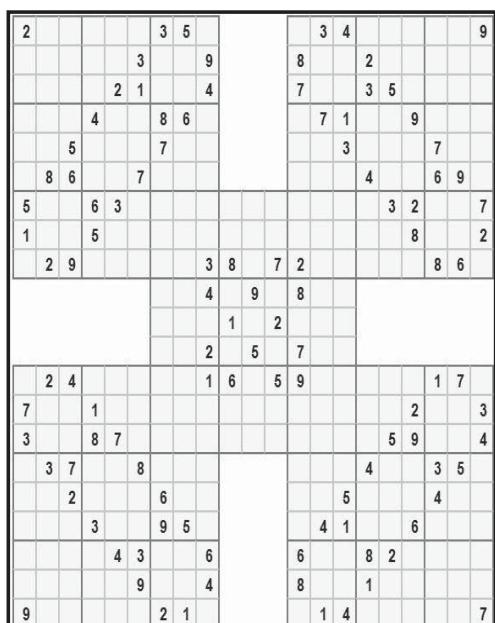
## Mots fléchés n°770



## Samouraï-Sudoku n°770

Les problèmes de sudoku samouraï se composent de cinq grilles de sudoku entrelacées. Les règles standard du sudoku s'appliquent à chacune de ces cinq grilles. Placez les chiffres de 1 à 9 dans les cases vides de chaque grille. Chaque ligne, chaque colonne, et chaque région 3x3 doit contenir une fois les chiffres de 1 à 9.

Chaque sudoku samouraï a une solution unique et peut être résolu par la logique pure.



## DÉTENTE

## Proverbes

Tue le lézard, avant qu'il ne devienne serpent.  
Proverbe algérien

Mieux vaut une vérité qui fait mal, qu'un mensonge qui réjouit.

Proverbe berbère

L'optimiste regarde la rose et ne voit pas les épines; le pessimiste regarde les épines et ne voit pas la rose.

Proverbe arabe

L'occasion fait le larron

Proverbe français

## C'est arrivé un 9 Novembre

392 : publication de l'édit de Thessalonique.

535 : ouverture du premier Concile de Clermont.

1658 : bataille de l'Øresund qui voit la victoire de la flotte néerlandaise, venue secourir ses alliés danois, sur la flotte suédoise.

1904 : réélection de Theodore Roosevelt à la Présidence des États-Unis.

1917 : Lénine devient Président du Conseil des commissaires du Peuple de la RSFSR.

1923 : putsch de la brasserie.

1932 : élection de Franklin Delano Roosevelt à la Présidence des États-Unis.

1933 : Mohammad Zaher Shah devient roi d'Afghanistan.

1960 : élection de John Fitzgerald Kennedy à la Présidence des États-Unis.

1988 : élection de George H. W. Bush à la Présidence des États-Unis.

1993 : Jacques Diouf devient directeur général de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture.

1998 : approbation par référendum de l'Accord de Nouméa.

2005 : Ellen Johnson Sirleaf est élue présidente du Liberia.

## Célébrations :

- Journée mondiale de l'urbanisme.

- Journée mondiale de la radiographie commémorant la découverte des rayons X par Wilhelm Röntgen en 1895.

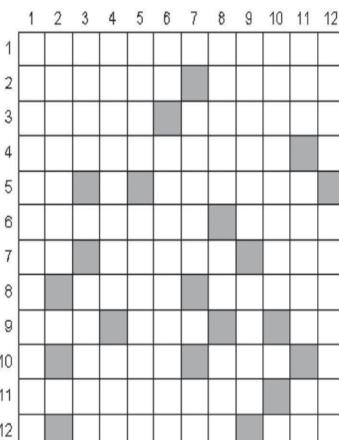
## Mots croisés n°770

## ► Horizontalement:

1. Mâche
2. Impossibilité de marcher en l'absence d'atteinte motrice - Nom que l'Indonésie a donné à la Nouvelle-Guinée
3. Pièce satirique en alexandrins alternant avec des octosyllabes - Cycle
4. Maladie contagieuse
5. Du verbe savoir - Capitale du Lesotho, en Afrique australie
6. Port de Grèce - Ecrivain italien
7. Laize - Inépides - Enjoué
8. Décoratif - Ville d'Autriche
9. Septième lettre de l'alphabet grec - Conseil national de la Résistance - Voyelle double
10. Dernier maire de montreal-Nord - Ainsi en latin
11. Inassimilable - Aluminium
12. Auteur de l'opéra Oedipe - Infusion que l'on en fait

## ► Verticalement:

1. Industrie fabriquant les seaux, écuisses, aamelles, etc.
2. Tesselle
3. Guanac o - Pique avec une lame pointue
4. Frime - Force cosmologique qui se manifeste surtout par la passivité
5. Métis canadien - Pillage
6. C'est-à-dire - Imprégnés d'huile - Substance pour empeser le linge
7. Arrêt ou ralentissement de la circulation d'un liquide organique - Scandium
8. Naïf et un peu sot - Police nazie - Service du travail obligatoire
9. Instruments servant dans les opérations, à maintenir certaines parties écartées - On y glisse un oreiller
10. Point dont on entoure un motif brodé afin de le faire ressortir
11. Langue thaïe - Torrent des Alpes du Sud - Ampère - heure
12. Rivière des Alpes autrichiennes - Myrtille



## 7 erreurs



## JO-2022

### Pékin et Almaty présentent leurs candidatures



Les villes de Pékin et Almaty (Kazakhstan) ont présenté leurs projets de candidatures pour l'organisation des Jeux olympiques d'hiver 2022 devant une centaine de délégués de l'Association des comités nationaux olympiques (ACNO), vendredi à Bangkok. Pékin, considéré comme favori, et Almaty sont les derniers candidats en lice après le retrait de Stockholm, Cracovie (Pologne), Lviv (Ukraine) et Oslo. "En organisant les Jeux olympiques la ville de Pékin veut rentrer dans l'histoire en devenant la première ville à accueillir les Jeux d'hiver et les Jeux d'hiver", a déclaré le maire de Pékin, Wang Anshun, à l'assemblée.

"Nous organiserons des jeux en toute sécurité, fiables et sans risques", a-t-il ajouté. Dans une vidéo promotionnelle, Pékin a mis en avant les sites des JO-2008 et a promis une ligne de train à grande vitesse de 200 km jusqu'à la ville de Zhangjiakou, qui accueillerait une partie des épreuves.

La candidature de la ville kazakhe s'appuie, elle, sur des infrastructures rénovées en 2011 pour les Jeux asiatiques d'hiver, tels que la station de ski de Shymbulak, construite en 1950, et le Palais des sports Batau Sholak, édifié en 1967. "Nous avons dédié beaucoup de ressources au développement sportif depuis l'indépendance", en 1990, a expliqué un membre du comité de la candidature Ilya Urazakov.

"Almaty est une véritable ville de montagne. Où que vous soyez, vous pouvez admirer une magnifique chaîne de montagnes", a-t-il souligné. Les deux candidatures présentent des points faibles, Almaty par son inexpérience dans l'organisation d'un événement international de cette ampleur et Pékin à cause de sa pollution endémique et des réseaux de transports engorgés. Les JO-2022 seront les troisièmes jeux olympiques d'affilée en Asie après Pyeongchang (Corée du Sud) en 2018 et Tokyo en 2020. Le CIO désignera l'organisateur des Jeux d'hiver 2022, par vote, lors de sa session de juillet 2015, organisée à Kuala Lumpur.

APS

## MONDIAL 2015 DE HANDBALL

# La sélection algérienne se prépare en Tunisie

La sélection algérienne masculine de handball effectuera un stage en Tunisie du 16 au 20 novembre dans le cadre de sa préparation pour le championnat du monde 2015 prévu à Doha (Qatar) du 15 janvier au 1er février, a annoncé vendredi la Fédération algérienne de handball (FAHB).

Le stage de Tunis remplace celui programmé initialement en Slovénie du 26 novembre au 1er décembre, "sur demande du sélectionneur national, Réda Zeguili" qui a convoqué dix-huit (18) joueurs locaux dont trois gardiens, a précisé la FAHB.

Les Verts disputeront deux matchs amicaux lors de ce stage contre le club d'Al Djaiach Al Qatari. L'Algérie a pris part la semaine passée



au Tournoi international amical des quatre nations disputé à São Paulo (Brésil). Les coéquipiers de Messaoud Berkous ont enregistré trois défaites contre le Brésil (29-27), l'Argentine (27-15) et l'Egypte (27 à 26).

Plusieurs regroupements et matchs amicaux sont inscrits au programme des Verts en décembre et janvier

avant le coup d'envoi du Mondial qatari. L'Algérie bouclera sa préparation avec le Tournoi international de Bercy (France) du 8 au 10 janvier 2015. Quatre pays : l'Algérie, la France, la Macédoine et le Brésil prendront part à l'édition 2015 qui a été déplacée de Paris à Nantes en raison des travaux de rénovation de la salle de Bercy.

### Liste des joueurs convoqués :

Slahdji Abdelmalek, Bennemni Abdellah, (GS Pétroliers)/ Bousmal Adel (GS Boufarik)/ Boussaid Ahmed, Berriah Abderrahim, Filah Belgacem, Layadi Messaoud, Zamoum Anis, Berkous Messaoud, Chahbour Riadh (GS Pétroliers)/ Belaid Mohamed El Amine, Hamoud Ayat Ellah Khomeini, Abbassi Mustapha (ES Ain Touda)/ Saker Redouane, Boukhmis Tarek, Kaabache Hichem (JSE Skikda)/ Arib Réda (MC Saida) Daoud Hichem (CRB Baraki).

## JO-2012

### Rudisha meilleur athlète masculin des jeux de Londres

Le Kényan David Rudisha, médaillé d'or sur 800 mètres détenteur du record du monde de la distance, a été désigné meilleur athlète masculin des Jeux de Londres à l'occasion de la première remise de prix organisée par l'Association des comités olympiques nationaux (Anoc), vendredi à Bangkok. Concernant les Jeux olympiques 2014 de Sotchi, c'est le biathlète norvégien Ole Einar Bjoerndalen, sportif le plus médaillé de l'histoire des JO d'hiver, qui a été distingué par l'Anoc, qui vise à faire de cette cérémonie les Oscars du sport, dans la catégorie meilleur athlète masculin.

L'équipe de France messieurs de handball, double championne olympique en titre, a été récompensée du titre de meilleure équipe masculine des JO-2012. A Londres à l'été 2012, les handballeurs français avaient défendu victorieusement leur titre décroché quatre ans plus tôt à Pékin, en battant la Suède en finale (22-21).

#### LE PALMARÈS:

##### JO-2012:

Meilleur comité olympique national: Etats-Unis  
Meilleure équipe masculine: équipe de France de handball  
Meilleure équipe féminine: équipe du Brésil de volley-ball  
Meilleur athlète masculin: David Rudisha (athlétisme)  
Meilleur athlète féminine: Li Xiaoxia (tennis de table)



##### JO-2014:

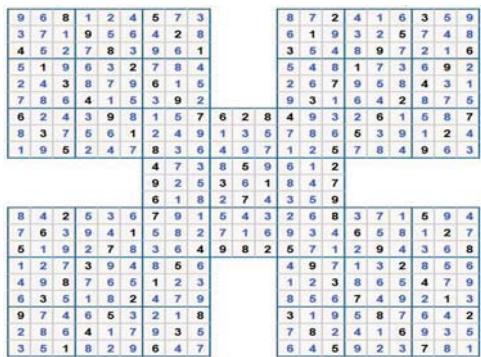
Meilleur comité olympique national: Russie  
Meilleure équipe masculine: équipe du Canada de hockey sur glace  
Meilleure équipe féminine: équipe du Canada de hockey sur glace  
Meilleur athlète masculin: Ole Einar Bjoerndalen (biathlon)  
Meilleur athlète féminine: Irene Wust (patinage de vitesse)

## MONDIAL QATAR 2015

### Les Emirats arabes unis se retirent de la compétition

Les Emirats arabes unis ont décidé de ne pas participer au championnat du monde masculin seniors de handball, qui sera organisé à Doha (Qatar) du 15 janvier au 1er février 2015. Le président de la Fédération émiratie de handball, Majed Soltane a indiqué que la fédération a envoyé une correspondance à la Fédération internationale de handball (IHF), dans laquelle elle l'informe officiellement de sa décision de se retirer du mondial 2015, tout en refusant d'expliquer les motifs. Mais pour la presse locale "ce sont surtout pour des raisons techniques, une préparation insuffisante et la peur d'encaisser de gros cartons". Les Emirats, rappelle-t-on, qualifiés pour la première fois de leur histoire à une phase finale d'un mondial en tant que quatrième du continent asiatique, devaient évoluer dans le groupe "C" aux côtés de l'Egypte, de l'Algérie, de la France, de la Suède et de la République Tchèque. C'est le deuxième retrait d'une sélection à ce championnat du monde après celui du Bahreïn, champion d'Asie en titre, annoncé vendredi par l'IHF sur son site internet, dans un bref communiqué sans également en expliquer les raisons. L'IHF, précise seulement qu'"une autre sélection sera repêchée à sa place et que la décision sera prise le 21 novembre lors de la prochaine réunion du bureau exécutif de l'instance internationale". Le Bahreïn, figurait dans le groupe "D" en compagnie du Danemark, de la Pologne, de l'Argentine et de la Russie.

## Sudoku N°769



## Solution

ECRIVASSIERE  
CAIRE■EO LIEN  
TRAIRE■TELLE  
OBIS■PRISAIS  
POT■SUIE■TEC  
AN■BAIS■I■NO  
RELAIS■ETAT■  
A■ANGEITES■M  
SCIANT■AMPLE  
IO■NETO■SEUL  
TIRERENT■CIE  
ENNS■SUCETTE



Mots Fléchés N°769

SERICICULTRICES  
A■ORALISE■ELOGE  
GALIPETTES■EN■R  
UNES■TEE■NOS■ER  
ED■ERS■NEOPHYTE  
NOTRE■OS■ITALIE  
AU■ANGUILLE■ARS  
YIN■TUILES■ANE■  
LLIVIA■ENKI■GRE  
ALLIENT■TYR■YU  
CE■FRAISE■Kilos  
STE■ECRU■POSAS■  
ATRE■OEIL■URNES  
IEPER■AVANTAGER  
N■E■INUIT■SE■SI  
TIMON■F■EEKLO■N  
JOEL■PLANS■ISSA  
ERRES■ART■ETANG  
AGE■EON■EMMEN■A  
NA■BLOCUS■USTER



## CÔTE D'IVOIRE

**Hervé Renard : «La qualification est un impératif»**



Le sélectionneur de la Côte d'Ivoire Hervé Renard a estimé que la qualification pour la Coupe d'Afrique des Nations CAN-2015 de football est "un impératif" pour les Eléphants, avant d'affronter respectivement la Sierra Leone et le Cameroun pour le compte des deux dernières journées des éliminatoires.

"C'est une mobilisation générale. La qualification pour la CAN-2015 est un impératif pour la Côte d'Ivoire. Il s'agit donc d'une cause nationale" a déclaré Hervé Renard au site officiel de la Fédération ivoirienne de football (FIF). La Côte d'Ivoire occupe la troisième place du groupe E à égalité de points avec la RD Congo (6 pts). Le Cameroun est en tête avec 10 points, tandis que la Sierra Leone ferme la marche 1 pt. Pour le technicien français, le destin des Eléphants est entre leurs mains. "Quand on reçoit deux fois de suite à domicile avec comme enjeu une qualification à une CAN, oui, je peux affirmer qu'on a notre destin en main. Parce que ça serait abnormal que l'issue ne soit pas positive. Il faut pouvoir y arriver. Même si cela se fait dans la douleur, il est important que cela se fasse" a-t-il souligné. La Côte d'Ivoire qui reste sur une défaite à domicile face à la RD Congo (4-3) accueillera successivement la Sierra Leone et le Cameroun les 14 et 19 novembre à Abidjan. L'ancien sélectionneur de la Zambie reste optimiste et pense que son équipe va se qualifier. "Je suis optimiste pour la qualification. On va négocier chaque match mais le plus important, c'est que la Côte d'Ivoire fasse partie du tirage au sort pour cette CAN 2015" a-t-il conclu.

## EURO-2016 (QUALIFICATIONS)

## PAYS-BAS

**Hiddink : «Je quitterai mon poste en cas de défaite devant la Lettonie»**

Le sélectionneur de l'équipe des Pays-Bas de football Guus Hiddink jettera l'éponge en cas de défaite lors du prochain match de qualifications pour l'Euro-2016, contre la Lettonie le 16 novembre, a-t-il annoncé vendredi soir en conférence de presse. "Oui. Etre menés pendant le match, nous y sommes habitués mais si nous perdons, je quitterai mon poste." "Un partage (des points) serait-il suffisant ? Je ne le pense pas", a ajouté Hiddink, qui fêtera samedi ses 68 ans. Depuis sa prise en charge de l'équipe après le Mondial brésilien, les Pays-Bas ont été battus par la République tchèque (2-1) et l'Islande (2-0), et ont dominé le Kazakhstan (3-1) lors de leurs trois premiers matches de qualifications pour l'Euro-2016. Avec un total de 3 points en trois matches, les Pays-Bas sont loin derrière les Tchèques et les Islandais qui comptent 9 chacun. Hiddink avait succédé à son compatriote Louis van Gaal, à l'issue du mondial 2014 au Brésil, qui a vu les Pays-Bas terminer à la 3e place au classement final.

## MATCHS AVANCÉS DE LA LIGUE 1 MOBILIS

# L'USMA RESPIRE, LA JSK S'ÉTOUFFE

Saïd Ben

Alors que l'USM Alger enregistre sa seconde victoire consécutive en battant vendredi en match avancé de la 10e journée de la Ligue 1 Mobilis, vendredi dernier, l'USM Bel-Abbès sur le score de 2-0, la JS Kabylie perd son 3e point à domicile en partageant les points de son match face à l'Entente de Sétif (1-1) dans un match disputé à huis clos au stade du 20 Août à Alger.

Les Rouge et Noir n'ont donc finalement pas déçu leurs fans en s'imposant au stade Omar Hamadi sur deux éclairs signés Boudebouda, un chaque mi-temps (31' et 71').

Après avoir battu à semaine passée le MC El Eulma sur le terrain de cette dernière (1-2), l'USM Alger poursuit sa dynamique des victoires en alignant une seconde consécutive devant l'équipe de Bel-Abbès qui n'a pu retrouver ses marques. D'ailleurs, le coach de l'USMBA n'a trouvé que deux phrases pour résumer cette défaite « Nous avons perdu sur des balles arrêtées et félicitations à l'USMA ». Un aveu de cette taille vaut toute la « sportivité et le fair-play » attendu de nos jours avec impatience sur nos terrains. Du côté de l'USM Alger on respire mieux après l'orage qui aurait pu emporter le coach Velud avant que la sagesse ne prime sur les « vœux » des supporters.

Pour sa pat, la JS Kabylie qui, après avoir battu le MC Alger récemment dans un « classico » qui a tenu ses promesses surtout en matière débuts (4-2) en faveur



des joueurs de Ciccolini, espérait bien poursuivre sur cette dynamique. En vain, en face il y avait une équipe de Sétif décidée à ne rien céder en dépit de la fatigue que connaissent les joueurs après ce parcours parfait en Ligue des champions. La JS Kabylie a ouvert la marque par Youssef-Khodja (26'). Mais, c'est au tour de l'ES Sétif de marquer en seconde période grâce à un but signé Dagoulo (79'). Des joueurs de la JSK s'en sont pris à leur coach avant que l'un d'eux ne les mettent devant leurs propres responsabilités allant jusqu'à leur déclarer en face « Vous voulez donc avoir la tête du coach encore une fois ». D'ailleurs, Ciccolini ne comptabilise que deux matchs avec sa nouvelle équipe la JSK. Les responsables kabyles se doivent donc de remettre les joueurs devant leurs responsabilités tout en laissant le temps au

nouveau coach de bien comprendre « la maison ».

Les joueurs doivent bien se réveiller, désormais, pour ne pas faire empirer la situation et surtout perdre la confiance de leur coach et donc l'espoir de faire une bonne saison. Le prochain match, un derby entre Kabylie face au MO Béjaïa, serait un véritable test pour les joueurs du coach Ciccolini, qui très sportif, reconnaît que « l'adversaire a été meilleur que nous en seconde période » avant de constater qu' « on a commis les mêmes erreurs que face au Mouloudia d'Alger... ». Sans commentaire.

S.B.

**Résultats partiels:**

**Vendredi:**

JS Kabylie - ES Sétif 1-1  
USM Alger - USM Bel Abbès 2-0

## CAN-2015 DE FOOTBALL

## Le Maroc ne changera pas sa position

Le ministre de la Jeunesse et des Sports marocain, Mohamed Ouzzine, a affirmé vendredi que son pays "ne changera pas de position" concernant l'organisation de la Coupe d'Afrique des nations CAN-2015, et "souhaite l'organiser à une autre date".

"Le Maroc apportera officiellement sa réponse ce samedi, et il ne compte pas changer de position", a affirmé M.Ouzzine lors de la réunion de la commission parlementaire consacrée aux secteurs sociaux de la jeunesse et des sports. Pour le ministre de la Jeunesse et des Sports marocain, "le Maroc n'a pas l'intention de céder face aux injonctions de la CAF car le risque sanitaire est trop grand."

"Nous campons sur notre position de report pour ne pas mettre en danger la



santé de nos concitoyens", a ajouté le M.Ouzzine qui a cité l'exemple d'une femme qui est montée dans un bus et qui a contaminé 50 personnes dans un pays subsaharien.

Le ministère de la Jeunesse et des Sports marocain doit rendre sa réponse ce samedi suite au délai de cinq jours accordé par la Confédération africaine de football (CAF). Par la suite, le Comité exécutif de la CAF va se réunir le 11 novembre au Caire pour trancher définitivement le sort de la CAN-2015, dont le Maroc a demandé le report en raison du virus Ebola, qui sévit notamment dans la partie ouest du continent africain depuis plusieurs mois. Selon les règlements intérieurs de la CAF, en cas d'annulation comme en cas de remplacement, le Maroc encourt de lourdes sanctions sportives pouvant aller jusqu'à quatre années de suspension durant lesquelles le football marocain sera interdit de compétitions continentales.

## QUALIFICATIONS

## Le Sénégal en Egypte pour éviter la défaite

La sélection nationale du Sénégal se déplacera au Caire, pour affronter le 15 novembre l'Egypte, lors de la 5e journée (Gr D), des qualifications à la coupe d'Afrique de football (CAN-2015), avec l'obligation, au moins, d'éviter la défaite, selon son entraîneur le Français Alain Giresse. Second de son groupe avec 7 points, devant l'Egypte (6 pts), le Sénégal sera dos au mur dans un match, considéré comme l'une des affiches de la prochaine journée des qualifications.

«L'Egypte n'a qu'un objectif: gagner! On le sait, on doit mentalement s'y préparer. Nous-mêmes, nous devrons développer notre jeu. Ce sera un match important où il ne faut pas perdre qui serait déjà un bon résultat. Tout se jouera sur cette rencontre et celle de la dernière journée (19 novembre) contre Botswana à Dakar», a déclaré Giresse.

Le sélectionneur des Lions de la Teranga a dévoilé sa liste de joueurs pour les deux matchs décisifs. Cette liste comporte le retour de l'attaquant de West Ham, Diafra Sakho, auteur de

6 buts en 7 matchs, en Premier League, contre l'absence du défenseur de Nantes, Issa Cissokho.

«Tout le monde aura sa chance. La sélection des joueurs, je l'ai faite selon les performances des uns et des autres, tout en respectant un choix sportif. Il y a une concurrence très relevée, mais tout peut se passer», a tenu à souligner le technicien français. Après un début très intéressant, deux succès face à l'Egypte et le Botswana (2-0), et un nul face à la Tunisie (0-0), à Dakar, la suite pour le Sénégal n'a pas été concluante, avec une défaite dans les arrêts de jeu (1-0), en match retour, face à la Tunisie. « Bien sûr, le résultat final est imparable, mais dans le contenu de notre jeu, il est difficile de nous améliorer. Il nous a manqué de l'efficacité, du réalisme face à la Tunisie. Cela ne sert à rien d'avoir le monopole du ballon si on ne concrétise pas nos occasions. Voilà notre problème. Il faudra renouveler ce genre de prestation, tout en finalisant notre travail», a expliqué Alain Giresse.

## LE REAL PRIVÉ DE MERCATO PAR LA FIFA ?

Selon le *Mundo Deportivo* d'hier, l'instance internationale aurait constaté des irrégularités et un non-respect du protocole, concernant les transferts de joueurs mineurs étrangers. L'enquête déterminera les circonstances exactes de la fraude suspectée. Le Real pourrait écopier d'une amende financière, mais également se voir interdit de tout recrutement sur deux mercatos (été 2015 et janvier 2016 ?), rapporte le média catalan.



## VAN GAAL : «CELA NE VA BIEN»

Arrivé avec l'étiquette de "sauveur" après un exercice 2013-2014 désastreux, Louis van Gaal ne se satisfait pas de ses débuts à la tête de Manchester United.

Battu par le voisin Citizen dimanche dernier (1-0), Manchester United s'apprête à croiser le fer avec Crystal Palace dans le cadre de la 11<sup>e</sup> journée de Premier League. Une rencontre déjà capitale aux yeux du technicien néerlandais, Louis van Gaal, qui reconnaît avoir raté son entame de championnat avec les Red Devils.

"Quand vous avez 13 points en 10 matches, ça ne va pas bien. Ce n'est pas assez bon même si je garde confiance. Je trouve que c'est un sale début et les supporters doivent penser pareil. Tout comme les dirigeants qui ont placé une grande confiance en moi et mon staff", a-t-il déclaré en conférence de presse.



# POGBA

## priorité de Man City

**Malgré sa récente prolongation de contrat le liant à la Juventus Turin jusqu'en 2019, le milieu de terrain français Paul Pogba n'en finit pas d'attiser les convoitises et les rumeurs.**

Selon *The Times*, Pogba serait le choix numéro un de Manchester City, en cas de départ de l'Ivoirien Yaya Touré. Conscient de la valeur de son joueur, le directeur sportif de la Juventus Turin Eusebio Marotta espère que le Français s'inscrira dans la durée : "Pogba a tout pour

écrire l'histoire de la Juventus. Évidemment tout dépend de lui" déclarait-il à Sky Sport. "C'est un jeune intéressant, qui a démontré qu'il était déjà un personnage de la Serie A et de l'équipe de France, mais aussi du monde."

## ASAMOAH OUT QUINZE JOURS

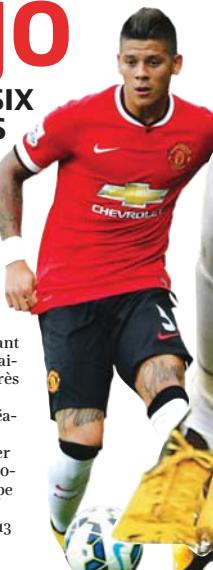
Aligné contre l'Olympiakos mardi soir, alors qu'il souffrait du genou droit, Kwadwo Asamoah a rechuté et devra observer quinze jours d'arrêt. Coup dur pour la Juventus de Massimiliano Allegri qui va devoir faire sans Kwadwo Asamoah lors des deux prochaines semaines. Touché au genou droit, l'international ghanéen a joué contre l'Olympiakos mardi soir et n'aurait certainement pas dû puisqu'il a rechuté. Il sera donc absent dimanche pour la réception de Parme.



## ROJO

### FORFAIT SIX SEMAINES

L'international argentin de 24 ans, transféré du Benfica Lisbonne cet été, s'est blessé lors de la défaite dans le derby contre Manchester City (1-0) en essayant de tacler. Avant cela, son début de saison n'avait pas été très concluant au sein d'un défense perméable. Battue lors du derby de Manchester dimanche dernier (0-1), son équipe occupe actuellement la dixième place avec 13 points seulement.



## ADEBAYOR : LA MISE AU POINT DE POCHETTINO

Si Emmanuel Adebayor n'a pas participé au match de Ligue Europa entre Asteras et Tottenham, Mauricio Pochettino a tenu à mettre les points sur les "i" au sujet de l'attaquant togolais. Interrogé par Sky Sports, le technicien argentin a expliqué qu'il n'était pas question pour les Spurs de vendre l'ancien joueur d'Arsenal. Sous contrat jusqu'en juin 2015, le footballeur de 30 ans a inscrit deux buts en neuf rencontres de Premier League.

## SHAQIRI

### TRÈS CONVOITÉ

Le milieu de terrain suisse du Bayern Munich Xherdan Shaqiri, est convoité par trois clubs anglais pour le mois de janvier prochain.

Alors que Franck Ribéry et Arjen Robben sont des titulaires indiscutables dans le onze du Bayern Munich, Xherdan Shaqiri prend lui son mal en patience. Le Suisse a du mal à se faire une place, lui qui porte le maillot munichois depuis 2012. Un départ pourrait alors tout changer. Selon le *Daily Star*, Arsenal, Liverpool et Tottenham seraient sur

les rangs pour accueillir le milieu en janvier prochain. Si les trois clubs anglais sont intéressés, Schalke 04 est aussi à l'affût, mais Shaqiri devrait faire face à une forte concurrence. Le contrat de Shaqiri expire en 2016.



**ALGÉRIE - KENYA**  
**La ministre kenyane des AE et du Commerce international attendue aujourd'hui à Alger**

La ministre kenyane des Affaires étrangères et du Commerce international, Amina Mohamed, effectuera à partir d'aujourd'hui, une visite officielle de deux jours, à l'invitation du ministre des Affaires étrangères, Ramtane Lamamra, a indiqué samedi, le ministère dans un communiqué. La visite qui sera l'occasion de faire une évaluation de la coopération entre l'Algérie et le Kenya, et d'envisager les moyens de sa «stimulation», permettra également, d'aborder les questions régionales et internationale d'intérêt commun, a-t-on précisé. Les entretiens bilatéraux devraient déboucher sur la signature par les deux ministres, d'un accord portant création de la commission mixte de coopération algéro-kenyane et d'un mémorandum d'entente sur les consultations politiques régulières entre les deux ministères, a-t-on ajouté. Au cours de son séjour à Alger, la ministre kenyane aura des entretiens avec plusieurs hauts responsables de l'Etat, selon la même source.

**LIQUE DES CHAMPIONS D'AFRIQUE**  
**Le président de la FIFA félicite l'ES Sétif pour son sacre**

Le président de la Fédération internationale de football (FIFA), Joseph Sepp Blatter, a félicité l'Entente de Sétif pour son sacre en Ligue des champions d'Afrique et sa qualification pour le Mondial des clubs, prévu du 10 au 20 décembre au Maroc. «Une telle réussite trouve sa source dans le travail, le professionnalisme, la rigueur et aussi, j'en suis convaincu, la passion et le plaisir», a écrit le Suisse, entre autres, dans une lettre à la Fédération algérienne (FAF) publiée samedi. L'Aigle noir avait remporté le 1er novembre dernier, au stade Mustapha-Tchaker, la Ligue des champions face aux Congolais de l'AS Vita Club, grâce au fameux but à l'extérieur qui compte double en cas d'égalité (2-2 à l'aller, 1-1 au match retour). L'ES Sétif, vainqueur pour la première fois de la Ligue des champions d'Afrique de football (nouvelle formule), a composé par la même occasion son billet pour la 1re coupe du Monde des clubs. Le représentant algérien affrontera, le 13 décembre à Rabat en quarts de finale, le vainqueur de la première rencontre entre le Moghreb Tétouan (Maroc) et Auckland City (Nouvelle Zélande).

## DÉCÈS

La famille

### Nasri

parents et alliés d'El-Eulma, Sétif et d'Alger, ont l'immense douleur de faire partie du décès de leur très cher regretté père, grand-père et oncle, Nasri Mohamed Tayeb, ravi à l'affection des siens à l'âge de 93 ans et inhumé mercredi 5 novembre au cimetière de Cherarba.

Qu'Allah Le Tout Puissant accorde au défunt Sa sainte miséricorde et l'accueille en Son vaste paradis.

A Allah nous appartenons, à Lui nous retournons.

## CONDOLÉANCES

Le Directeur général, les cadres et l'ensemble des personnels de DK News, profondément affectés par le décès du regretté El Hadj Mohamed Tayeb Nasri, présentent à la famille du défunt leurs sincères condoléances et l'assurent en cette douloureuse circonstance de leur profonde sympathie.

A Allah nous appartenons, à Lui nous retournons.

## 19<sup>e</sup> ÉDITION DU SILA

# 77 titres religieux écartés par la commission de lecture du ministère des Affaires religieuses

**Le ministre des Affaires religieuses et des Wakfs, Mohamed Aissa a affirmé samedi à Alger que la commission de lecture sectorielle du Salon international du livre d'Alger (SILA) avait écarté 77 titres d'ouvrages religieux, lors de cette 19eme édition.**

La commission de lecture sectorielle du SILA a écarté, lors de cette 19eme édition, 77 titres d'ouvrages religieux, pour préserver «la dignité de la pensée algérienne», a indiqué le ministre, lors d'une conférence de presse animée conjointement avec la ministre de la culture, Nadia Labidi, à la salle Ali Machi, en marge d'une visite effectuée au SILA.

Cette décision «ne constitue aucunement une confiscation du livre ou une censure religieuse», mais elle vise à «protéger le lecteur algérien et sa pensée».

Plusieurs de ces titres «sont interdits dans leurs pays d'origine mais sont exportés vers d'autres pays», a-t-il rappelé, précisant que «la véritable censure est celle pratiquée par le lecteur, l'imam, l'intellectuel et le journaliste».



Lors de la précédente édition, la commission sectorielle avait écarté 134 titres d'ouvrages religieux.

Le SILA «s'est distingué, lors de cette édition, par le livre historique et les ouvrages consacrés à la préservation des trois fondements de l'identité nationale à savoir: l'islam, l'arabité et l'amazighité», a estimé M. Aissa. Le ministre a annoncé «l'ouverture prochaine d'un large débat» sur le discours religieux dans les médias, en vue d'aboutir à une vision unifiée qui reflète l'identité algérienne», et ce avec

la participation des parties concernées. Quant aux erreurs contenues dans certains livres de coran, M. Aissa a dit que ses services «ne veulent pas leur accorder davantage d'intérêt» qu'il en faut, soulignant qu'il existe une instance de contrôle au niveau des mosquées et des imprimeries et qu'il sera procédé au retrait des licences d'importation de ce type de livres. Quant au coran en braille, le ministre a affirmé que son département était prêt à réimprimer des copies du coran en braille, en cas de pénurie sur le marché.

## TAMAZIGHT

### Encourager la traduction de et vers tamazight pour développer cette langue

Les participants au colloque international «regards croisés sur les procédés de traduction et d'adaptation en tamazight» ouvert samedi à l'université de Batna, ont appelé à «encourager la traduction de et vers tamazight pour développer et généraliser cette langue».

La traduction et l'adaptation de textes en arabe et en français vers la langue amazighe, et vice-versa, constituent, selon les intervenants, un moyen pour enrichir cette langue et élargir ses horizons, tout en préservant le patrimoine culturel national, notamment oral.

M. Sif El Hal Cheurfa, représentant du Premier ministre à ce colloque, a souligné que la rencontre de Batna «apportera différents regards sur les procédés et les techniques de traduction et d'adaptation, dont le recours aux nouvelles technologies de l'information, et ouvrira de nouvelles perspectives à la recherche autour de cette langue de sorte à inciter les institutions concernées de l'Etat à consentir davantage d'efforts pour sa promotion».

M. Cheurfa a également estimé que tamazight représente un «constituant fondamental de l'identité nationale que l'occupant avait vainement tenté d'effacer en recourant à de basse méthodes». Le secrétaire général du Haut commissariat à l'amazighité, organisateur de la rencontre, Si El Hachemi Assad, a indiqué de son côté que la rencontre de

Batna est une «étape d'évaluation des acquis obtenus depuis l'introduction de tamazight dans les systèmes scolaire et de communication ainsi que dans les universités».

Le colloque offre également, a-t-il souligné, une tribune qui permettra au HCA de «consacrer la dimension nationale de l'amazighité qui constitue le ciment de l'unité nationale et une source de fierté». Pour le coordinateur de la rencontre, Boudjemaâ Azizi, la langue amazighe, pour s'épanouir, a besoin, en Algérie, de la traduction et de l'adaptation qui constituent le thème de ce colloque qui réunit des chercheurs des diverses régions du pays ainsi que de France et d'Arabie Saoudite.

Cette rencontre de trois jours abordera des questions liées au «rôle de la traduction dans la transmission des connaissances scripturaires et orales», aux «aspects technique et pratique de la traduction et de l'adaptation», à l'expérience de la traduction en tamazight à travers les différentes périodes historiques au Maghreb en général et en Algérie en particulier» et à «la traduction en tamazight et les nouvelles technologies de la communication».

Inscrite, selon M. Assad, dans le cadre du partenariat entre le HCA et l'université Hadj-Lakhdar de Batna, cette rencontre réunit des universitaires mais également des inspecteurs et des enseignants de langue amazighe.

## TIPASA

### L'agresseur de la copie de la sculpture de la famille royale de Maurétanie Césarée de Cherchell identifié

L'auteur du saccage, samedi, de parties de la copie de la sculpture de la famille royale «Maurétanie Césarée», ornant le jet d'eau de la place publique de Cherchell (Tipasa), classée monument national, a été identifié par des éléments de la sûreté de daïra de Cherchell, a-t-on appris auprès de la Sureté de wilaya. Les services de la Police judiciaire de Cherchell ont enquêté sur la «destruction volontaire, très tôt ce matin, d'un bien culturel de l'Etat représenté par une sculpture romaine ornant le jet d'eau de la ville de Cherchell par une personne souffrant de troubles psychiques», a indiqué la même source. La source a signalé que la personne en question est connue des services locaux comme quelqu'un souffrant de trouble psychiques. Ces troubles l'ont poussé, en 2011, à

commettre le même délit, pour lequel le procureur de la République territoriale compétent a été informé afin d'engager la procédure légale nécessaire. De son côté, le directeur de la culture, Zebda Djilali, a signalé que ses services ont engagé les procédures pour expertiser le lieu du crime et pour se constituer partie civile dans cette affaire, aux côtés de l'Assemblée communale de Cherchell, car le jardin est classé monument national protégé. En 2011, la commune de Cherchell avait procédé à la restauration de la copie de cette sculpture, remontant à l'ère coloniale, lorsque des sculpteurs ont réalisé des copies de statuettes de la famille royale «Maurétanie Césarée», dont l'original se trouve au musée national de la wilaya, a expliqué M. Zebda.

APS